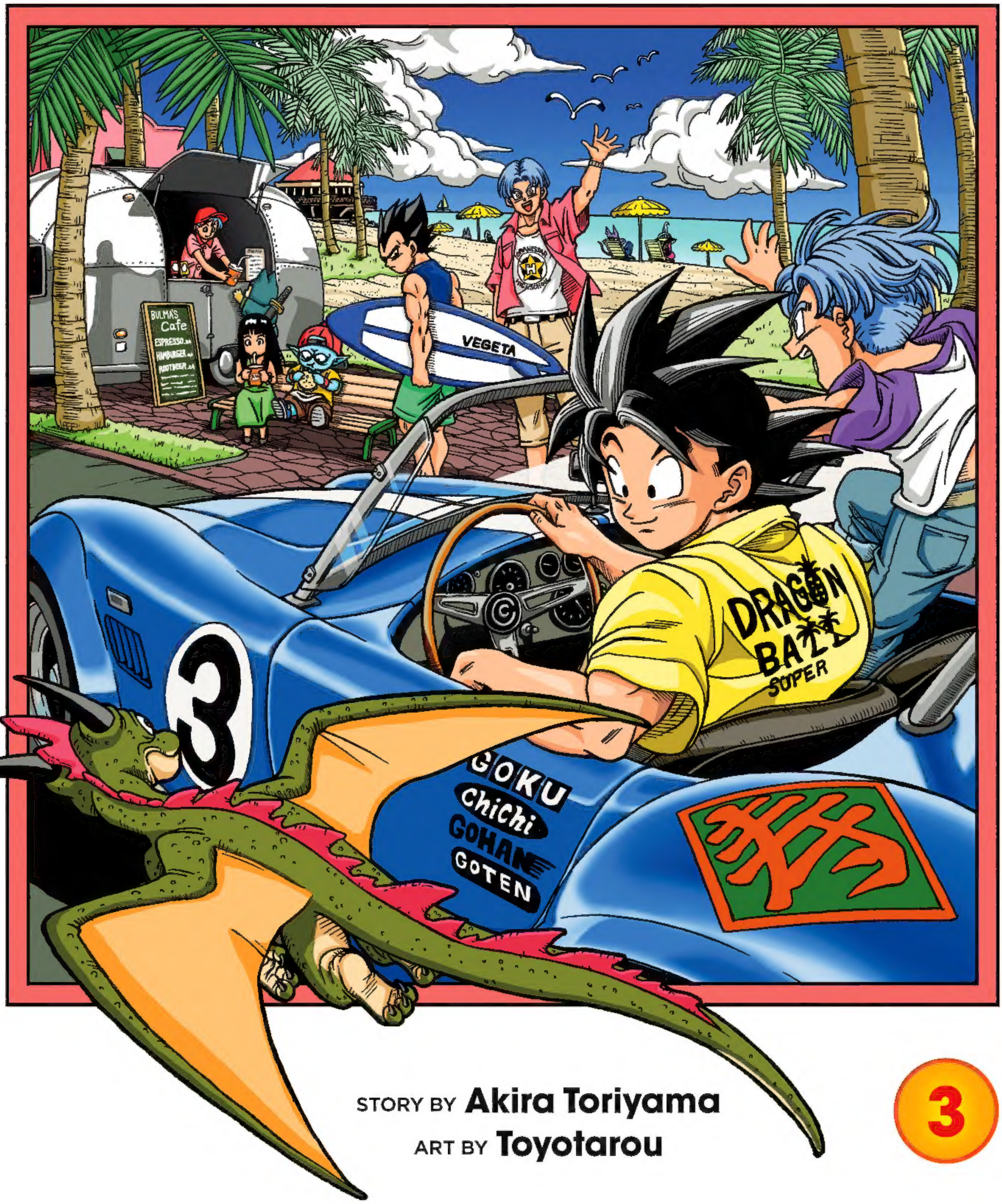
SHONEN JUMP MANGA

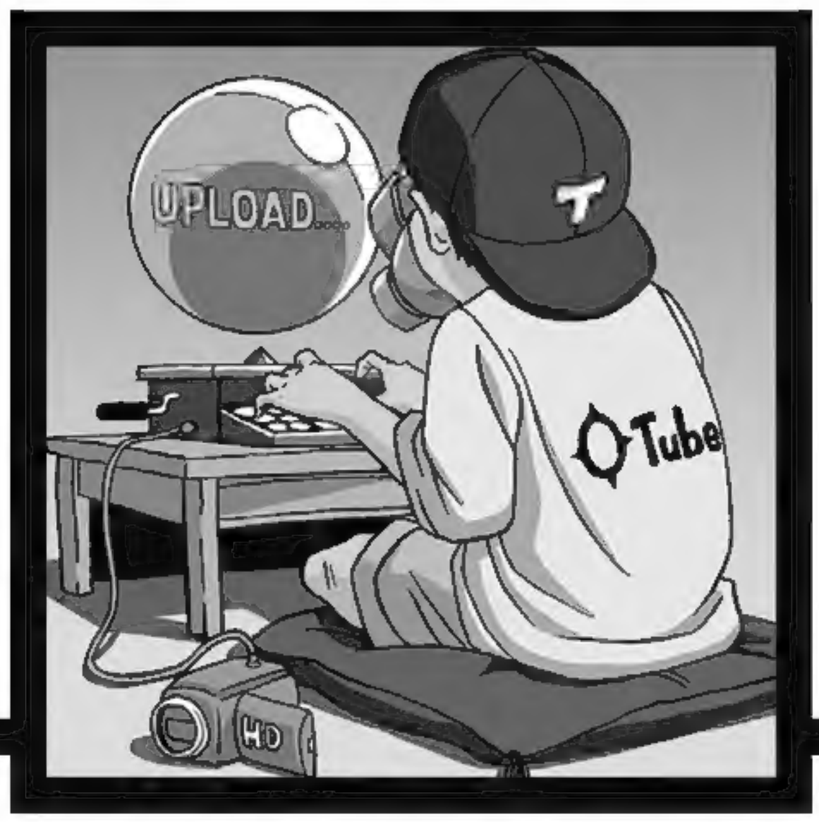
DRAGON BALL SUPER



STORY BY **Akira Toriyama**

ART BY **Toyotarou**

3



I was asked to give a speech at my friend's wedding,
so of course I needed to come up with something witty!
At least, that's what I intended, but I couldn't think of anything.
Thankfully I found a transcript of Mr. Torishima's speech
when he spoke at my editor, Uchida's, wedding. So, I
gladly copied—I mean, took inspiration from it.
I'm so sorry...

—Toyotarou, 2017

Toyotarou

Toyotarou created the manga adaptation for the *Dragon Ball Z* anime's 2015 film, *Dragon Ball Z: Resurrection F*. He is also the author of the spin-off series *Dragon Ball Heroes: Victory Mission*, which debuted in *V-Jump* in Japan in November 2012.

Akira Toriyama

Renowned worldwide for his playful, innovative storytelling and humorous, distinctive art style, Akira Toriyama burst onto the manga scene in 1980 with the wildly popular *Dr. Slump*. His hit series *Dragon Ball* (published in the U.S. as *Dragon Ball* and *Dragon Ball Z*) ran from 1984 to 1995 in Shueisha's *Weekly Shonen Jump* magazine. He is also known for his design work on video games such as *Dragon Quest*, *Chrono Trigger*, *Tobal No. 1* and *Blue Dragon*. His recent manga works include *COWA!*, *Kajika*, *Sand Land*, *Neko Majin*, *Jaco the Galactic Patrolman* and a children's book, *Toccio the Angel*. He lives with his family in Japan.

SHONEN JUMP Manga Edition

STORY BY **Akira Toriyama**

ART BY **Toyotarou**

TRANSLATION **Toshikazu Aizawa**

TOUCH-UP ART & LETTERING **Paolo Gattone and Chiara Antonelli**

DESIGN **Shawn Carrico**

EDITOR **Marlene First**

DRAGON BALL SUPER © 2015 BY BIRD STUDIO, Toyotarou
All rights reserved. First published in Japan in 2015 by SHUEISHA Inc., Tokyo.
English translation rights arranged by SHUEISHA Inc.

The stories, characters and incidents mentioned
in this publication are entirely fictional.

No portion of this book may be reproduced or
transmitted in any form or by any means without
written permission from the copyright holders.

Printed in the U.S.A.

Published by VIZ Media, LLC
P.O. Box 77010
San Francisco, CA 94107

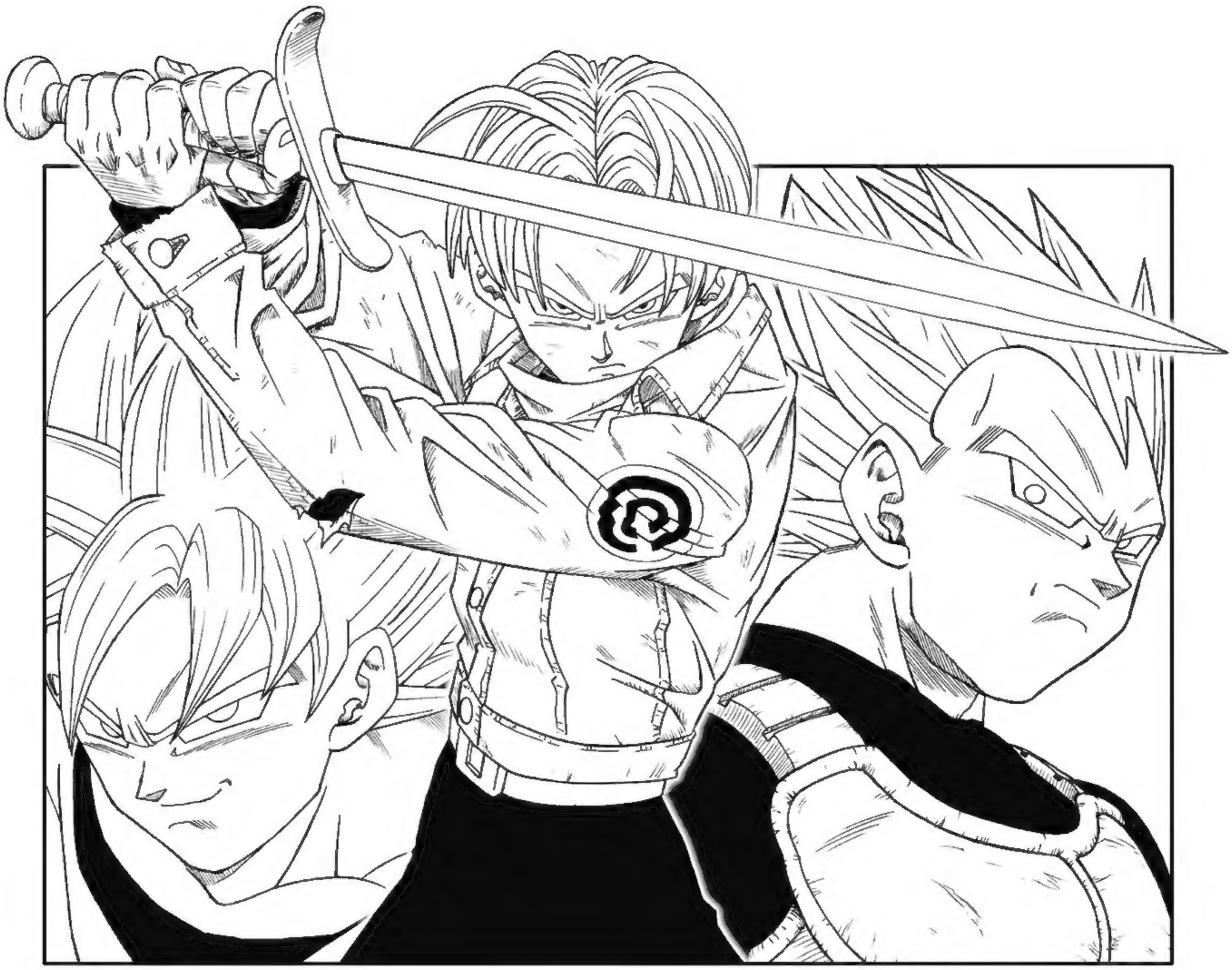
10 9 8 7 6 5 4 3 2 1
First printing, July 2018

PARENTAL ADVISORY
DRAGON BALL SUPER is rated T for Teen and is recommended for ages 13 and up. This volume contains fantasy violence.

SHONEN JUMP MANGA

DRAGON BALL SUPER

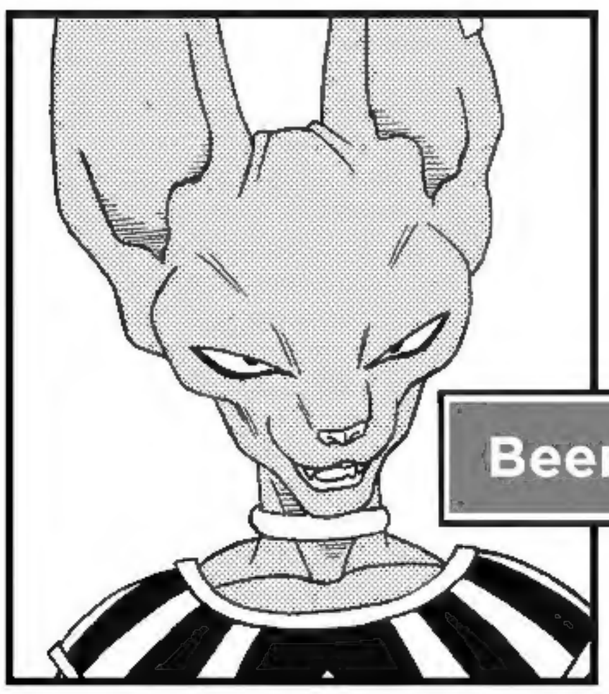
ZERO MORTAL PROJECT!



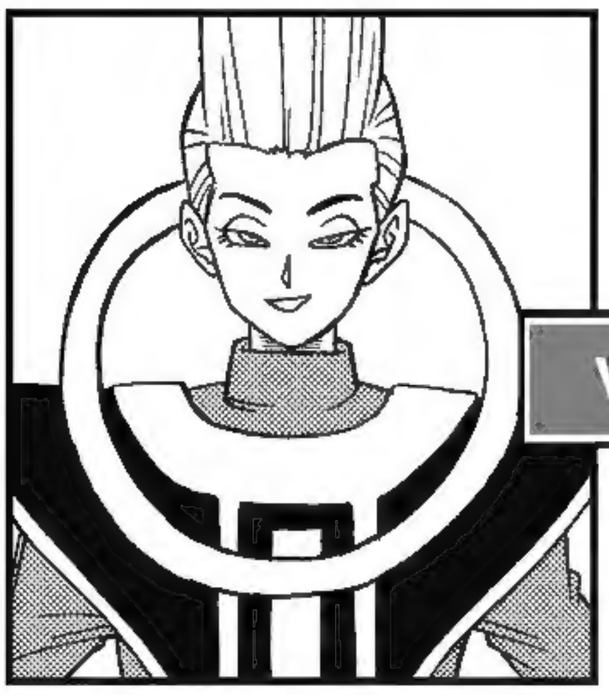
STORY BY **Akira Toriyama**
ART BY **Toyotarou**

3

CAST OF CHARACTERS

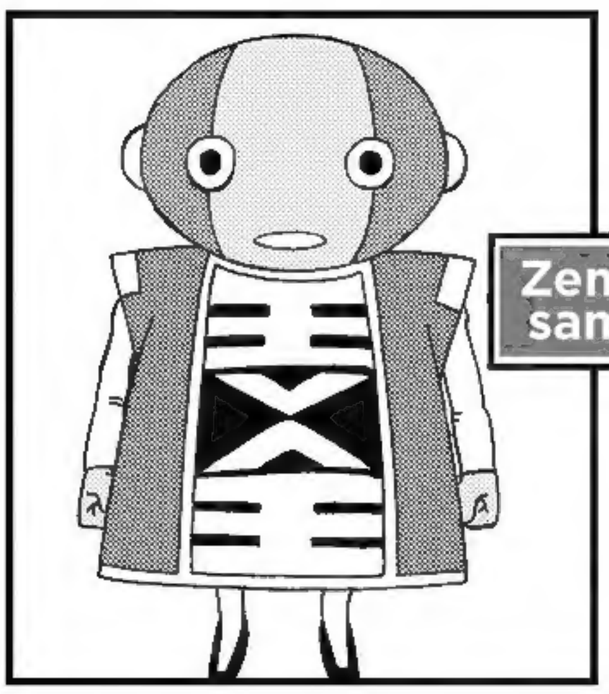


Beerus



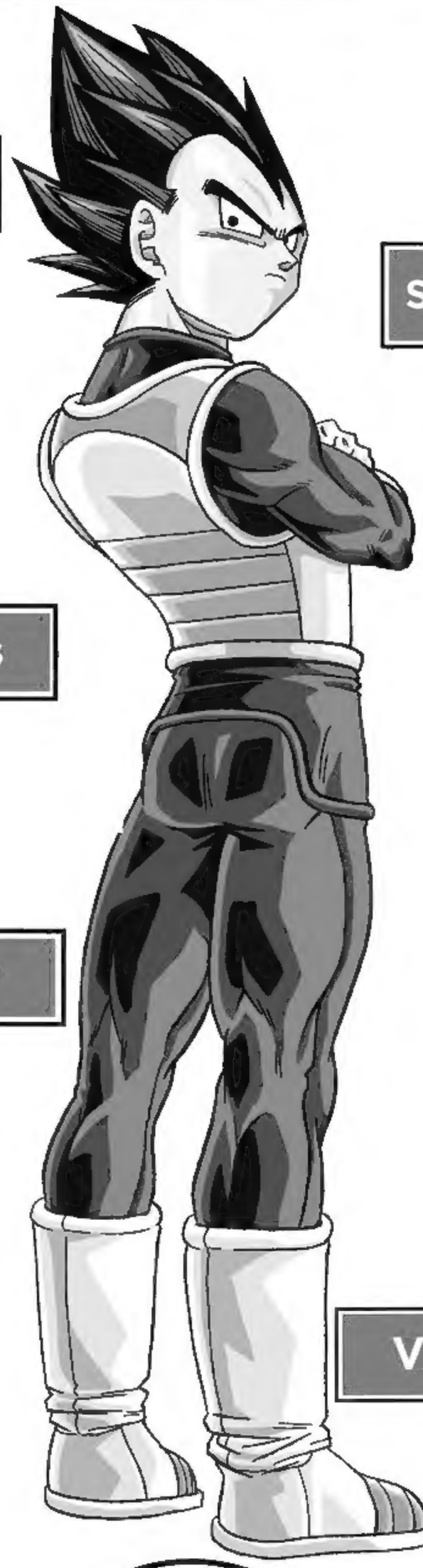
Whis

Shu, Mai, Pilaf



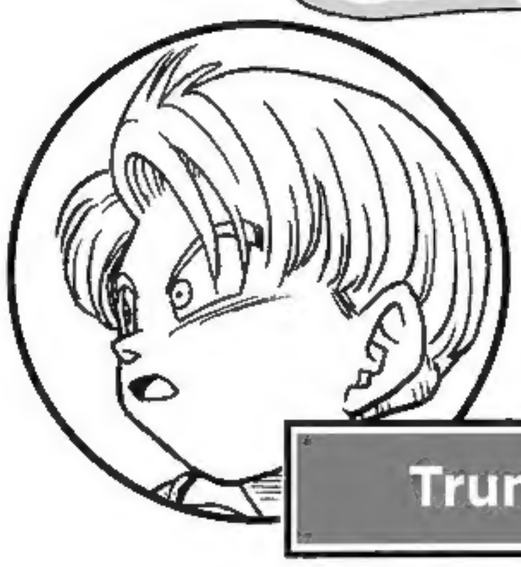
Zenō-sama

UNIVERSE 7

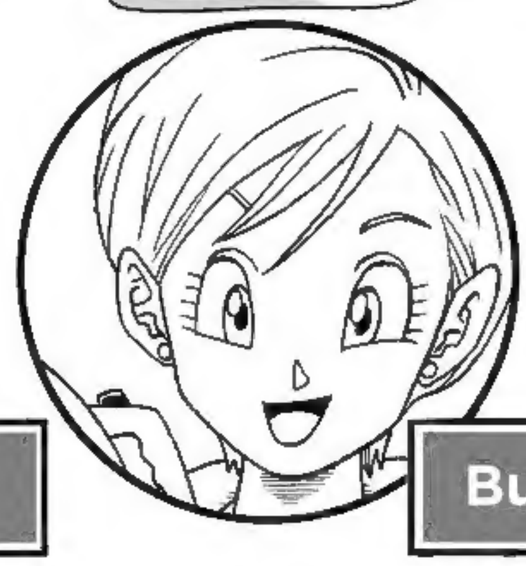


Vegeta

Son Goku



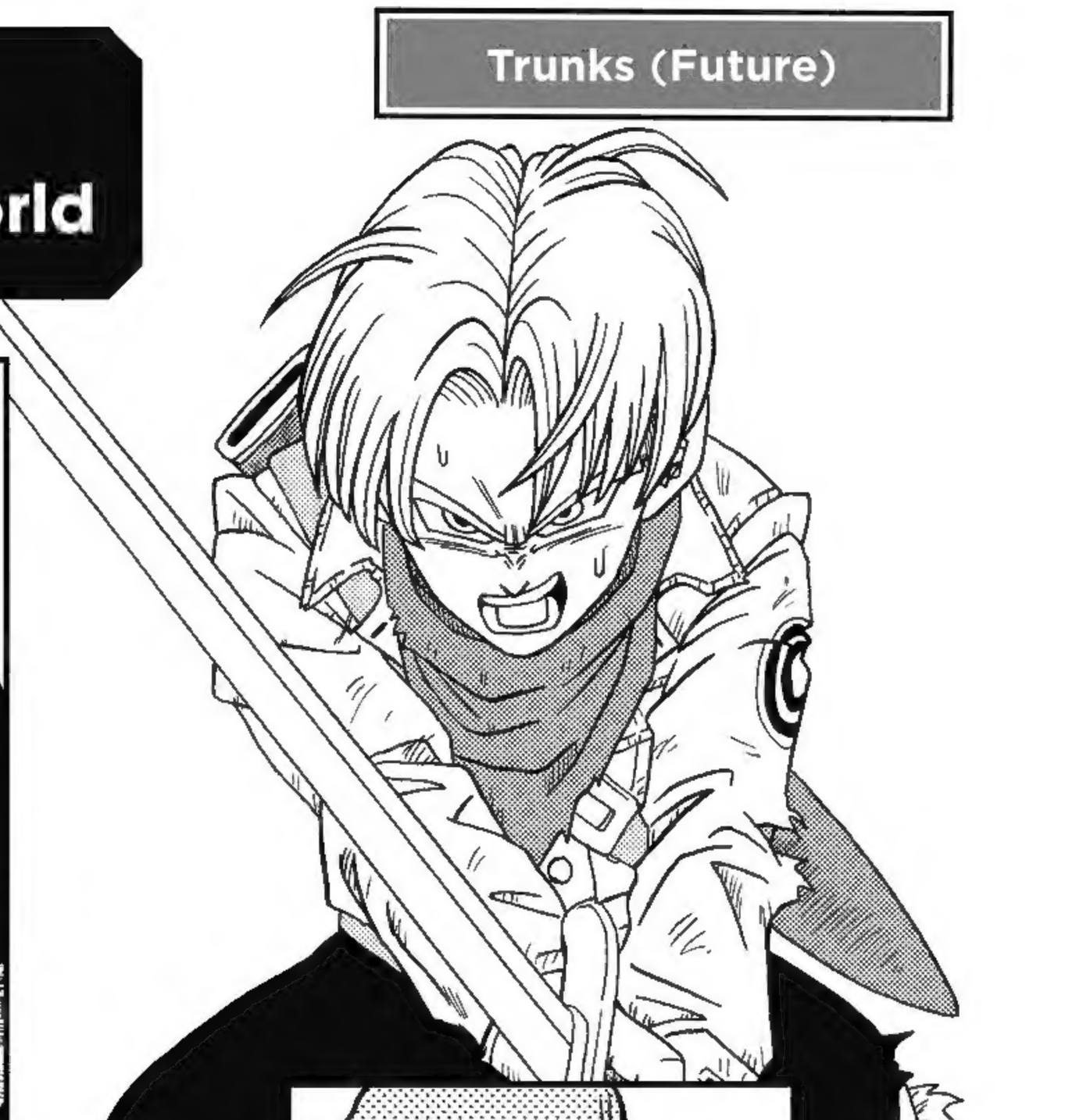
Trunks



Bulma

UNIVERSE 7:
Future Parallel World

Goku Black



Trunks (Future)

Mai (Future)

STORY THUS FAR

A long, long time ago, Son Goku left on a journey in search of the legendary Dragon Balls—a set of seven balls that, when gathered, would summon the dragon Shenlong to grant any wish. After a great adventure, he collects them all. Later, he becomes the apprentice of Kame-Sen'nin, fights a number of vicious enemies, defeats the great Majin Boo and restores peace on Earth. Some time passes, and then Lord Beerus, the God of Destruction, suddenly awakens and sets out in search of the Super Saiyan God. Goku, by becoming the Super Saiyan God, manages to stop Beerus from destroying the Earth and starts training under him with Vegeta. Soon after that, Goku and his allies enter a tournament against warriors from Universe 6 over the Super Dragon Balls. After winning the tournament, Goku makes a promise with Zenō-sama, the Lord of Everything, to hold a tournament across all 12 universes in the future. Suddenly, Future Trunks appears, battered and bruised, looking for Bulma. He tells the gang about a new foe in the future, and this man looks exactly like Goku!

3

DRAGON BALL SUPER

Contents

EPISODE 16 **Future Trunks's Past**..... 07

EPISODE 17 **Zamas: The Next Lord of Lords from Universe 10** 47

EPISODE 18 **Goku Black's True Identity**..... 87

EPISODE 19 **Another Zamas** 127

EPISODE 20 **The Zero Mortal Project**..... 167

CHAPTER 16: FUTURE TRUNKS'S PAST

CHAK

WHOOSH

SWING

A FEW YEARS BEFORE I TRAV-ELED BACK IN TIME...

CLAP CLAP

THAT WAS GREAT, TRUNKS!

HA!!!!

YOUR SWORD SKILLS ARE AMAZING!

THE LORD OF LORDS WAS HELPING ME TRAIN WITH A SWORD TO PREPARE FOR THE RISE OF BOBIDDI.

AMAZING!

I NEVER EXPECTED THAT A HUMAN WOULD BE THE ONE TO WIELD THE Z SWORD...

I NEVER WOULD'VE GOTTEN THIS FAR WITHOUT YOU.

IT'S ALL THANKS TO YOU, MY LORD.

RRMM

LET'S SEE IF YOUR SWORD CAN CUT THIS.

WHAT I'M HOLDING HERE IS KATTIN STEEL— THE HARDEST MATERIAL IN THE UNIVERSE.

VVM

!

SWF

LET'S FINISH UP YOUR TRAINING HERE AND NOW!

HERE I COME.

OKAY!

I'M READY WHEN YOU ARE!

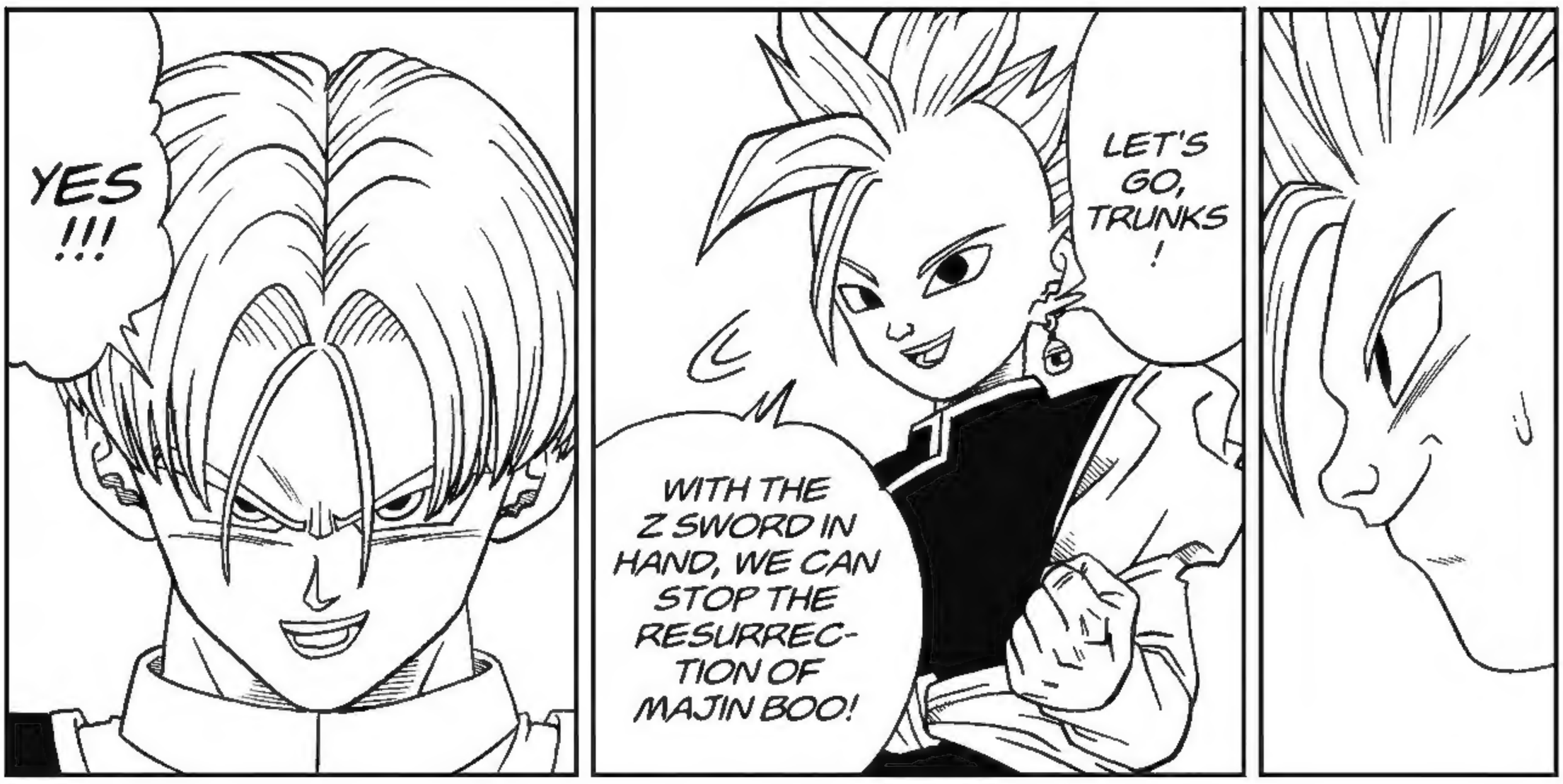
THE TIME HAS FINALLY COME.

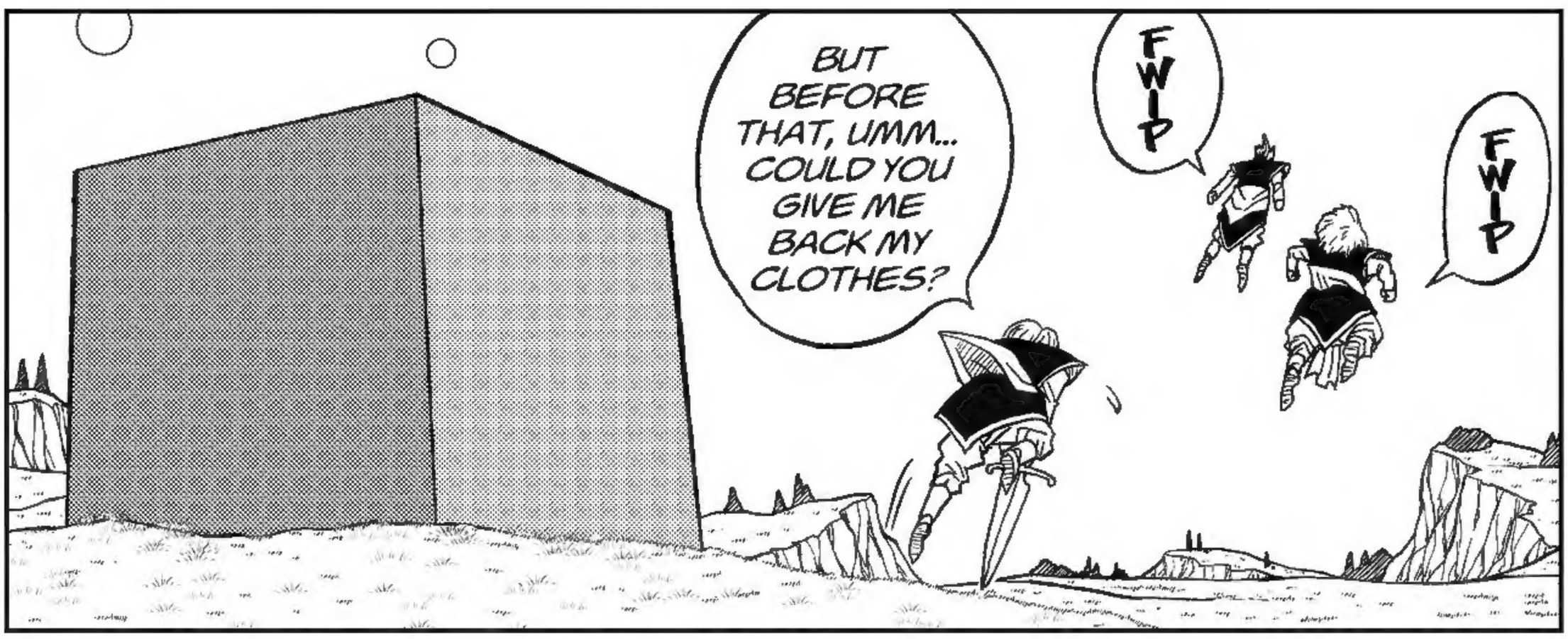
...!

BOBIDDI'S MADE HIS MOVE!!

M-MY LORD!!

!!





DRAGON BALL SUPER

CHAPTER 16: FUTURE TRUNKS'S PAST

WHAT A SIGHT TO SEE, LORD OF LORDS!!

HA HA HAAA!!

HUFF...

HUFF...

SKSH

SKSH

POW

POW

WAY TO GO, DABRA! FINISH THEM OFF.

TH-THIS CAN'T BE...!!

KLANG

KKKKK

!!

SHF

PTOOO

FWIP

OR YOU'LL TURN INTO STONE TOO!!

TRUNKS, DROP THE SWORD!!

FSH

WHOA !!!

!!

KRP

THE Z SWORD WAS DE-STROY-ED!!!

HOW... COULD THIS BE?!

...!

KRSH

GWOOO

SKSHHH

HA HA HA HA! YOU'RE GONNA DIE TODAY ALONG WITH THOSE PUNY LORDS.

DU N

IT TOOK ME OVER TEN YEARS TO GATHER ALL OF THAT ENERGY TO RESURRECT MAJIN BOO!!!

THERE'S NO WAY I WOULD LET YOU RUIN MY PLAN!

POCUS AND YAKON WERE JUST DECOYS, YOU FOOL!!

I CAN'T BELIEVE DABRA WOULD SERVE UNDER BOBIDDI. I SHOULD'VE SEEN THIS COMING!

I'M SO SORRY, TRUNKS...

...EVEN IF IT COSTS ME MY LIFE!!

I WILL NEVER ALLOW HIM TO BE RESUR-RECTED...

GWOOO

DABRA !!!

D...

BAM

GAH !!!

SKREE

UGH...

YOU CAN'T DIE!

YOU CAN'T!

KAIÔ-SHIN!!

K...!

K...

180

SERVES YOU RIGHT, FOOLS!!

HA HA HA!!!

SHE HF

LORD OF LORDS !!!

TH TH UMP UMP

YOU'RE NEXT!

KIBITO !!!

GRND

HEE HEE HEE!!

KRIK KRAK

GRND GRND GRND

TOON

THAT'S ENOUGH, SCUM...!

I WILL NOT LET YOU TAKE IT AWAY!

WE'VE COME A LONG WAY FOR THIS PEACE...

!

BAM BAM BAM

TP

THWACK

THUD

GAH!

SHF

BIG

!!

HE MUST BE OF A RACE THAT ACQUIRES STRENGTH THROUGH RAGE. DO NOT WORRY, MASTER. IT'S OBVIOUS THAT HE IS STILL NO MATCH FOR--

H-HEY! WHY'D HE SUDDENLY GET STRONGER ?!

NO!!!

UGHH...

YOU FOOL!

BAM

GRAH !!

PUNCH!!

URK

!!

WHY YOU!!

YOU MUST... FINISH THEM OFF WHILE YOU STILL CAN!

HURRY, TRUNKS !!

MY BODY WON'T MOVE ...!!

W-WHAT IS THIS?!

!

FWIP FWIP FWIP

HWOOSH

AGHHH!!

W...

WAIT ...!!!

DIE !!!

ZOOM

WOOSH
BOOM
SHF
KABOOM
HUFF
HUFF
SHF
HUFF
HUFF

KAIÔ-SHIN !!!!

AND THUS, THE RISE OF MAJIN BOO WAS PREVENTED BY KAIÔ-SHIN'S SACRIFICE.

I-IT'S OVER!

THE WORLD IS AT PEACE AGAIN...

THUD

...WAS NOTHING MORE THAN THE BEGINNING OF THE DESPAIR THAT WAS ABOUT TO COME.

THIS, HOW-EVER..

...WHERE THE MOST TROUBLESOME GOD OF DESTRUCTION OF UNIVERSE 7 NO LONGER EXISTS...

TO THINK THERE IS A WORLD...

HA HA...

HOW WON-DERFUL!

CUPSULE CORP.

SEEMS LIKE THIS GOKU BLACK OR WHATEVER IS THE RULER OF THE WORLD IN MY PLACE.

JUST AS I EXPECTED, MY LORD. YOU'VE BEEN COMPLETELY ERASED FROM THE FUTURE WHERE HE'S FROM.

HMM... WELL...

MAN, YOU SERIOUSLY HAVE GONE THROUGH A LOT.

...AND STARTED TO SLAUGHTER HUMANS EVERYWHERE...

SOON AFTER THAT, BLACK APPEARED...

THAT'S IMPOSSIBLE!

HA HA...!

...IT'S HIGHLY POSSIBLE THAT HE'S TRAVELED ACROSS PARALLEL TIME LINES.

ALSO, IF HE WERE TO KNOWINGLY AND WILLINGLY GO AFTER A WORLD WHERE GOKU AND THE GOD OF DESTRUCTION DO NOT EXIST ...

EVEN AMONG THE GODS, I AM SURE THAT ONLY THE HIGHEST-RANKING ONES WOULD KNOW ABOUT THIS...

ONLY A FEW KNOW THAT THE DEATH OF A LORD OF LORDS LEADS TO THE DEMISE OF THE GOD OF DESTRUCTION TOO.

WHICH MEANS THAT BLACK IS ALSO A GOD?

I DON'T THINK I'VE INTRO-DUCED THEM TO YOU YET!

OH YEAH!

PLEA-SED TO MEET YOU.

AND THIS IS WHIS.

THIS IS LORD BEERUS, THE GOD OF DESTRUC-TION.

N-NO. THIS IS MY FIRST TIME HEARING ABOUT SUCH A THING.

SO, YOU'RE THIS GOD OF DESTRUC-TION THAT YOU SPEAK OF.

ARE YOU SURE THAT THE GOD OF DE-STRUCTION DOESN'T EXIST IN YOUR WORLD?!

HEY, TRUNKS!

MEAN-WHILE, ONE OF THEM IS NOT AS NICE AS YOU'D THINK. YOU BETTER BE CAREFUL.

WOW... IS THAT TRUE?!

I GOTTA TELL YOU. THESE TWO ARE WAY STRONGER THAN US.

IT'S A PLEASURE TO MEET YOU TOO.

HA HA HA...

SHALL I SHOW YOU?

WHAT DO YOU MEAN ...?

HUH?

EITHER WAY, THERE'S NOTHING WE CAN DO UNTIL WE FINISH CHARGING THE TIME MACHINE!

GLAP GLAP

OKAY, GUYS! THIS DISCUSSION IS OVER FOR NOW!

AND YOU CAN BECOME A SUPER SAIYAN ALREADY!

Y-YEAH ...

YOU'VE GROWN UP A LOT!

HI. SO YOU'RE THE LITTLE ME.

...!

THERE ARE SOME CLOTHES IN BUILDING 29. YOU CAN PICK WHATEVER YOU WANT.

TRUNKS, FOR NOW I SUGGEST THAT YOU CHANGE YOUR CLOTHES.

TH-THANK YOU.

UH-HUH...

YOU'RE ALWAYS SUPPORT-ING YOUR FRIENDS, RIGHT?

WOW! THAT'S GREAT!

I'M MAI... PLEASED TO MEET YOU, SIR.

I'M...

!

YOU...! IS YOUR NAME--

WAIT...!

HEY...

I KNEW IT!

SUGEEE

YOU WILL...

Y-YEAH...

S-SO, WILL I BE THERE IN THE FUTURE TOO?

...!

AH... OKAY...

I'M NOT SURE...

WELL...

DID YOU... KNOW ME TOO?

W-WHAT ABOUT ME?

...I REMEMBER WHERE IT IS.

THOUGH I HAVEN'T GONE THERE SINCE IT WAS DESTROYED IN THE FUTURE...

YEAH.

DINNER'S AT SIX. DO YOU KNOW WHERE THE RESTAURANT IS?

I WILL!

I'M GOING BACK TO THE LAB, BUT YOU'RE WELCOME TO COME BY WHENEVER YOU WANT.

SHUP

WEEEM

...

MAI...

YOU'RE STARTING TO SOUND LIKE AN OLD LADY!

GONG

HUH ?!!!

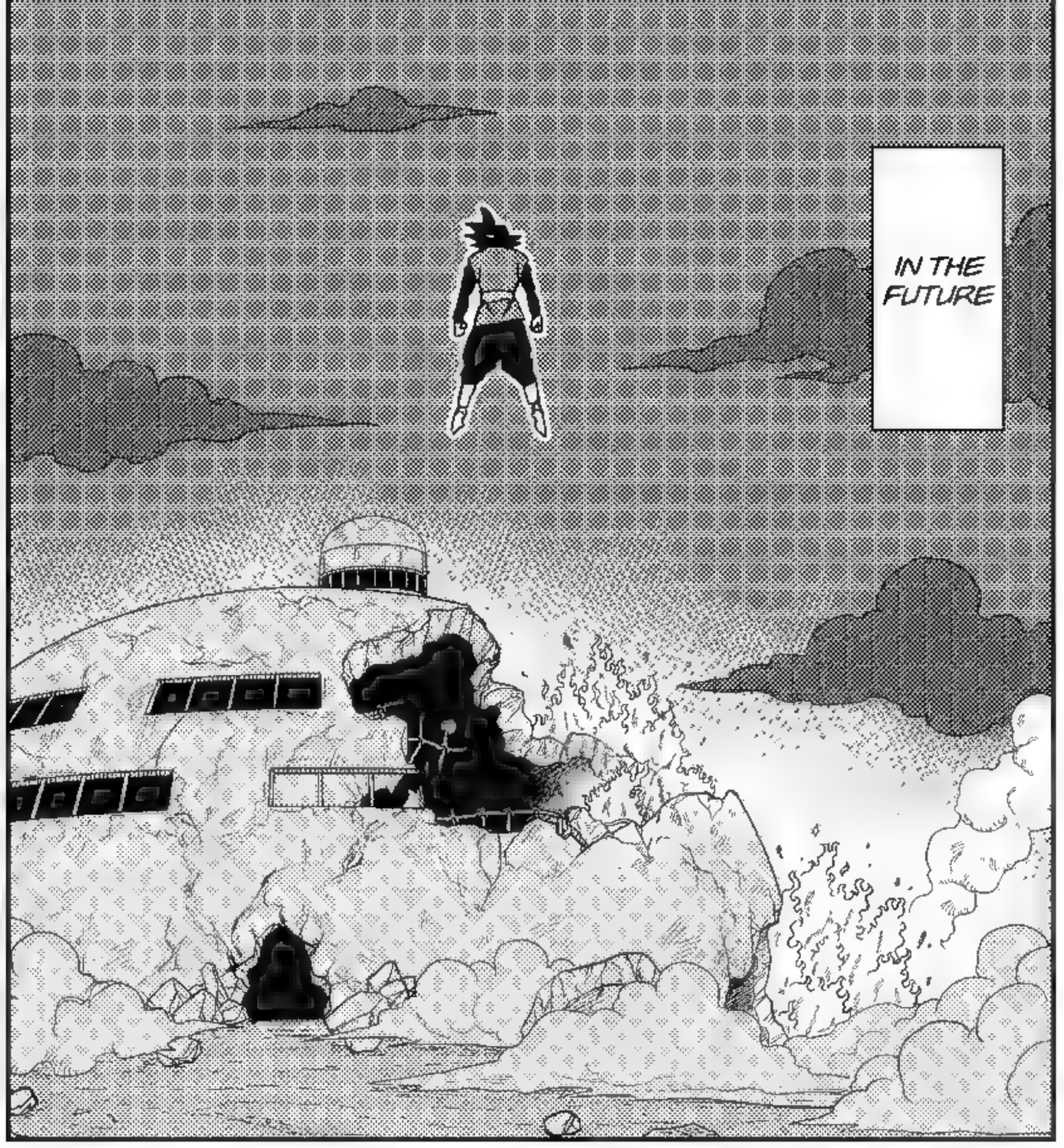
THAT HAND-SOME FACE... HE'S SUCH A LOOKER ...!

HEY... WHAT'S WRONG WITH YOU, MAI...?

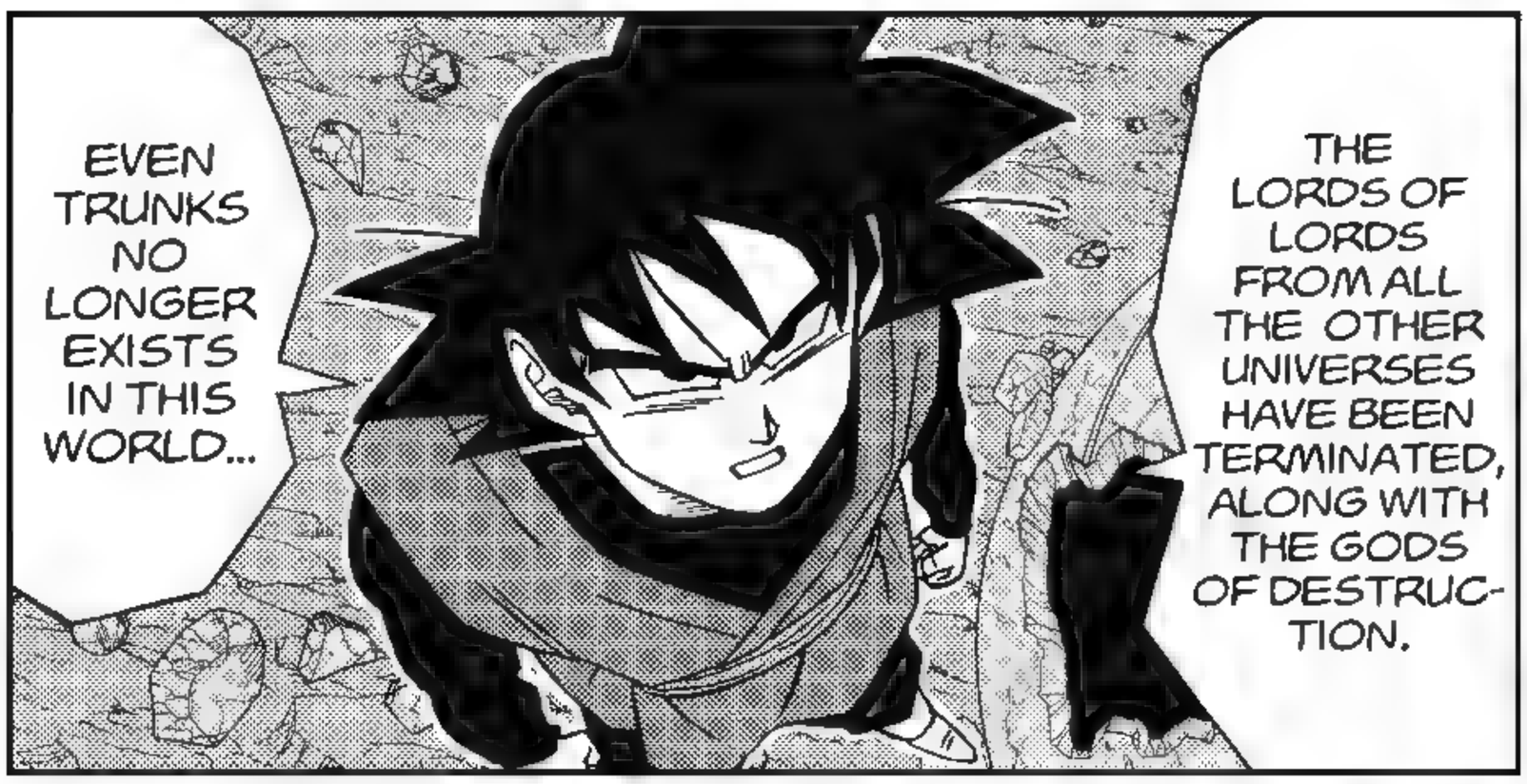
OH NO, PLEASE DON'T SAY THAT.

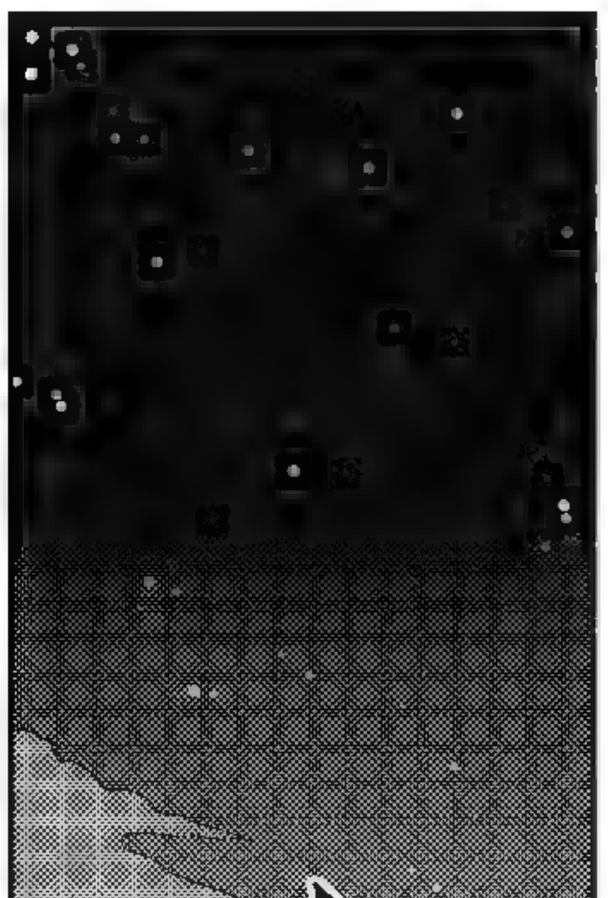
HA HA...

BAF


IN THE FUTURE

HIS PRESENCE HAS COMPLETELY VANISHED FROM THIS WORLD.
...


EVEN TRUNKS NO LONGER EXISTS IN THIS WORLD...
THE LORDS OF LORDS FROM ALL THE OTHER UNIVERSES HAVE BEEN TERMINATED, ALONG WITH THE GODS OF DESTRUCTION.



THAT'S WRONG ...
NO...

...MEANING THERE'S NO ONE LEFT TO CHALLENGE ME, I THINK?

KRIK KRAK

THIS ISN'T OVER.

GRP

WOOSH

KRAK KRAK

NEVER UNDERESTIMATE THE PERSISTENCE OF A SAIYAN...

I, OF ALL PEOPLE, SHOULD BE THE MOST AWARE OF **THAT.**

ZOOM

LET'S SIT TIGHT AND SEE WHAT HAPPENS...

LICK LICK

LICK LICK

TROT

ESTAURANT

LICK LICK

PRES-ENT DAY...

CC RESTAURANT

CC RESTAURANT

TMP

CC RESTAURANT

!

OH, I SEE. SO YOU CAME FROM THE FUTURE!

HA HA HA. AND HERE I THOUGHT HE HAD A GROWTH SPURT!

LICK LICK

TROT TROT

TMP

HUP

HA HA...

HOW'D YOU LIKE THE MEAL? IT'S GOOD, RIGHT?

M-MAI?

THANK GOOD-NESS!

IT REMINDS ME OF WHEN I WAS LITTLE.

YES! IT'S DELICIOUS.

AS I THOUGHT, THE REST OF THE LORDS ACROSS THE UNIVERSES ARE ALL GONE.

YUM! THIS IS GOOD!

NO... BLACK SAID THERE WAS NO ONE LEFT TO STOP HIM ANYMORE SINCE HE DEFEATED ALL THE OTHER GODS...

PERHAPS I'M THE ONLY WARRIOR LEFT...?

IS THAT SO...? I WAS HESITATING BECAUSE IT LOOKS LIKE THE PUKE OF A DRAGON SPECIES ON PLANET GASPA...

DID YOU TRY THE SOUP, MY LORD? IT'S SURPRISINGLY GOOD.

HEY, TRUNKS. IN THE FUTURE, IS THERE REALLY NOBODY ELSE FIGHTING ON YOUR SIDE?

WOULD YOU LIKE TO ASK THE LORD OF LORDS TO SEE IF HE KNOWS ANYTHING?

THE EXACT SAME GUY CAN START THE SAME REIGN IN OUR TIMELINE TOO...!

WAIT A SEC... MAYBE THIS ISN'T SPECIFIC TO **YOUR** FUTURE.

TSK...

IT'S NO SURPRISE WITH A GUY LIKE HIM AROUND!

IS THAT IT?

TO SEE IF THERE IS A GOD WHO MIGHT TURN TO EVIL...

TWAK

THAUNK

THE WORLD OF THE LORD OF LORDS ...

UNI-VERSE 10...

BAM

POW

UGH !!!!

SKSA

SHUNK

SNF

SNF

HRMM!!!

GRRK

HA!!!!

HAOSH

FWOOO

FWOOO

GRP

TMP

TMP

BOM!!

FWIP

FEH !!!

GWOO

BA-OOBAMBAM

FWIP

RRRR

FWIP

SHF

SHUP

STOP RIGHT THERE !!!

THE MATCH IS OVER !!!

A- AMAZING !

INDEED. THOUGH HE'S STILL UNDERGOING TRAINING TO SUCCEED ME AS THE LORD OF LORDS FROM UNIVERSE 10.

IF I REMEMBER CORRECTLY, ZAMAS WAS THE NORTHERN LORD OF WORLDS IN UNIVERSE 10, RIGHT?

THANK YOU FOR YOUR TRAINING, KIBITO.

Y-YES.

HE'S GOOD AT FIGHTING, BUT...

HE MUST BE ONE OF THE MOST SKILLED FIGHTERS, EVEN INCLUDING ALL THE LORDS OF LORDS ACROSS THE UNIVERSES.

WELL, THERE'S SOMETHING ABOUT HIM THAT IS **TOO** SERIOUS.

HIS PER-SONALITY, ON THE OTHER HAND...

WHAT A SURPRISE TO SEE YOU, WHO WAS ONCE A LORD OF WORLDS, BECOME SO POWERFUL.

AS I THOUGHT, PEOPLE FROM UNIVERSE 7 ARE SO STRONG!

NO, WE DIDN'T DO THAT ON OUR OWN.

I'VE ALWAYS HELD YOU TWO IN SUCH HIGH REGARD.

THAT'S TRUE. ALTHOUGH IN OUR UNIVERSE, THE GOD OF DESTRUCTION TENDS TO JUST SLEEP A LOT...

BESIDES, THOSE SORTS OF ACTIONS ARE SUP-POSED TO BE HANDLED BY THE GOD OF DESTRUC-TION.

I WAS TOLD THAT YOU DEFEATED MAJIN BOO A FEW YEARS AGO.

SNIFFF

IT'S COLD AT NIGHT ON EARTH...

HOW COULD THE GOD OF DESTRUCTION CATCH A COLD?!

AH-CHOO !!

WHO IS THIS SON GOKU THAT YOU SPEAK OF...?

...?

HAD IT NOT BEEN FOR SON GOKU AND HIS FRIENDS, WE WOULD HAVE BEEN DESTROYED BY BOBIDDI.

WHAT'S MORE...

H-HOW COULD THAT BE...?!

AS MUCH AS I REGRET TO ADMIT IT... THESE DAYS THERE ARE A NUMBER OF HUMANS WHOSE STRENGTH HAS SURPASSED US DIVINE BEINGS.

HA HA HA...

THAT'S IMPOSSIBLE. NO MORTAL SHOULD BE ABLE TO OVERPOWER US GODS...

HE'S A PURE-HEARTED SAIYAN FROM EARTH.

A SAIYAN ?!

I SUPPOSE THE RIGHT DECISION WAS TO ENTRUST EVERYTHING TO THE GODS OF DESTRUC-TION.

BUT AT LEAST THERE IS NO ONE WHO IS STRON-GER THAN A GOD OF DE-STRUCTION.

ALL THE UNNECES-SARY BEINGS MUST BE TERMINATED.

NO, I AM CERTAIN THAT WHAT YOU DID WAS THE RIGHT DECISION.

OF COURSE ...

FOR OUR FUTURE, LET US MAINTAIN THE GOOD ORDER OF OUR UNI-VERSES.

...

UNNEC-ESSARY BEINGS ...?

MMM

KAI KAI !!

IT'S TIME FOR US TO EXCUSE OURSELVES NOW.

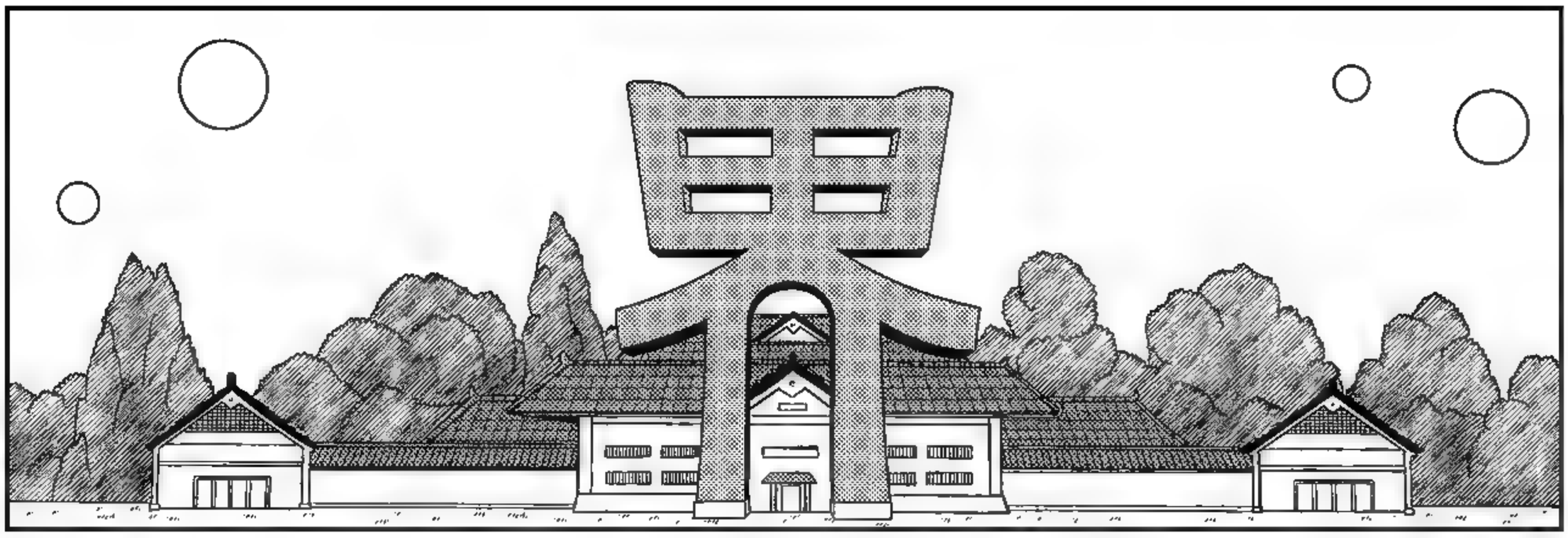
WE AP-PRECIATE YOUR TRAINING WITH US.

WELL THEN... YOUR MARTIAL ARTS SKILLS ARE DEFI-NITELY AT THEIR PEAK.

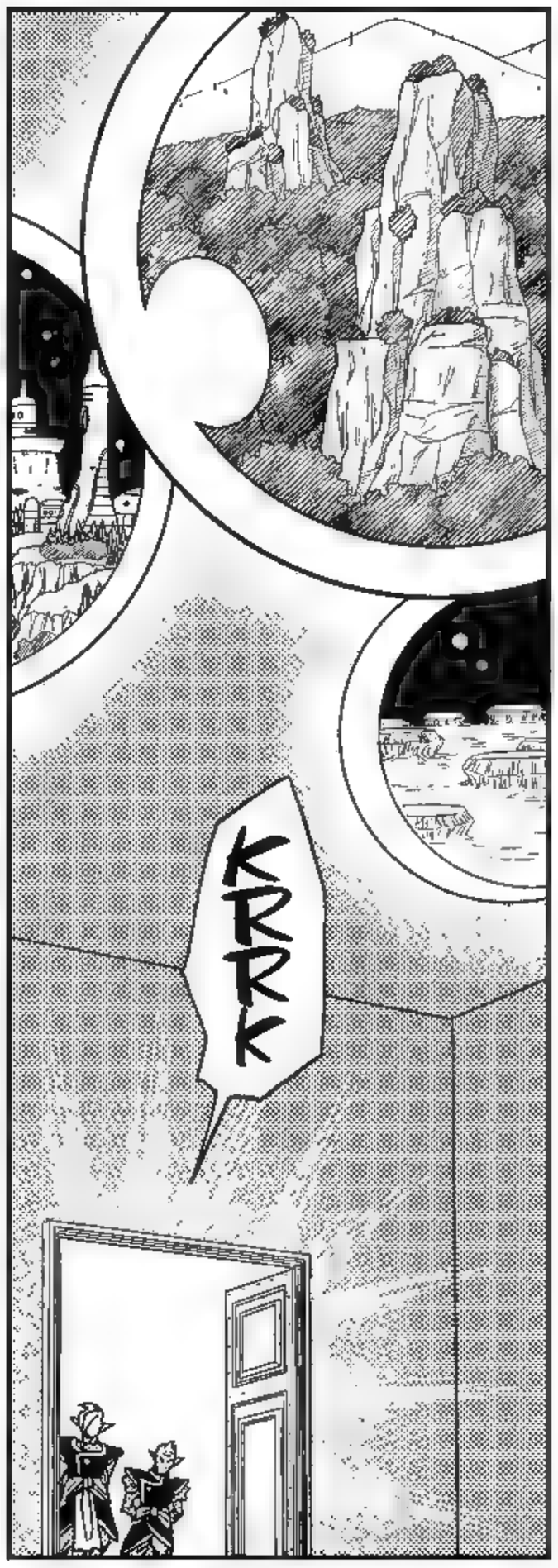
IT'S TIME FOR THE NEXT STEP. WE MUST POLISH WHAT'S **INSIDE** YOU.

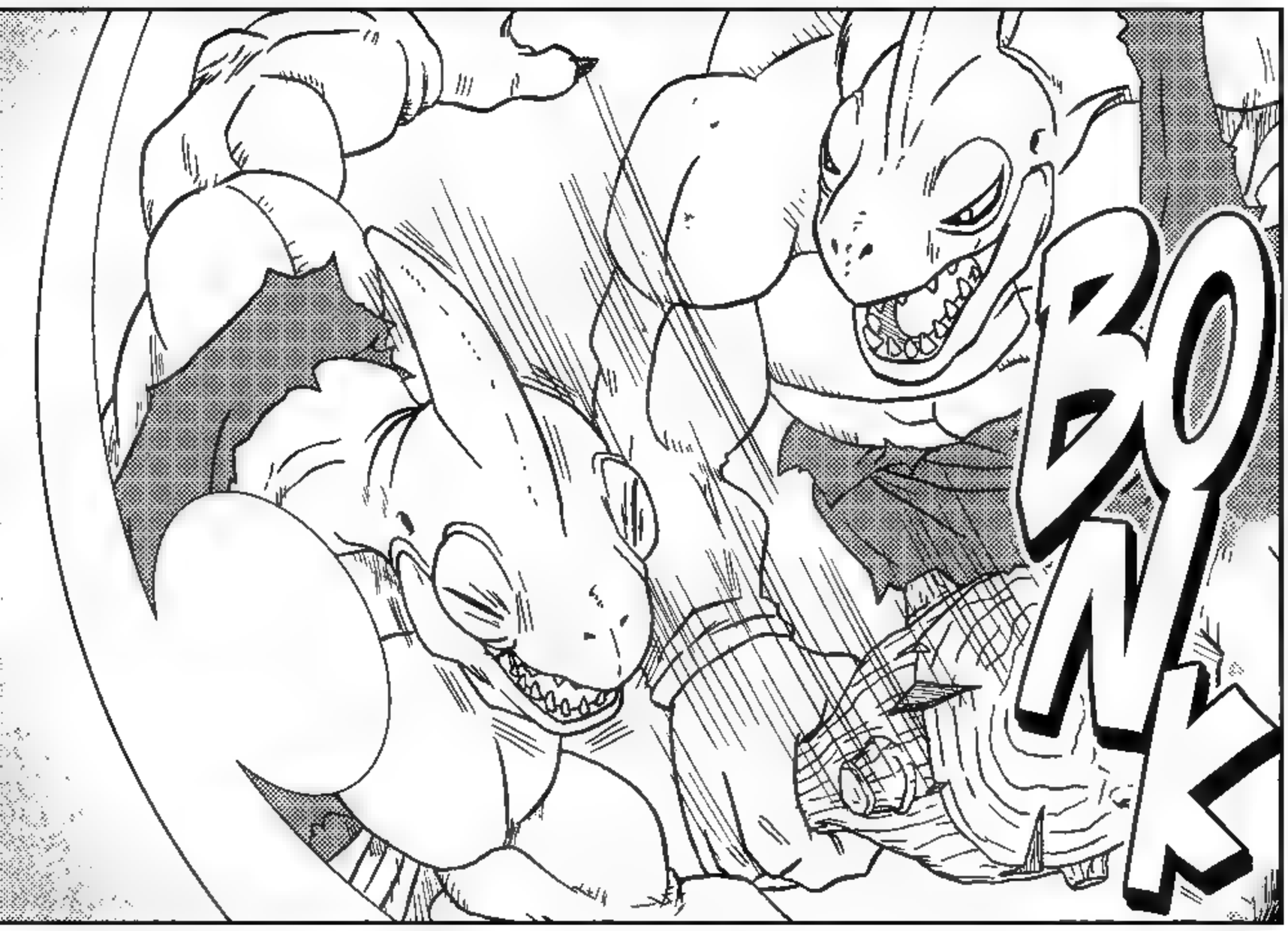
I APPRE-CIATE YOUR KIND WORDS.

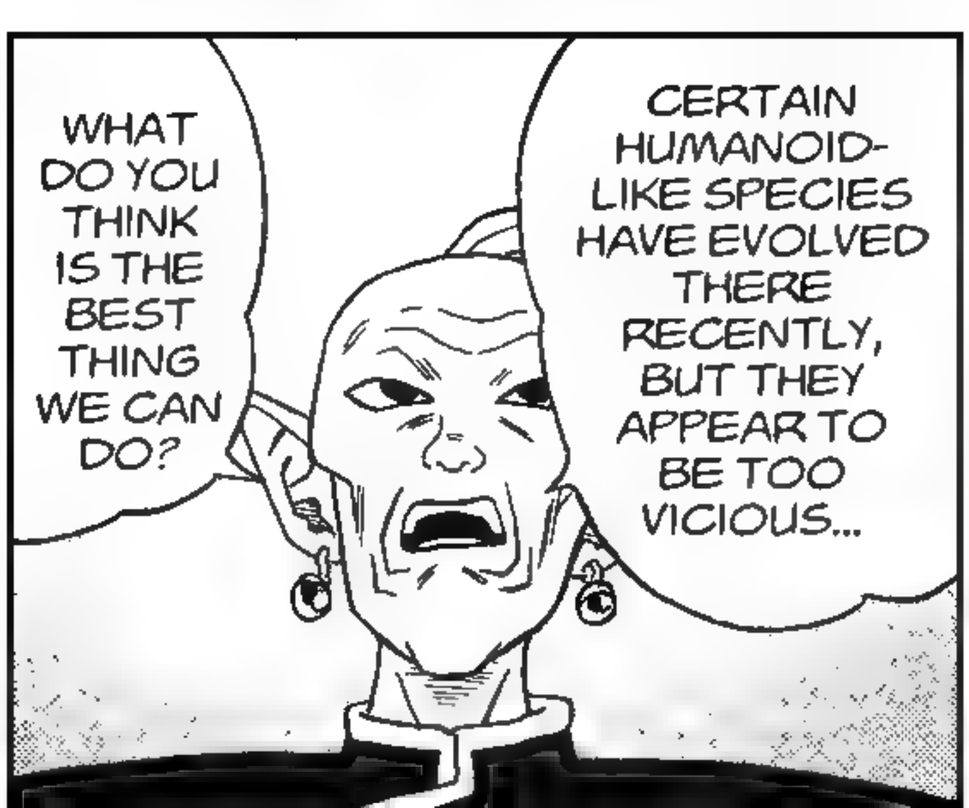
...?

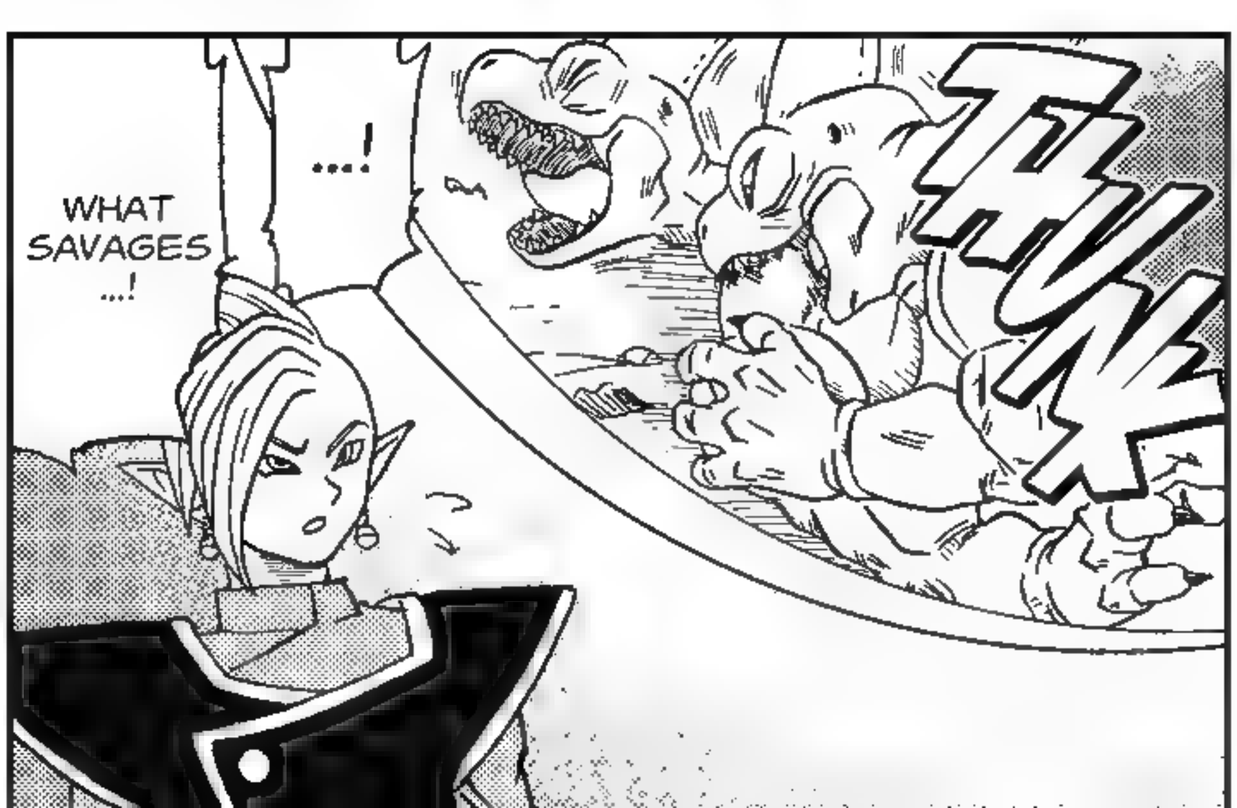


YES, MY LORD.
ZAMAS, TAKE A LOOK AT THIS PLANET, BABARI.


KRRK


BOK


WHAT DO YOU THINK IS THE BEST THING WE CAN DO?
CERTAIN HUMANOID-LIKE SPECIES HAVE EVOLVED THERE RECENTLY, BUT THEY APPEAR TO BE TOO VICIOUS...


WHAT SAVAGES ...!
...!
THUNK

DO YOU BELIEVE WE CAN TRY TO PERSUADE THOSE SAVAGES TO SETTLE DOWN?

THEN WHAT OTHER OPTIONS DO WE HAVE, MY LORD?

HOW ABSURD!

LISTEN, ZAMAS! YOU LEARNED THIS EARLIER. SUCH JUDGMENT IS TO BE PASSED ONLY BY THE GOD OF DESTRUCTION.

WHY NOT CLEAN THEM UP BEFORE IT'S TOO LATE?

CLEAN UP...YOU SAY?

WHAT I MEANT IS TERMINATE THEM ALL, OF COURSE.

I STRONGLY DOUBT THEY WOULD CREATE ORDER.

LET'S GIVE THEM 1,000 MORE YEARS AND SEE WHAT HAPPENS.

WE MUST KEEP OBSERVING THEM CLOSELY ...

?

...

I CERTAINLY DO! THE RESULT IS TOO OBVIOUS FROM WHAT WE'VE SEEN BEFORE ON COUNTLESS OTHER PLANETS!

DO NOT RUSH TO CONCLUSIONS. YOU DON'T KNOW THAT FOR SURE.

IF THAT IS HOW CERTAIN YOU ARE, THEN LET'S TAKE A LOOK.

ALL RIGHT.

MMM

TAKE A LOOK?

ISN'T THIS THE **RING OF TIME**?! THE ITEM THAT ALLOWS YOU TO FREELY TRAVEL THROUGH TIME?

HERE...

KLATCH

THIS IS...?!

NOW YOU CAN OBSERVE THE FUTURE OF THE PEOPLE OF BABARI.

COR-RECT.

I UNDER-STAND.

...

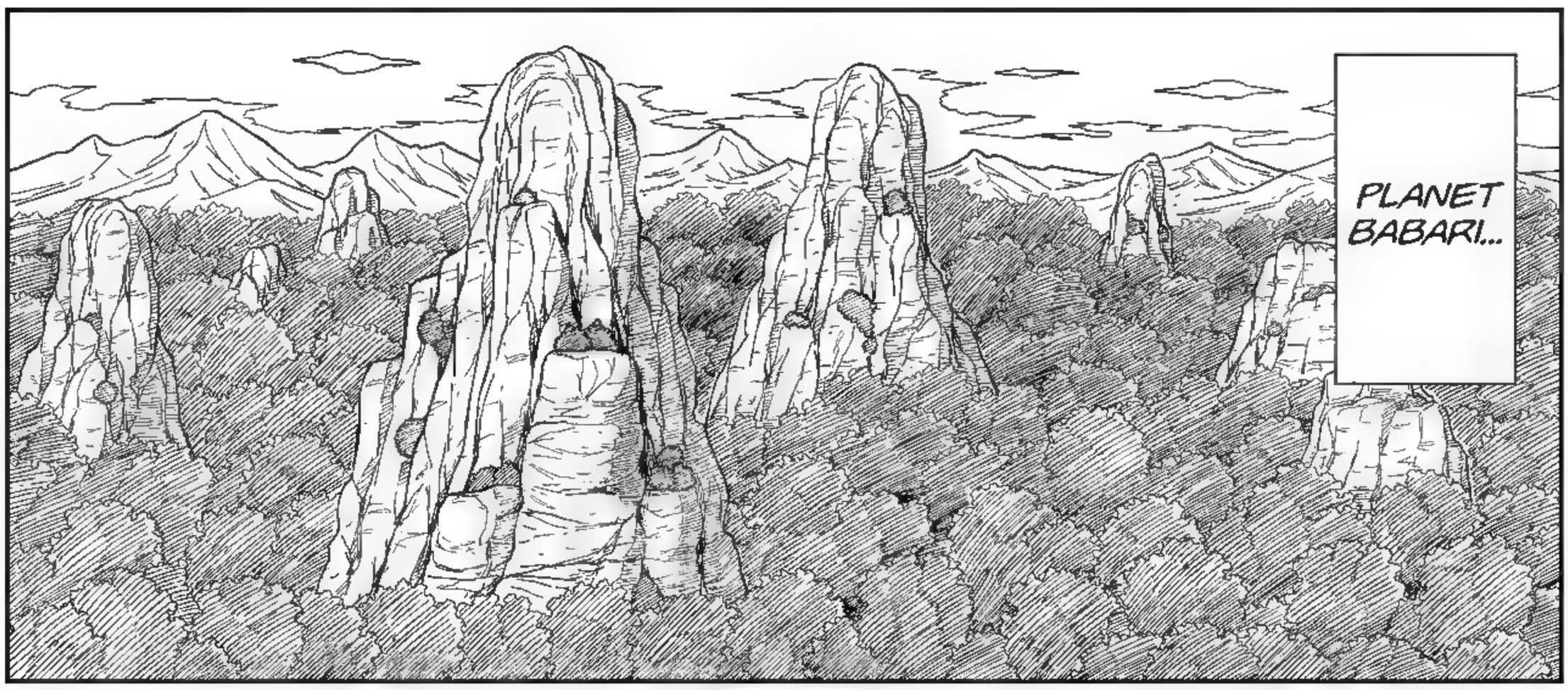
WIT-NESS IT WITH YOUR OWN EYES.

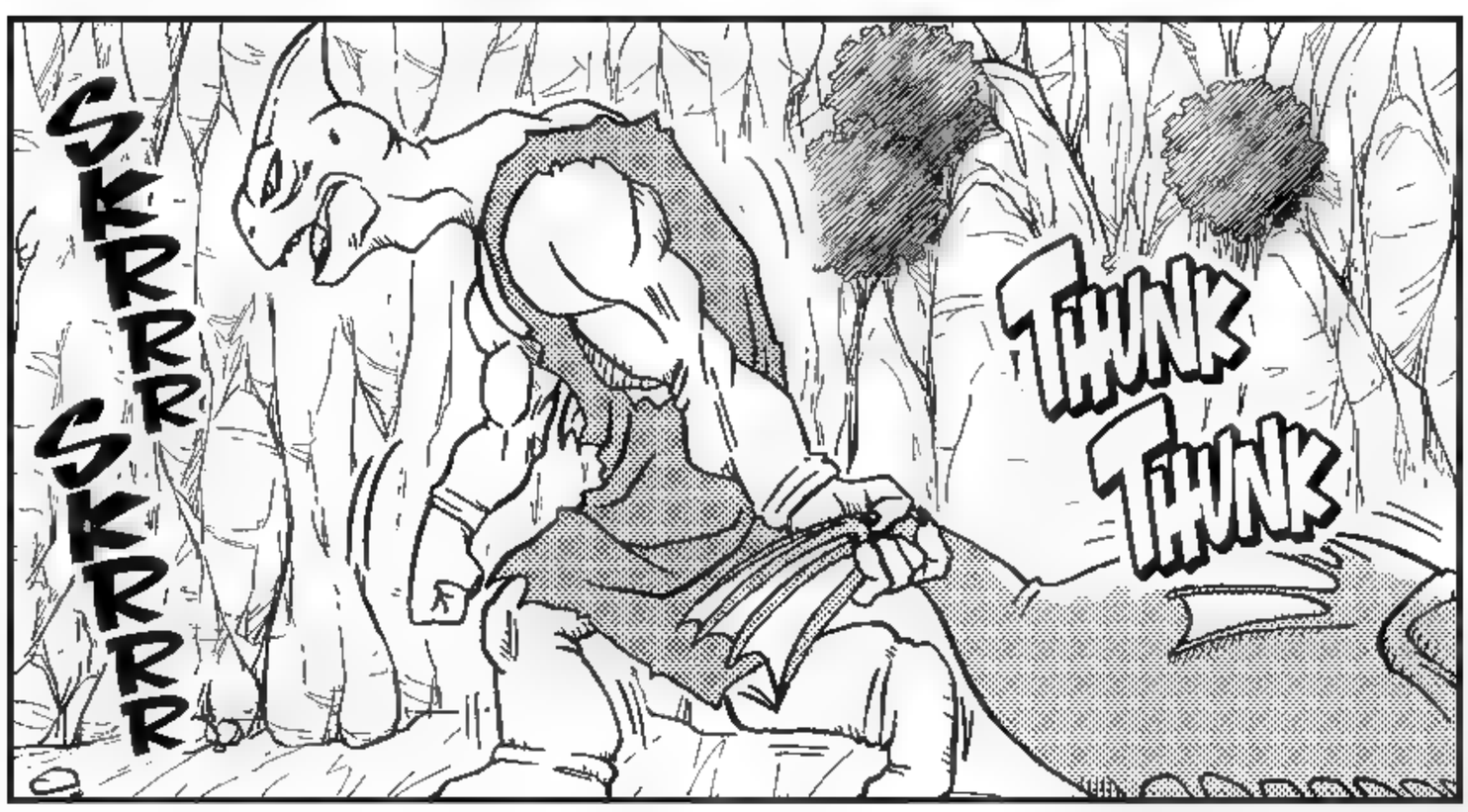
WHETHER THEY'RE TRULY NOT WORTHY OF YOU WATCHING...

I WAS KILLED WHILE SEALED IN THE SWORD...!

DRAGON BALL SUPER

CHAPTER 17: ZAMAS: THE NEXT LORD OF LORDS FROM UNIVERSE 10





GAH HA HA...

HEH HEH HEH...

GRRRR...

THOOM

THOOM

GRAAAH!

THOOM

BOOM

BA

GUH...

HEH HEH HEH...

THUNK

POW

ZOOM

?

KUCH

GRRRRR...

THOOM

KRMBL

CHOMP CHOMP

THUD

GRAH...

THUD THUD

FOR NOW, PERHAPS THEY ARE. BUT YOU NEVER KNOW WHAT THEY WILL BE LIKE IN A THOUSAND YEARS.

THESE BABARI MORTALS ARE SAVAGES!

LET'S USE THE **RING OF TIME** TO FIND OUT.

YOU MAY ONLY USE IT TO GO BETWEEN THE FUTURE AND THE PRESENT.

YES, BUT ONLY TO THE FUTURE.

IS IT TRUE THAT IT ENABLES YOU TO FREELY TRAVEL THROUGH TIME?

THE LAST TIME I USED IT WAS 400 YEARS BEFORE I ADOPTED YOU AS MY APPREN-TICE.

INDEED. IT'S RARELY USED.

THIS IS THE FIRST TIME I'VE SEEN IT...

SO THAT'S THE RING OF TIME...?

THESE ARE FOR THE OTHER WORLDS CREATED WHEN HISTORY WAS REWRITTEN.

TAKE A LOOK AT THE RINGS AT THE TOP.

CAN YOU NOT GO BACK TO THE PAST?

NO, THAT IS STRICTLY FORBIDDEN. CHANGING HISTORY IS VERY DAN-GEROUS.

SO THESE ARE FOR TRAVELING TO THOSE SO-CALLED **PARALLEL UNIVERSES**?

OTHER WORLDS...?

HM?! THERE'S FOUR OF THEM NOW?!

EVER SINCE THEN, CHANGING THE TIME-LINE HAS BEEN STRICTLY PROHIB-ITED...

LONG AGO, THERE WAS A MORTAL CIVILIZATION IN UNIVERSE 12 THAT POSSESSED HIGHLY SOPHISTICATED TECHNOLOGY. THEY INVENTED A DEVICE THAT COULD SEND A PERSON BACK IN TIME. SUCH A THING WAS ASSUMED IMPOSSIBLE, BUT THEY SOMEHOW MANAGED IT AND CHANGED HISTORY. THESE RINGS ARE FOR THE NEW PARALLEL WORLDS THAT EMERGED BECAUSE OF THAT MISTAKE.

THAT'S RIGHT.

I NEVER EXPECTED THERE WERE THIS MANY PARALLEL UNIVERSES ...

NO WAY... SOMEONE MUST HAVE CREATED ANOTHER NEW UNIVERSE RECENTLY...

THEY'VE INCREASED IN NUMBER SINCE I LAST CHECKED ...!

PI-KI

WELL THEN ...

LET ME PUT THE REST OF THE RINGS AWAY FOR NOW.

SHUP

YES.

...

I UNDERSTAND ABOUT THE RINGS. LET'S GO SEE WHAT THEIR PLANET LOOKS LIKE 1,000 YEARS FROM NOW.

PUT THIS ON.

OH...

ONLY THOSE THAT ARE GRANTED THE POWER OF THE LORD OF LORDS HAVE THE PRIVILEGE OF TRAVELING TO THE FUTURE WITH THE RING OF TIME.

?

INDEED. IT WOULD SURELY COMBINE US INTO ONE POWERFUL LORD OF LORDS. BUT IN RETURN, WE WOULD NEVER BE ABLE TO RETURN TO NORMAL.

IF I REMEMBER CORRECTLY, PUTTING THIS ON MY RIGHT EAR WOULD CAUSE US TO MERGE...

PUT THIS ON YOUR LEFT EAR JUST AS I DO.

BUT TODAY IS AN EXCEPTION. I WILL TEMPORARILY GRANT YOU THE POWER OF THE LORD OF LORDS.

N-NO, I WILL SAVE THAT OPPORTU-NITY FOR LATER.

SO? WANT TO MERGE WITH ME?

YOU HAVE MY GRATI-TUDE.

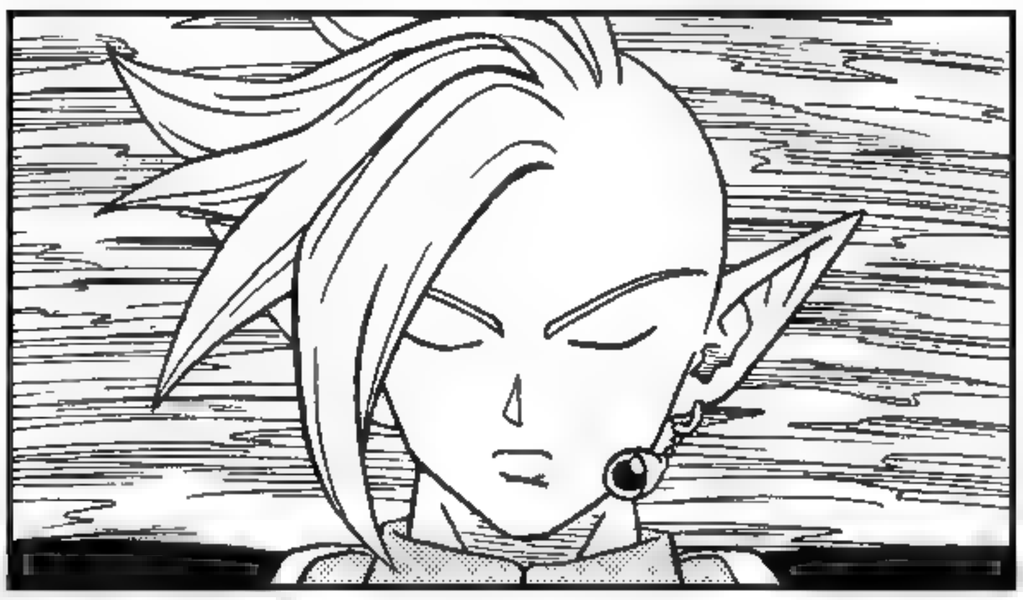
SSt

NOW, LOOK INTO THE RING AND CHANT, "ONE THOUSAND YEARS," IN YOUR MIND.

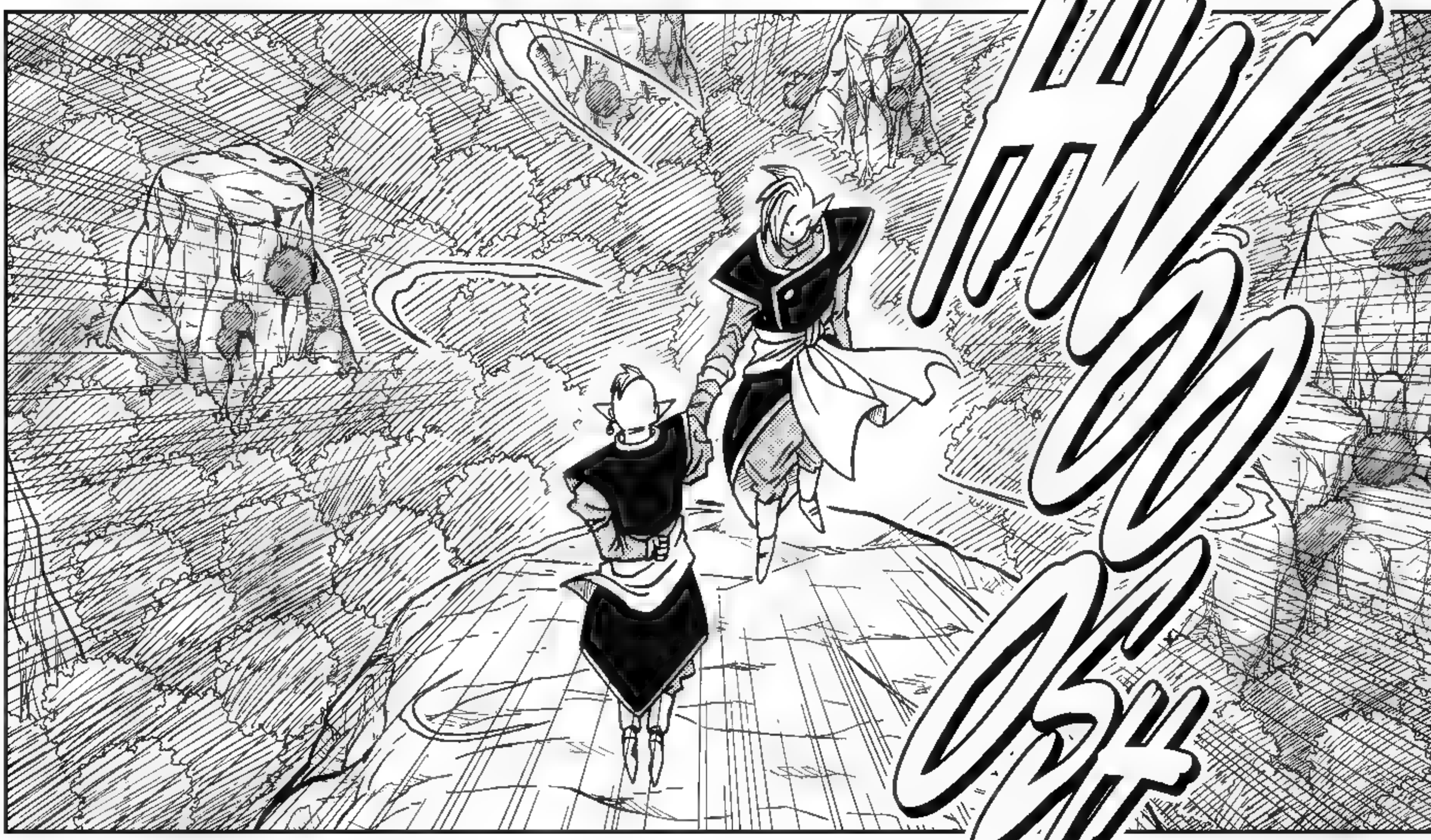
GOOD ...

SSt

IS THIS ALL RIGHT?



GWOO
ONE THOUSAND YEARS!!!!


ONE THOUSAND YEARS!!!!

WE ARE IN THE PLANET OF BABARI-- 1,000 YEARS IN THE FUTURE.

NOW LOOK! THEY ARE STARTING TO ESTABLISH A CULTURE!

SST

AH... I SEE THERE IS SOME SORT OF WRITING OVER HERE...!

...

WE NEED TO GET CLOSER.

COULD THIS BE A MUSICAL INSTRU-MENT?!

ROAR ROAR

ROAR ROAR

SST

M-MAS-TER...!!! WHAT IS THIS...?!

GAH! GAH!

OOOOH

THUMTHUMTHUM

GRAAA!

BONK

KLANG

BAM

GYAAA!

IT MAY HAVE EVEN GOTTEN WORSE!

W-WHAT THE...?!

I AM CONVINCED NOW, MORE THAN EVER, THAT SUCH MORTALS HAVE NO PLACE IN THIS UNIVERSE!

SUCH UGLY MORTALS...

CHOMP

POW

BONK

THIS IS THE TRUTH. THESE MORTALS HAVEN'T CHANGED ONE BIT!

SHF

SHF

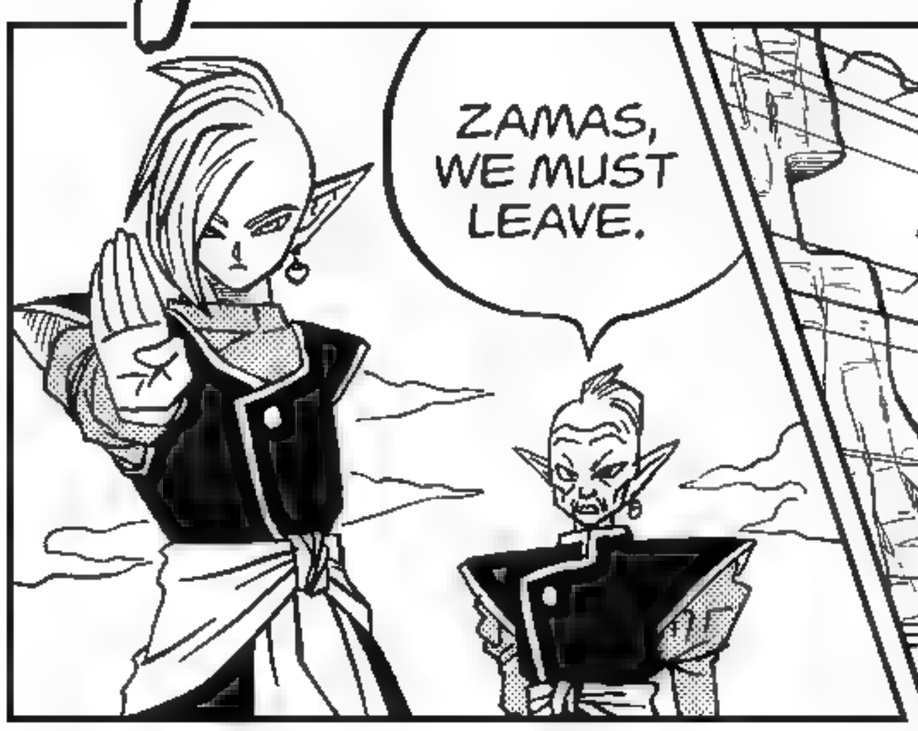
ZAMAS!

TAKE A LOOK OVER THERE.

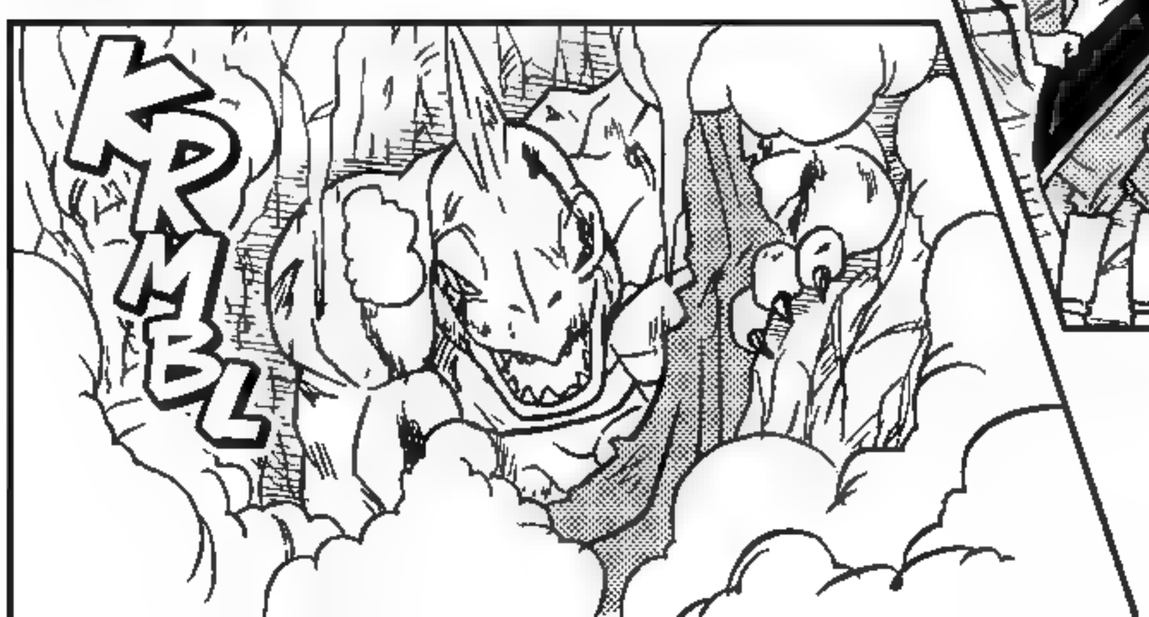
!

GGHHH...

BAM


ZAMAS, WE MUST LEAVE.

KRAKK
THMP


KRMBL

GRRR...

SHF

ARE YOU LISTENING TO ME, ZAMAS? WE MUST GO!

...

KRAK

GAAA

WHAT ARE YOU...?!

SWF

!

SHOO

GRAAH!!

THWACK

SHWACK

S-STOP THIS, ZAMAS!!

SHIN

THUD

WE MUST RETURN, ZAMAS!!

W-WHAT HAVE YOU DONE ...?!!

WE MUST GO!!!

...?

SSST

GIVE THE POTARA BACK TO ME.

MORE THAN THAT, THEY WERE NOTHING BUT TRASH THAT WAS RUINING THE PLANET'S ENVIRONMENT.

THOSE WERE ABSOLUTELY WORTHLESS MORTALS.

YOU DID NOT HAVE TO KILL THAT BEING. WE COULD HAVE JUST LEFT.

OH, ZAMAS. WHY DID YOU DO THAT?

WHY DO YOU HATE MORTALS SO MUCH?

IT WAS MERELY AN EXAMPLE.

YET THOSE EARTHWORMS NEVER SEEK TO BECOME INTELLIGENT.

THERE'S NO SUCH THINGS AS WORTHLESS BEINGS. EVEN EARTHWORMS CONTRIBUTE TO FERTILE SOIL AND BECOME THE LIFE ENERGY FOR OTHER ANIMALS. EVERYTHING IN NATURE APPEARS FOR A REASON!

WE ONLY HAVE TO KEEP WATCHING OVER THEM. IF THEY ARE TO BE DOOMED, THEN LET THEM DOOM THEMSELVES.

ARE YOU ARE SAYING THAT PLANET BABARI MUST BE LEFT THAT WAY...?

THOSE PLANETS DO NOT BELONG TO US.

ONCE THEY ACQUIRE KNOWLEDGE, MORTALS ALWAYS DESTROY THEIR ENVIRONMENT-- OUR PRECIOUS PLANETS.

THERE ARE AS MANY MORTALS AS THERE ARE STARS IN OUR UNIVERSE WHO WOULD JUST IGNORE US!

CAN YOU NOT SEE HOW EASY YOU ARE ON THEM? WE MUST BE MORE ACTIVELY INVOLVED AND CRUSH EVIL IN ITS TRACKS!

I TOLD YOU BEFORE. THAT IS THE WORK OF THE GOD OF DE-STRUCTION!

THEN WHAT IS OUR PUR-POSE ...?

MASTER.

OUR PURPOSE, OF COURSE, IS TO MAINTAIN PEACE. IF THERE IS A PLANET THAT BECOMES DEVOID OF PEACE AND DISTURBS THE BALANCE OF THE UNIVERSE, WE MUST THINK OF A WAY THEY CAN FIX IT THEMSELVES.

WHY ASK NOW ...?

ZAMAS... I ADMIT THAT YOU POSSESS POWER MIGHTY ENOUGH TO STOP EVIL.

ARE YOU SAYING I MUST TURN A BLIND EYE...?

...

LISTEN WELL, ZAMAS. ALTHOUGH I ACKNOWLEDGE YOUR SENSE OF JUSTICE, HAVING TOO MUCH OF IT IS NO DIFFERENT FROM FASTIDIOUSNESS, AND IT WILL BRING YOU NOTHING BUT FRAILTY. KNOW THAT TOLERANCE IS WHAT LEADS US ON THE PATH OF PEACE.

...

WHAT WAS ALL OF THAT FOR...?!

THEN WHY... WHY HAVE I BEEN SPENDING ALL THIS TIME AND EFFORT TO ACHIEVE THIS POWER?

BUT BE WARNED... YOU MUST NEVER GROW ARROGANT. IT WILL ONLY CAUSE YOUR OWN DEMISE. IT IS NOT COMBAT SKILL THAT MAKES YOU A LORD OF LORDS, BUT A CALM MIND AND A GENTLE SOUL. DO YOU UNDERSTAND?

YOU MUST SEE THAT AS AN EFFORT TO BALANCE YOUR HEART.

YES... I WILL...

PLEASE ACCEPT MY APOL-OGIES...

I UNDER-STAND, MASTER.

VERY WELL ...

OH BOY, A THOUSAND YEARS OF TRAVEL SURE IS TIRING.

I AM THIRSTY NOW. ZAMAS, PLEASE BRING ME SOME TEA.

VROOM

YEAAAH!!!

VROOM

SHOOP

UGHHHH...!!!

VROOM

KKKKKKKKKK

TAP

BAM

I WON'T LET YOU WIN!! KAKAROT!

HA HA !!!

SHOOOOM

BOOM

SKREECH

VROOM

YOU GOTTA SLOW DOWN ON YOUR TURNS, VEGETA!

DAMMIT!!

SST

HEE HEE!

I GOT YOU!!!

TAP

WHIRL

I'M IN FIRST NOW!!

HA HA HA !!!

ZOOM

GRP

亀

*SHELL: TURTLE

FWIP

ZOOM

TAKE THIS!!!

!!

GYAH !!!

BAM

OKAY !!!

BIG BRO, NOW!!!

SKEEEE

EH

GOAL

ZOOM

WE DID IT!!!

RING RING A-LING RING

YEAH!

YEAH!

1 TRUNKS
2 TRUNKS
3 BEERUS
4 GOKU
5 [illegible]AF
6
7
8

YEAH. IT'S BEEN A LONG TIME SINCE I LAST PLAYED A VIDEO GAME.

HOW'D YOU LIKE IT? IT'S FUN, RIGHT?

CAPSULE CORP.

DAM-MIT ...

THIS IS THE COMBINED POWER OF TWO TRUNKS!

SO YOU'RE GOOD AT VIDEO GAMES TOO?

OH, COME ON...

ALL RIGHT ...

WHIS, LET'S GO!

BAM

YEAH... HE'S RIGHT, MAI! IT'S ALL THANKS TO ME!

UMM, IT WAS ALL THANKS TO TRUNKS...

WHAT'S WRONG, BEERUS? THAT'S THE THIRD TIME YOU'VE BROKEN THE GAME! YOU SHOULDN'T PLAY IF YOU GET MAD EVERY TIME!

HMPH! WHAT AN ABSURD TOY!

I'M GONNA GO TO BED.

YAWN ...

ALL RIGHT! KEEP YOUR EYES ON ME. I'M GONNA WIN THE NEXT ROUND TOO!

WELL, NO... I WAS JUST THINKING THAT IT'S BEEN A WHILE SINCE IT'S BEEN THIS PEACEFUL...

YAY!!! I WIN!!!

WHAT'S WRONG? IS SOME-THING ON YOUR MIND?

TRUNKS! YOU SHOULD GET SOME SLEEP TOO.

AH... YES.

YOU CAN'T DECIDE THAT WITHOUT ME!

KAKAROT! LET ME MAKE THIS CLEAR... I'M GONNA BE THE ONE WHO DEFEATS BLACK.

YES...

Y...

IT'S GONNA BE ALL RIGHT! WE'LL TAKE OUT THIS GOKU BLACK OR WHOEVER AND BRING PEACE TO YOUR FUTURE.

I'M COMING WITH YOU TOO.

I WANT TO BRING PEACE BACK TO MY WORLD WITH MY OWN HANDS.

UMM... HEY...

COME TO THE GRAVITY ROOM TOMOR-ROW MORN-ING.

OF COURSE !

JUST DON'T GET IN OUR WAY.

HMPH...

I SEE.

YES!!

...!

?

I'LL TRAIN YOU.

KLIK

...!!

...!!

OH? ARE YOU ASPIRING TO BECOME A GODTUBER INSTEAD OF A LORD OF LORDS?

I WAS WATCH-ING GOD-TUBE ...

THIS IS...

WHAT'RE YOU WATCH-ING?

!

WHAT'S THIS?

OH!

SHF

UMM... NO...

THAT'S THE NAME OF THE SAIYAN THE LORD OF LORDS FROM UNIVERSE 7 WAS TALKING ABOUT. HE'S A MAN WHO COULD SURPASS THE POWER OF THE GODS...!

WHY ARE YOU INTER-ESTED IN HIM ...?

HUH? "SON GOKU"...?

I CAN'T BELIEVE YOU FOUND THIS VIDEO!

IT MUST BE FROM THAT TOUR-NAMENT BETWEEN UNIVERSES 6 AND 7.

HOW DARE THESE NASTY MORTALS BE THIS CLOSE IN POWER TO GODS OF DESTRUCTION...!

YES...

THESE MORTALS... ARE MUCH STRONGER THAN I THOUGHT...

TAKE A LOOK AT THIS. EVEN ZENÔ-SAMA, THE LORD OF EVERYTHING, WAS PRES-ENT.

MASTER.

MY GOOD-NESS, YOU'RE RIGHT.

THIS IS SON GOKU...

IT DIDN'T EVEN LOOK LIKE HE DID ANYTHING! HE'S AMAZING!

OH! THE ONE NAMED MONAKA WON THE TOURNAMENT FOR THEM!

LOOKS LIKE THE WINNER OF THE TOURNAMENT GOT THEM AS A PRIZE.

BUT I NEVER THOUGHT THEY REALLY EXISTED ...

HUH? OH, THEY MUST BE WHAT THEY CALL **DRAGON BALLS**. RUMOR HAS IT THAT THEY CAN GRANT ANY WISH.

MASTER. WHAT ARE THESE MYSTERIOUS STARS THAT APPEAR IN THE SKY IN THE VIDEO?

...GRANT ANY WISH...

THOSE DRAGON BALLS...

HEY! YOU MUST'VE BEEN PLAYING VIDEO GAMES ALL NIGHT AGAIN! GO WASH YOUR FACE!

G'MORNING, MOM...

YAWN...

GEEZ! HE'S SO DIFFERENT FROM FUTURE TRUNKS!

OKAY ...

GRAVITY ROOM

GRAVITY ROOM

HA !!

!!HAH

BAM

BAM BAM

BAM

GOOD MORNING, MY LORD.

YAWN ...

UMM... DID YOU CALL FOR ME, LORD BEERUS?

IS THIS STILL ABOUT THE VIDEO GAME LAST NIGHT?

YOU'RE IN A BAD MOOD.

SHUT UP!

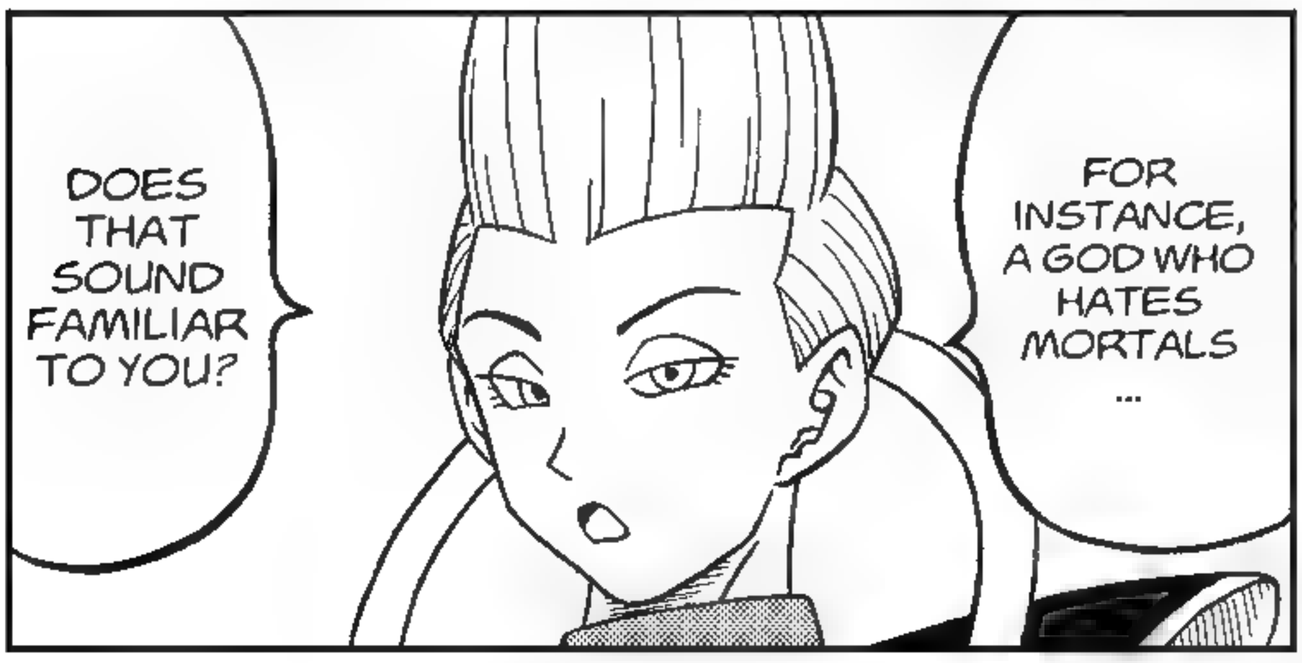
BRING ME BEER! I NEED A BARREL!

WOULD YOU LIKE SOMETHING TO DRINK?

HOW CAN I ASSIST YOU?
O-OKAY...

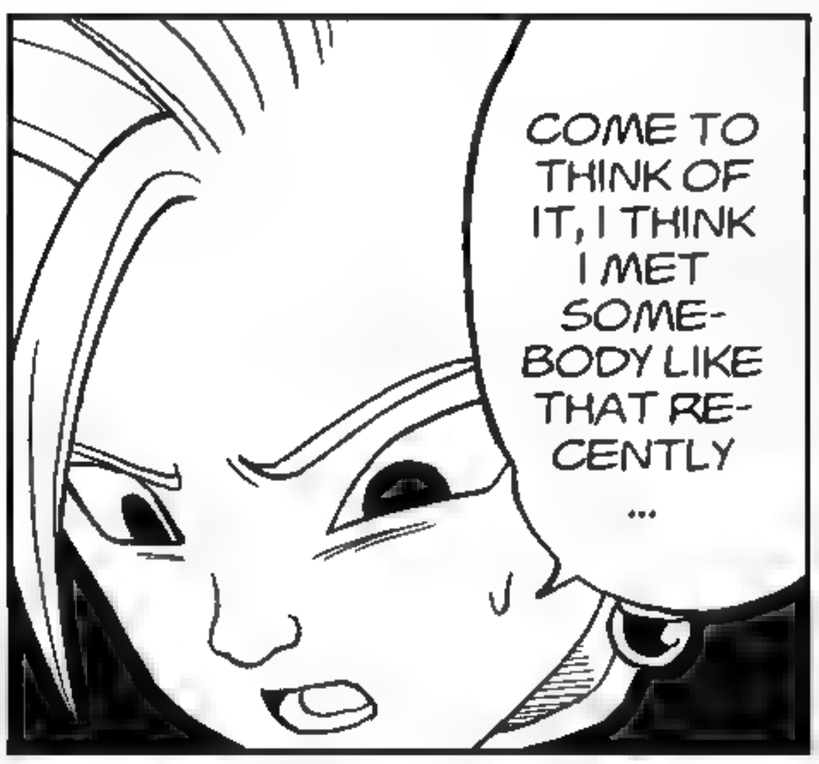
THERE IS SOME-THING WE NEED TO TALK TO YOU ABOUT.
I APPRE-CIATE YOU TAK-ING THE TIME TO COME HERE, KAIÔ-SHIN.

IT'S THE LORD OF LORDS!
HEY!


DOES THAT SOUND FAMILIAR TO YOU?
FOR INSTANCE, A GOD WHO HATES MORTALS ...

A DANGER-OUS IDEO-LOGY...?
WHAT ...?

ARE THERE ANY GODS WHO HAVE BEEN THROWING AROUND A DANGER-OUS IDEO-LOGY AS OF LATE THAT YOU CAN THINK OF?


COME TO THINK OF IT, I THINK I MET SOME-BODY LIKE THAT RE-CENTLY ...

LET'S SEE ...
A GOD WHO HATES MOR-TALS...

SST

NOW THAT YOU MEN-TION IT!!

OH!!!

DO YOU KNOW SOMEONE LIKE THAT?

AND WHO IT MIGHT BE?

DOOM

MAYBE IT'S KIBITO!

YOU'RE RIGHT. HE SEEMS SUSPI-CIOUS!

SO THAT'S THE GUY...

WHAT'S GOING ON...?

BUT ...

"WE CANNOT LET THESE MERE MORTALS STEP INSIDE THE REALM OF THE LORD OF LORDS!"

I WAS WORRIED SINCE HE SOMETIMES MAKES DIS-CRIMINATORY REMARKS AGAINST MORTALS.

MAYBE HE'S DISGUISING HIMSELF!

WHAT DO WE DO NOW, MY LORD? SHALL WE PAY HIM A VISIT?

BESIDES, BLACK LOOKS LIKE ME, RIGHT? KIBITO AND I HAVE NOTHING IN COMMON.

ISN'T THAT A LITTLE FAR-FETCHED?

KIBITO...? THAT'S THE GUY WHO'S ALWAYS WITH YOU, RIGHT? ARE YOU SAYING **HE'S** BLACK?

HUH?

KLIK KLIK KLIK

OH?

FWIP

WELL, THEN.

WE MIGHT AS WELL.

YEAH ...

IT'S BEEN A LONG TIME...

HELLO?

YES...

...

HERE'S YOUR BEER, SIR.

I JUST RECEIVED A MESSAGE FROM SOMEWHERE ELSE...

WHAT?! THE GRAND PRIEST?!

OH MY! IT'S FROM THE GRAND PRIEST!

ME?
HUH?
GOKU!
GLUG-GLUG
I UNDERSTAND. I'LL GET BACK TO YOU LATER...
...
WHAT'S WRONG? SOMETHING HAPPENED?
GULP
OH GOODNESS... THIS IS GETTING COMPLICATED...
BLOOF
HUH? YOU MEAN ZEN-CHAN?
HE'S TELLING YOU TO COME TO THE KINGDOM PALACE RIGHT NOW.
ZENÔ-SAMA WANTS TO SEE YOU RIGHT AWAY.
W-WHAT DID YOU SAY ...?!
...

TELL HIM THAT I'LL SEE HIM LATER. I'M BUSY NOW.

W-WELL...

MAYBE IT'S ABOUT THE TOURNA-MENT?

WHY ME?

WHY ...?

YOU FOOL! IF HE TELLS YOU TO GO, YOU MUST-- NO MATTER WHAT!!

JUST GO !!

AND WE DON'T HAVE TIME TO TEACH YOU TODAY!

WE DON'T HAVE TIME TO VISIT SOME-WHERE THAT FAR!!

TWO DAYS ?!!

IT TAKES ME TWO DAYS TO GET THERE.

HOW FAR IS IT?

THAT'S A GOOD IDEA! YOU CAN KEEP AN EYE ON HIM!

REALLY ?!

I CAN TELEPORT YOU TO THE PALACE.

EXCUSE ME... WOULD YOU LIKE ME TO TAKE YOU THERE...?

OF COURSE, BUT WHAT ABOUT YOU, MY LORD?

WHIS! YOU SHOULD GO TOO!

LET'S GO, KAIŌ-SHIN!

OKAY... LET'S GET THIS OVER WITH...

THE FUTURE OF THE ENTIRE UNIVERSE RESTS ON YOUR ATTITUDE...!

GOKU, MAKE SURE TO BEHAVE YOUR-SELF!

NO WAY! I'M NOT GOING THERE!

WELL, LET'S JUST SAY WE WERE IN A RUSH THIS TIME. I'LL APOLOGIZE ON YOUR BEHALF.

I'M NOT GOING IF IT'S THAT MUCH OF A PAIN.

YOU NEED TO DRESS MORE FORMAL!

HOLD ON! ARE YOU SERIOUSLY GOING IN THOSE CLOTHES?

IN-DEED.

IF THE LORD OF EVERYTHING HEARS ABOUT IT, HE COULD DESTROY THE ENTIRE UNIVERSE...!

ALSO... DON'T YOU DARE TELL HIM ABOUT GOKU BLACK.

I'M TALKING TO THE LORD OF LORDS.

NOT TO YOU.

YOU STILL HAVE SOME-THING TO SAY?

AND ONE LAST THING!

ALL RIGHT! TIME TO GO!

HO HO HO... DON'T WORRY ABOUT IT...

EXCUSE ME... HAVE I DONE ANYTHING TO OFFEND HIM...?

O-OKAY...!

HUH?

YES?

!

...DIE ON ME!

DON'T YOU DARE...

*NOTE: BUILDING IS IN THE SHAPE OF THE KANJI *ZEN*, MEANING "EVERYTHING." IT'S THE SAME ZEN USED IN ZENÔ-SAMA'S NAME.

SSK

IT HAS BEEN A LONG TIME, MY LORD.

WELCOME, GENTLE-MEN.

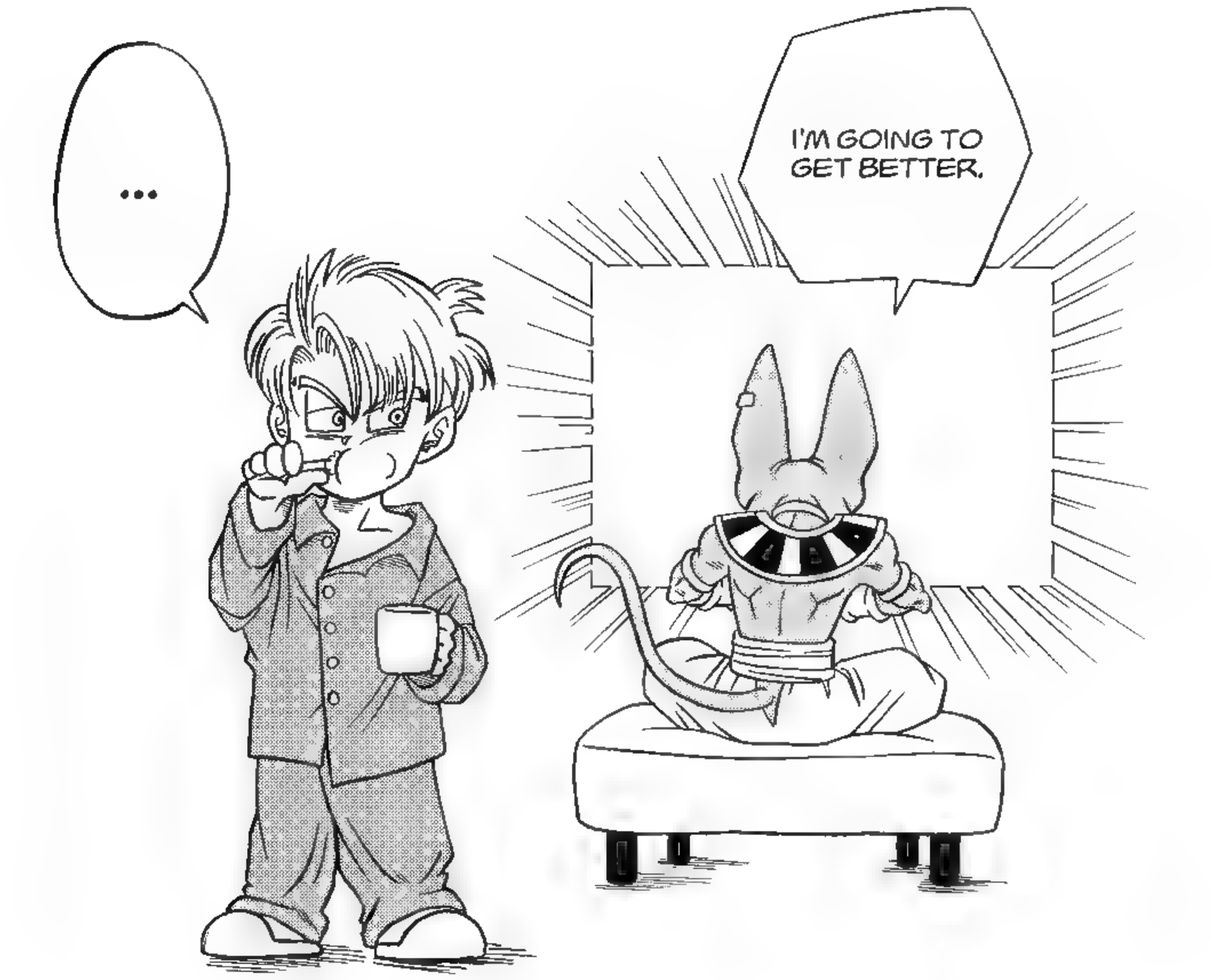
THAT'S RIGHT, GOKU. NOW PLEASE BOW!

THE GRAND PRIEST IS THIS LITTLE KID?

YOU ARE SON GOKU, CORRECT?

I'M GOKU!

YEAH!


...
I'M GOING TO GET BETTER.

CHAPTER 18: GOKU BLACK'S TRUE IDENTITY

UMM... PLEASED TO MEET YOU, SIR...

WE'D LIKE TO APOLOGIZE FOR HIS VIOLATION OF THE DRESS CODE. WE WERE IN A HURRY TO GET HERE.

BOW

GOKU! PLEASE GIVE HIM A PROPER GREETING!!

I AM QUITE CERTAIN THAT THOSE CLOTHES ARE THE NICEST YOU OWN, RIGHT?

DON'T WORRY ABOUT IT.

PLEASE COME THIS WAY. HIS MAJESTY IS WAITING FOR YOU.

YOU'RE REALLY PERCEP-TIVE, HUH?

GOKU!!

GLARE

I MEAN... YES, SIR.

YUP!

SHUSH!

F-FOR REAL?!

YOU KNOW, IT FEELS LIKE THAT GUY IS A LOT STRONGER THAN HE LOOKS.

YOU HAVE A SHARP EYE, GOKU. THE GRAND PRIEST, AS FAR AS I KNOW, IS THE MIGHTIEST OF ALL BEINGS IN THE UNIVERSE.

BUT I CAN'T HELP IT... I'M SO CURI-OUS...!

LET ME REMIND YOU... YOU MUSN'T BE RUDE OR CHALLENGE HIM TO A FIGHT.

BUT... IF HE'S SO STRONG, MAYBE WE CAN ASK HIM TO HELP US WITH GOKU BLACK?

THEN THIS TRIP WAS WORTH IT AFTER ALL...!

WHAT?! IS HE THAT STRONG ?!

LET'S JUST SAY THAT EVEN I DON'T STAND THE SLIGHTEST CHANCE AGAINST HIM.

YOU'RE AN ANGEL, WHIS?

WHAT? AN ANGEL?

WE CAN NEVER FIGHT.

UNFORTU-NATELY, WE ANGELS MUST REMAIN NEUTRAL.

CORRECT. HAVE YOU EVER SEEN ME FIGHT OUTSIDE OF THE TIMES I'M TRAINING YOU?

SO THAT MEANS YOU AREN'T GONNA HELP US EVEN IF WE'RE ABOUT TO DIE?

QUIET!!

I GET IT. I'LL KEEP QUIET!

GAH...

BESIDES, IF SUCH NEWS WAS EVER REPORTED TO THE LORD OF EVERYTHING THROUGH THE GRAND PRIEST, HIS MAJESTY WOULD DESTROY YOU ALONG WITH THE ENTIRE UNIVERSE!

NOW THAT YOU MENTION IT...

S-SORRY ...

WELCOME!

GLAD TO SEE YOU AGAIN!

HEY! YOU KNOW, I'VE ALWAYS WANTED A FRIEND!

HUH?

I MEAN... GOOD AFTER-NOON, SIR.

YO.

"AND"?

AND...?

AND, LIKE, I REALLY LIKED YOU BACK THEN. SO, I WANT YOU TO BE MY FRIEND.

...!

TWITCH

WHAT DO I DO AS YOUR FRIEND?

...!

KMP

SHIF

TAP TAP

OF COURSE NOT!!

IS THAT BAD?

DID YOU REALLY BRING ME ALL THE WAY HERE JUST FOR THAT?

HUH? SURE, BUT...

LET'S PLAY!

...FOR BEING YOUR PERSONAL ACQUAIN-TANCE, YOUR MAJESTY. I GUARANTEE IT!

TH-THIS MAN, GOKU, IS EXTREMELY GRATEFUL...

...

OF COURSE!

SHUT UP.

HOW ABOUT ZEN-CHAN?

LET'S SEE... SINCE YOU'RE ZENÔ-SAMA...

JUST GOKU IS FINE.

WHAT ARE YOU TRYING TO SAY, SON GOKU?

ANY GOOD IDEAS?

GOKU? THEN YOU CAN GIVE ME A NICKNAME TOO!

...!!

...!!

WOBBL

I LIKE THAT!

ZEN-CHAN!

THUD

I'LL COME BACK HERE ONCE I'M DONE. MIND WAITING FOR ME TILLTHEN?

AW, SORRY, MAN! YOU SHOULD KNOW THAT I'M BUSY RIGHT NOW.

HEY, ZEN-CHAN... I THOUGHT I WAS INVITED TO DISCUSS THE TOURNA-MENT WITH YOU...

THERE'S THAT TOO, BUT I WANNA PLAY WITH YOU FIRST.

INSO-LENT FOOL!

YOU MUST WATCH HOW YOU SPEAK !!!

OR I'LL ERASE YOU.

SHUT UP.

REALLY?!

FOR REAL. LEAVE IT TO ME.

FOR SURE. IF YOU WANT, I'LL BRING YOU SOMEONE WHO I THINK WILL GET ALONG WITH YOU EVEN BETTER THAN ME!

THEN, AFTER YOU'VE FINISHED, WILL YOU COME AND PLAY WITH ME?

YOUR MAJESTY...

OUR DEEPEST APOLOGIES...!!

GRIP

HA HA!!

HEH HEH...

WHAT IS IT?

HERE, I'LL GIVE YOU THIS.

MAYBE YOU SHOULD COME SEE US ON THE EARTH SOMETIME.

BUT, YEAH, THIS PLACE LOOKS BORING.

YEAH!

ALL RIGHT! MIND IF I LEAVE NOW?

PROM-ISE ME, OKAY?

OF COURSE! I'LL SEE YOU SOON.

PRESS THIS BUTTON AND I'LL COME TO YOU RIGHT AWAY.

OH, NEAT! THANKS!

EVEN I'M EXCITED TO SEE HIM AGAIN.

SON GOKU, HUH? YOU SURELY MADE AN INTRIGUING FRIEND.

I CAN-NOT AGREE MORE.

TP TP TP

SEE YA!

EXCUSE US, MY LORD.

FARE-WELL.

FWIP

I SHOULD TAKE A BREAK FOR NOW...

HM...

KLINK

SCS

I WONDER WHERE HE WENT...

HUH...

COULD YOU BRING ME SOME TEA?

ZAMAS?

LORD ZUNO'S PLANET ...

YOU ARE SPEAKING TO A LORD OF LORDS.

IT WOULDN'T TAKE ME EVEN A SECOND TO TERMINATE SOMETHING AS FEEBLE AS YOUR PATHETIC LIFE.

ONCE YOUR WISH IS GRANTED, THE DRAGON BALLS WILL DISPERSE BETWEEN THE TWO UNIVERSES ONCE AGAIN AND WILL WAIT FOR WHOEVER COMES TO GATHER THEM NEXT.

AND THAT IS THE SPELL FOR SUMMONING THE DIVINE DRAGON, WHICH WILL GRANT YOU ANY WISH THAT ONE TIME.

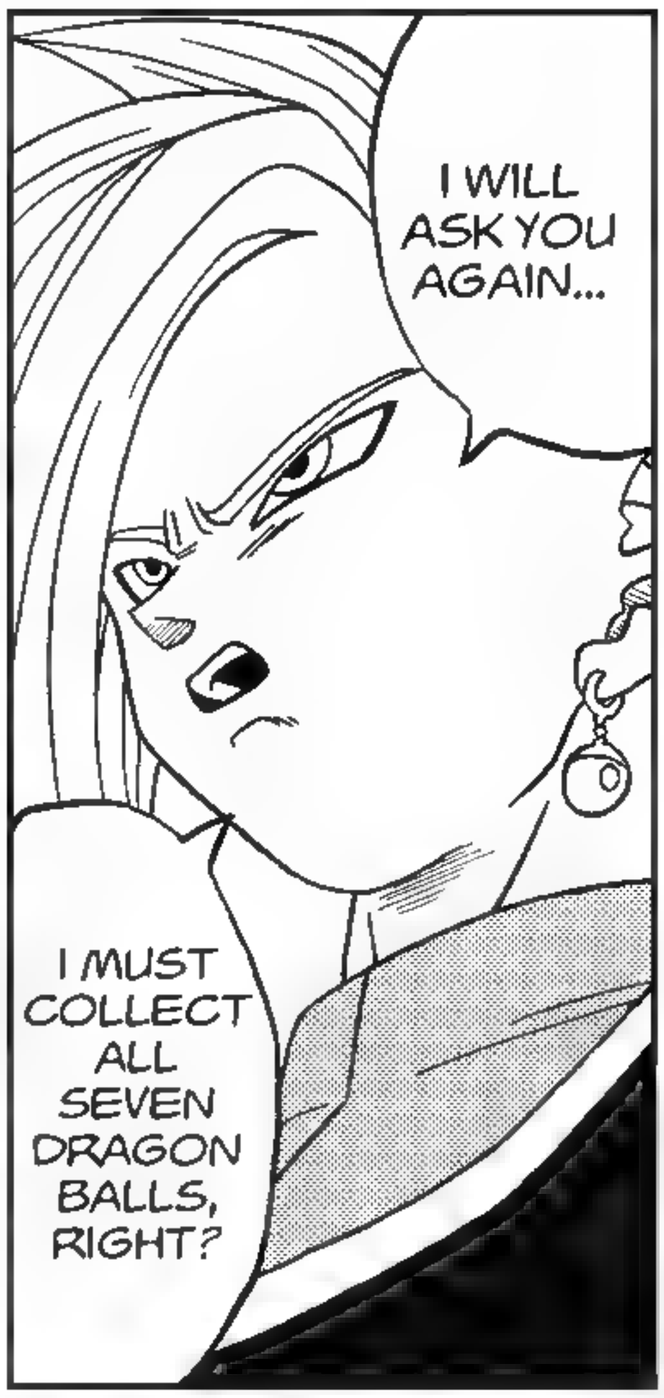
THAT IS ALL FOR YOUR QUES-TIONS.

SO, ALL I HAVE TO DO IS COLLECT ALL SEVEN DRAGON BALLS, RIGHT?

!

FROM THE MOMENT A COCKROACH IS BORN UNTIL IT DIES.

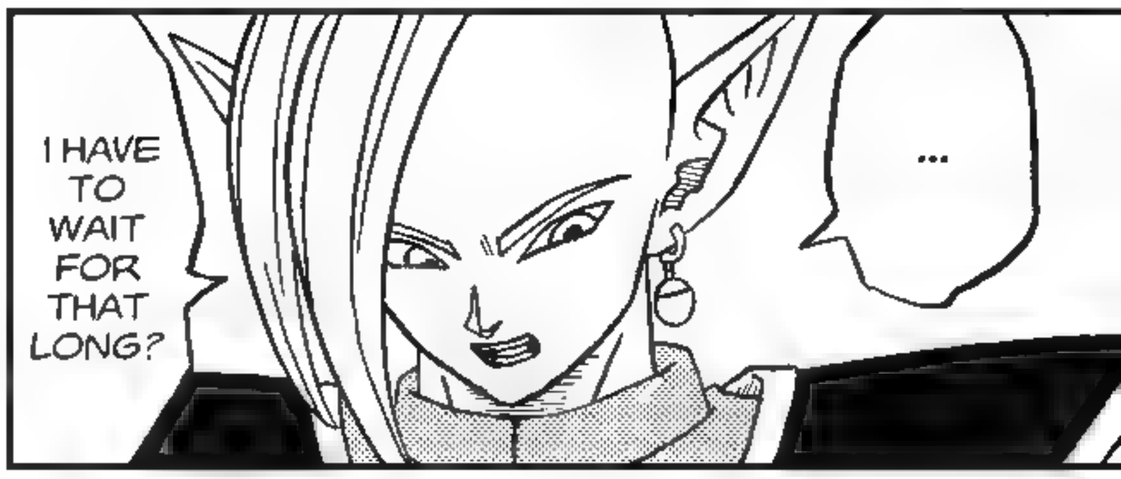
BUT THEY HAVE LOST THEIR LIGHT. YOU WILL NOT BE ABLE TO SUMMON THE DRAGON JUST YET.
ALL SEVEN... YES, YOU ARE RIGHT.
HOW LONG WILL IT TAKE FOR THEM TO BE READY AGAIN?


I WILL ASK YOU AGAIN...
I MUST COLLECT ALL SEVEN DRAGON BALLS, RIGHT?

WHAT...?

WELL THEN, YOU ARE GOING TO TELL ME EXACTLY WHERE I CAN FIND ALL THE DRAGON BALLS.

SPEAK MORE SIMPLY!
A-ABOUT A YEAR...


I HAVE TO WAIT FOR THAT LONG?
...

AREN'T THEY DONE YET...?!

WHAT'S TAKING SO LONG...?!

GRRL GRRL

URK URK

SCST

ZEN-CHAN ?!

OH. YOU ALL MADE IT THROUGH.

OH! LORD BEERUS, I APPRECI-ATE YOUR COMING ALL THE WAY HERE TO PICK US UP.

HEY, ZEN-CHAN WAS A GOOD GUY AFTER ALL!

BY THE WAY, GOKU... YOU PROMISED THE LORD OF EVERYTHING THAT YOU'D BRING HIM AN EVEN BETTER FRIEND THAN YOU. WHO DID YOU HAVE IN MIND?

WHAT KIND OF MESSED-UP NICKNAME DID YOU GIVE HIM?!

COME ON, I ONLY SAID THAT SO HE'D LET US GO HOME!

WOW... YOU ACTUALLY **LIED** TO HIM?!

DO YOU KNOW ANY-ONE?

WELL, I ACTUALLY DON'T KNOW YET.

GEEZ... I'LL FIGURE IT LATER...

YOU CAN'T BE SERIOUS...! HOW COULD YOU LIE TO THE LORD OF EVERYTHING?!! IF HIS MAJESTY FINDS OUT, IT'LL BE THE END OF THE UNIVERSE...!

OH NO YOU DON'T! I WON'T DO IT!

SPEAKING OF WHICH, YOU HAVE LOTS OF FREE TIME, RIGHT BEERUS?

MY LORD, SHOULDN'T WE GET BACK TO INVESTI-GATING THE IDENTITY OF GOKU BLACK?

WELL THEN, LET'S JUST CLOSE THIS MATTER FOR NOW.

OH WELL.... I'LL WORRY ABOUT IT LATER.

YOU HAVE NO IDEA WHAT KIND OF A MESS YOU JUST CREATED!

OH YEAH...

SOMETHING SERIOUSLY BAD IS GOING ON RIGHT NOW.

THAT KIBITO GUY... HE'S GOT AN EVIL-LOOKING FACE. I'LL MAKE HIM TALK!

YOU'RE RIGHT.

WHO IS THIS GOKU BLACK PERSON YOU'VE BEEN TALKING ABOUT...?

UMM... GOKU?

WHAT'S WRONG?

MISS BULMA!

IT ALL STARTED WHEN TRUNKS CAME HERE FROM THE FUTURE...

AH. THERE YOU ARE.

IN TRUNKS'S FUTURE, THAT'S HOW IT GOES...

SO... I END UP BEING KILLED?

WE CAN'T LET THAT HAPPEN IN OUR WORLD TOO. THAT'S WHY BEERUS AND THE REST OF US ARE LOOKING FOR THIS GUY.

JUST TO REMIND YOU, IT WAS **YOU** WHO TOLD US THAT KIBITO WAS THE MOST SUSPICIOUS.

RIGHT!

AH, SO THAT'S WHY BEERUS ASKED ABOUT A GOD WHO POSSESSES A DANGER-OUS IDEOL-OGY!

WHAT?

SSS

AND THAT'S WHAT HAP-PENED...

WHAT?! IN THE FUTURE ?!

WHERE THE HECK HAVE YOU BEEN ALL THIS TIME?

BUT I DIDN'T KNOW THINGS WERE THIS COMPLI-CATED...

WHO?

YOU'VE GOT COM-PANY!

HEY! OVER HERE!

!!

...?

LORD BEERUS... I THINK THERE'S BEEN A MISUNDER-STANDING!

NICE TRY, JERK! I SHALL DISPOSE OF YOU RIGHT HERE AND NOW!

YOU...!!

YOU JUST SHOW YOUR-SELF AND THINK YOU CAN GET AWAY WITH IT?!

THERE IS SOMETHING I NEED TO TELL YOU. IT'S AN EMERGENCY ...!

KAIÔ-SHIN!

O-OH...

SO... KIBITO, WHAT BUSINESS DO YOU HAVE WITH US?

YOU MEAN THAT ZUNO?

I RECEIVED A MESSAGE FROM A MAN NAMED LORD ZUNO. HE REACHED OUT TO THE REALM OF THE LORD OF LORDS.

HE TOLD ME THAT A GOD, ZAMAS OF UNIVERSE 10, CAME TO ASK IN DETAIL ABOUT THE SUPER DRAGON BALLS...

HOW ODD...

A LORD OF WORLDS FROM ANOTHER UNI-VERSE...

HE IS THE FORMER LORD OF WORLDS FROM UNIVERSE 10.

HE'S CURRENTLY BEING TRAINED AS AN APPARENTICE TO THE LORD OF LORDS THERE.

WHO THE HECK IS THAT ?!

ZAMAS ?

...!

PERHAPS HE WATCHED A VIDEO OF THE TOUR-NAMENT?

HOW DOES THIS GUY KNOW ABOUT THE DRAGON BALLS?

OH YEAH... THAT THING'S BEEN ILLEGALLY UPLOADED ON GODTUBE...

I DON'T KNOW THIS GUY!

?

ZAMAS WAS ALSO ASKING ABOUT SON GOKU FOR SOME REASON...

YES, MY LORD.

CARRY ON, KIBITO.

...HE WAS ASKING IF IT'S POSSIBLE FOR A GOD TO SWITCH BODIES WITH A MORTAL USING THE POWER OF THE DRAGON BALLS.

IN PARTICU-LAR...

!!

WHAT DID YOU SAY?!!

WHY DID YOU SAY KIBITO WAS A SUSPECT?! YOU GOT IT ALL WRONG!!

IT SEEMS THAT WE CAN NOW ASSUME THIS LORD OF WORLDS NAMED ZAMAS IS THE REAL IDENTITY OF GOKU BLACK.

SO... THAT GUY SWITCHED BODIES WITH GOKU TO BECOME GOKU BLACK?

NO WAY...

DO YOU THINK LEAVING HIM ALONE WOULD LEAD TO FURTHER PROBLEMS...?

NO NO NO! IT IS NOTH-ING. DON'T WORRY.

UMM... WAS I BEING SUSPECTED OF SOMETHING?

AND HE'S GONNA TAKE OVER MY BODY...?! THAT'S SERIOUSLY NOT COOL!

WHAAAT...? A LORD OF WORLDS IS BEHIND ALL OF THIS...? IS THAT EVEN POSSIBLE...?

HE IS A LORD OF LORDS. HE CAN USE THE RINGS OF TIME TO TRAVEL ACROSS PARALLEL WORLDS.

YOU'RE RIGHT. THE GOKU IN MY WORLD HAS BEEN GONE FOR A LONG TIME.

HOLD ON. THAT'S THE STORY IN OUR WORLD, RIGHT? IT COULD BE SOMEONE DIFFERENT FROM THE ONE IN TRUNKS'S FUTURE.

THAT BASTARD'S GONNA USE THE DRAGON BALLS. EVERYTHING'S STARTING TO MAKE SENSE.

YES...?

TRUNKS.

DO YOU REMEMBER IF GOKU BLACK WAS WEARING POTARA LIKE THESE? JUST AS THE LORD OF LORDS DOES RIGHT HERE.

BUT ZAMAS HAS YET TO BECOME ONE... HE CAN'T USE THE RINGS OF TIME YET.

THE RINGS ARE ITEMS THAT ONLY LORDS OF LORDS ARE ALLOWED TO USE.

WHAT THE HECK? FOR REAL?!

WAS THE POTARA YOU SAW THIS COLOR? THE COLOR I AM SHOWING RIGHT NOW IS ONE THAT ONLY LORDS OF LORDS CAN WEAR.

FWIP

COME ON, THAT'S A VERY IMPORTANT DETAIL. YOU SHOULD'VE TOLD US SOONER.

ONLY ON ONE EAR ...?

...!

HE WAS! ONLY ON ONE EAR THOUGH.

...?

I NEVER THOUGHT GOKU BLACK WAS A LORD OF--

I-I'M SORRY!

RUMBL
RUMBL
ESHH
ESHH
I... I CAN'T REMEM-BER--
HUH?
FLASH
ESHH
ESHH
ESHH
ESHH
THIS IS ALL FOR TODAY. I'LL SPARE YOU FOR NOW, TRUNKS.
I WILL KILL YOU THEN.
BUT THE NEXT TIME WE MEET WILL BE OUR LAST...
GO BACK AND GET STRON-GER, IF YOU CAN...

YES!

IT'S THE SAME COLOR!

HA HA HA!!!

HUH? WHAT DO YOU MEAN?

I HAVE A FEELING THE LORD OF LORDS FROM UNIVERSE 10 IS IN GRAVE DANGER.

JUST AS I SUS-PECTED ...

BAM

THIS IS ALL YOUR FAULT FOR DYING!

THAT WORLD WOULD BE EASIER FOR HIM TO TAKE OVER.

PROBABLY BECAUSE, IN OUR WORLD, LORD BEERUS AND THE REST OF THE WARRIORS OF EARTH ARE STILL ALIVE.

WHY DOES HE NEED TO TRAVEL TO TRUNKS'S WORLD?

TO SUMMARIZE, THIS ZAMAS GUY IS GOING TO KILL HIS MASTER, THE CURRENT LORD OF LORDS, TAKE HIS POTARA AND HIS TITLE, AND THEN TRAVEL TO TRUNKS'S WORLD WITH THE RING OF TIME AND TAKE OVER YOUR BODY USING THE DRAGON BALLS.

TCH...

STILL, WE MUST NOT ASSUME THAT OUR WORLD IS SAFE. HE MIGHT BE HIDING IN THAT WORLD AND WAITING FOR A CHANCE TO ANNIHILATE ALL THE GODS IN OURS TOO...

...!

I DON'T CARE! WE'RE ALL GONNA DIE OTHERWISE!

I-I UNDER-STAND ...

BUT... THAT WILL CHANGE THE FUTURE AND CREATE A WHOLE NEW WORLD...!

WHIS! WE'RE GOING TO UNIVERSE 10!! I'M GONNA DESTROY ZAMAS WHILE I STILL CAN...!

HUH?

POP

I'M COMING TOO!

?

NO. THERE'S SOMETHING I NEED YOU TO DO FOR ME.

BESIDES, THIS IS A PROBLEM FOR US GODS TO HANDLE. STAY HERE AND WAIT FOR US TO RETURN!

ZAMAS IS TRYING TO TAKE OVER YOUR BODY. IT'S TOO RISKY FOR YOU TWO TO MEET NOW.

LORD BEERUS. I WILL TAKE YOU TO HIM AT ONCE.

NOT FAIR..

SHOOM

BESIDES, IT WAS MONAKA WHO WON IN THE END.

MAYBE HE WASN'T HAPPY WITH BECOMING MONAKA? REMEMBER HIS GIANT NIPPLES?

THAT'S NOT THE POINT !

I DON'T LIKE IT... THIS GUY SAW THE TOURNAMENT AND WANTS A STRONG BODY. WHY DID HE CHOOSE YOU INSTEAD OF ME?!

WE JUST FINISHED REFUELING THE TIME MACHINE!

MISS!

CAPSU

WEEM

OH! SO WE'RE GOOD TO GO NOW?

THANKS.

THAT'S EXACTLY WHAT I'D EXPECT FROM YOU. VERY WELL, I'M READY TO GO NOW.

WELL, WHOEVER THIS GUY IS, WE GOTTA BEAT HIM NO MATTER WHAT. IT'S BETTER TO GET IT OVER WITH.

WHAT? ARE YOU SURE YOU DON'T HAVE TO WAIT FOR BEERUS AND WHIS?

ALL RIGHT! VEGETA! TRUNKS! LET'S GO!

FATHER, GOKU, THANKS FOR HELPING ME.

I'M READY TOO.

YES!

TRUNKS, ARE YOU GOOD?

BE SURE TO COME BACK ALIVE, TRUNKS.

ANYWAYS, WHAT-EVER HAPPENS, WHETHER IT GOES RIGHT OR WRONG...

GEEZ, YOU SAIYANS ARE ALL SO...

YES!

UNI-VERSE 10

THE WORLD OF THE LORD OF LORDS...

KREEK

WHAT A SUR-PRISE!

KREEK

LORD GO-WAS.

IT'S BEEN A LONG TIME.

I AM EVEN START-ING TO THINK IT'S TIME FOR ME TO RETIRE SOON!

ALTHOUGH I HAVE YET TO LOSE MY VITALITY, I'VE CERTAINLY GROWN OLD.

HA HA HA... I WONDER WHEN THE LAST TIME SOMEONE ADDRESSED ME BY MY NAME WAS...

THE PLEASURE IS ALL OURS. HOW NICE TO SEE YOU LOOKING SO WELL, LORD GOWAS.

IT HAS BEEN A LONG TIME SINCE WE LAST MET.

WELCOME, LORDS BEERUS AND WHIS. IT'S A PLEASURE TO HAVE YOU HERE.

THE REASON WE'VE COME HERE TODAY IS TO SEE YOUR APPRENTICE.

OH, BY THE WAY.

AHEM

YES, HE DOES LIVE HERE, BUT HE HAS BEEN OUT SINCE THIS MORNING...

IS HE HERE?

YOU MEAN ZAMAS?

MY APPREN-TICE?

STARE

...AND WAIT UNTIL HE COMES BACK.

THEN WE'RE GOING TO STAY HERE...

I'M STARTING TO WORRY.

THIS IS THE FIRST TIME HE'S GONE OFF WITHOUT MY PERMISSION.

WE'LL SEE YOU SOON!

GOOD LUCK, BIG BRO!!

YOU GUYS BE CAREFUL, OKAY?!

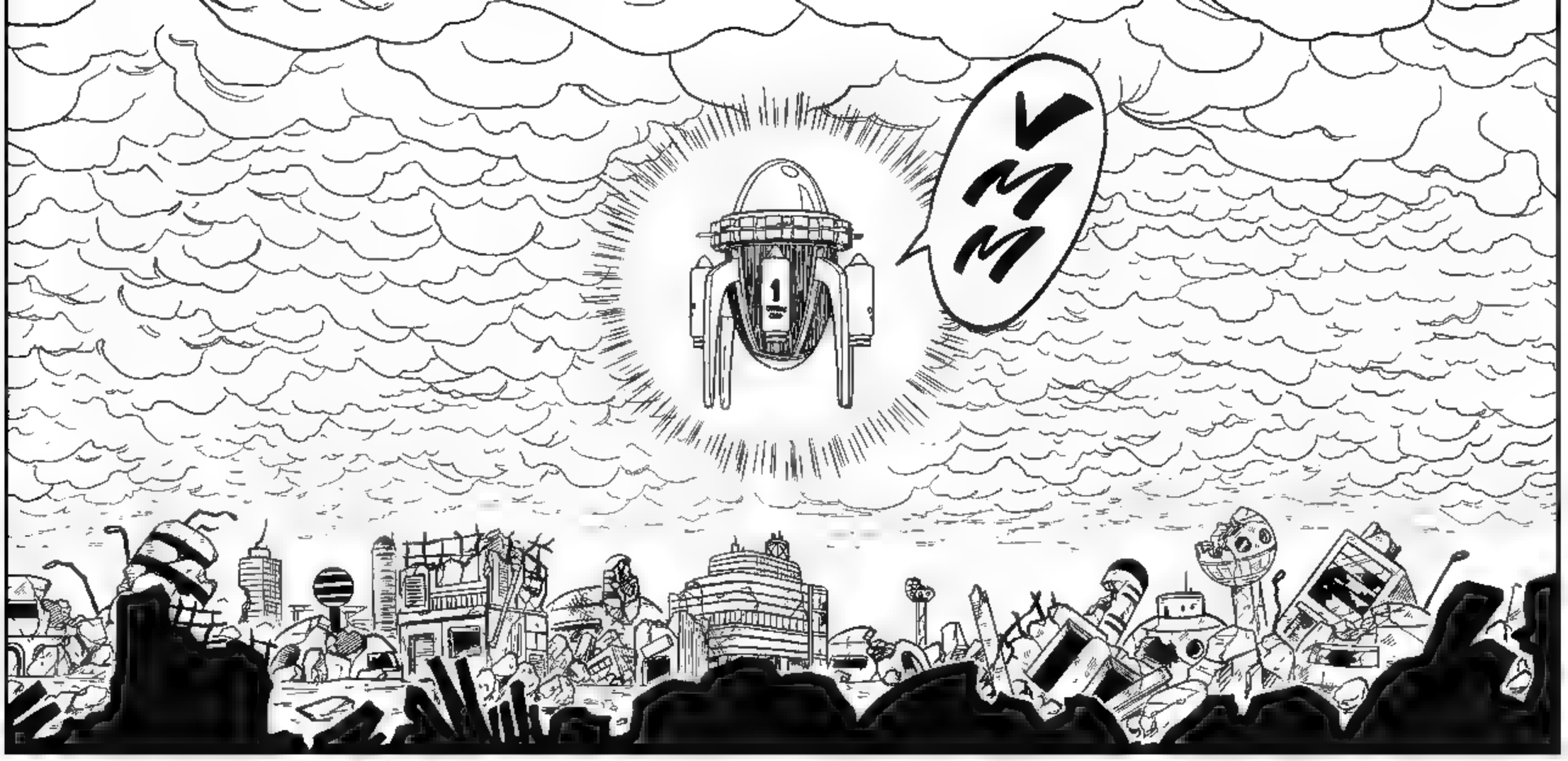
KAKAROT, YOU GOT THE SENZU BEANS WITH YOU?

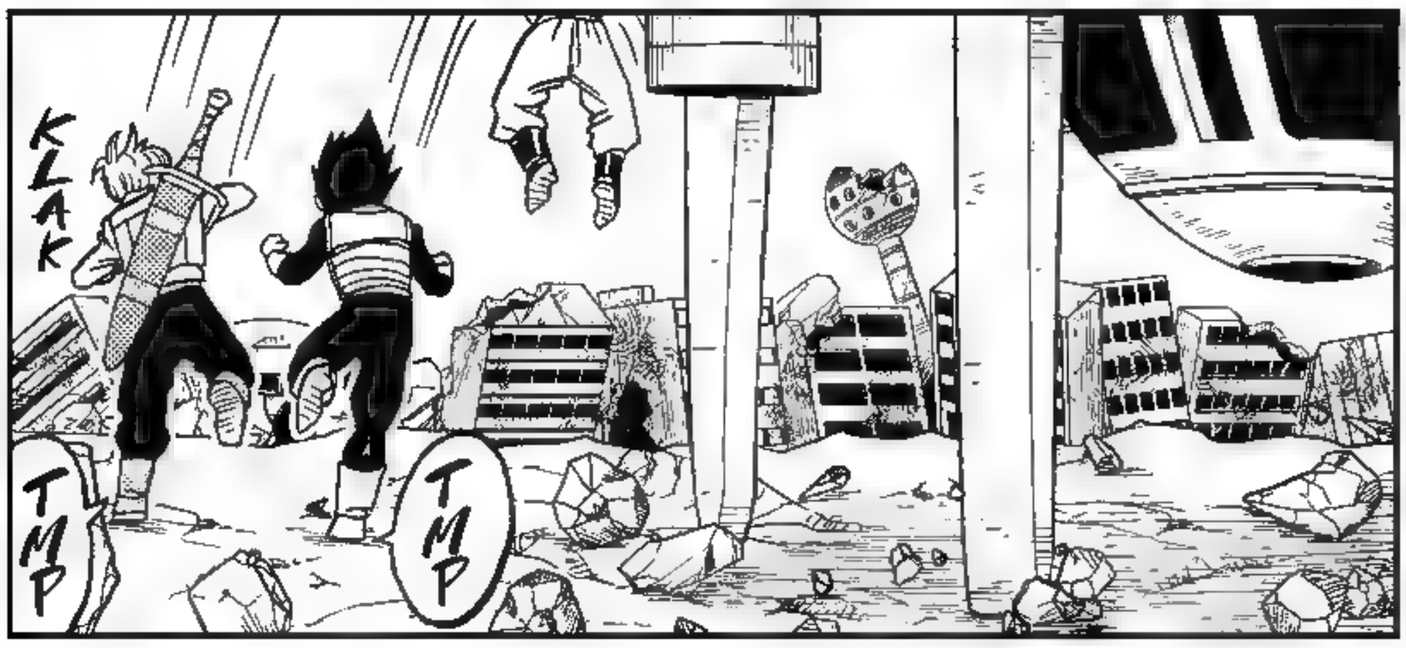
BEEP BEEP

YEP, I GOT 'EM!

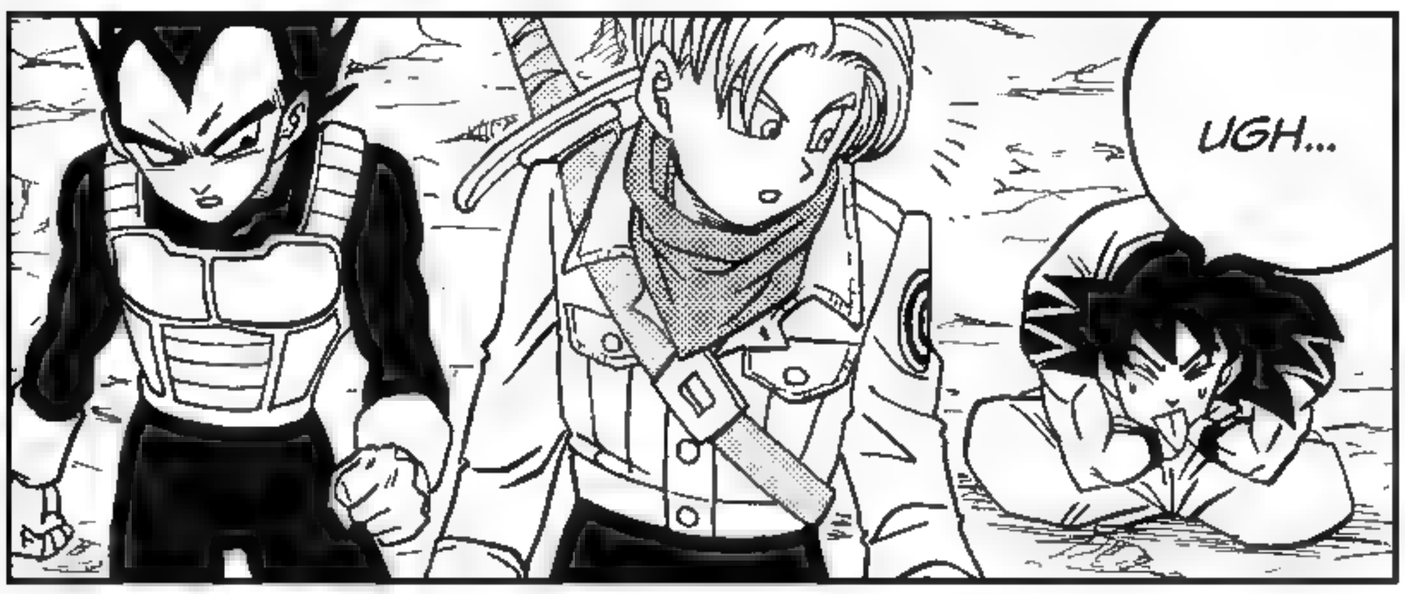
FWIP

COME BACK SAFE!

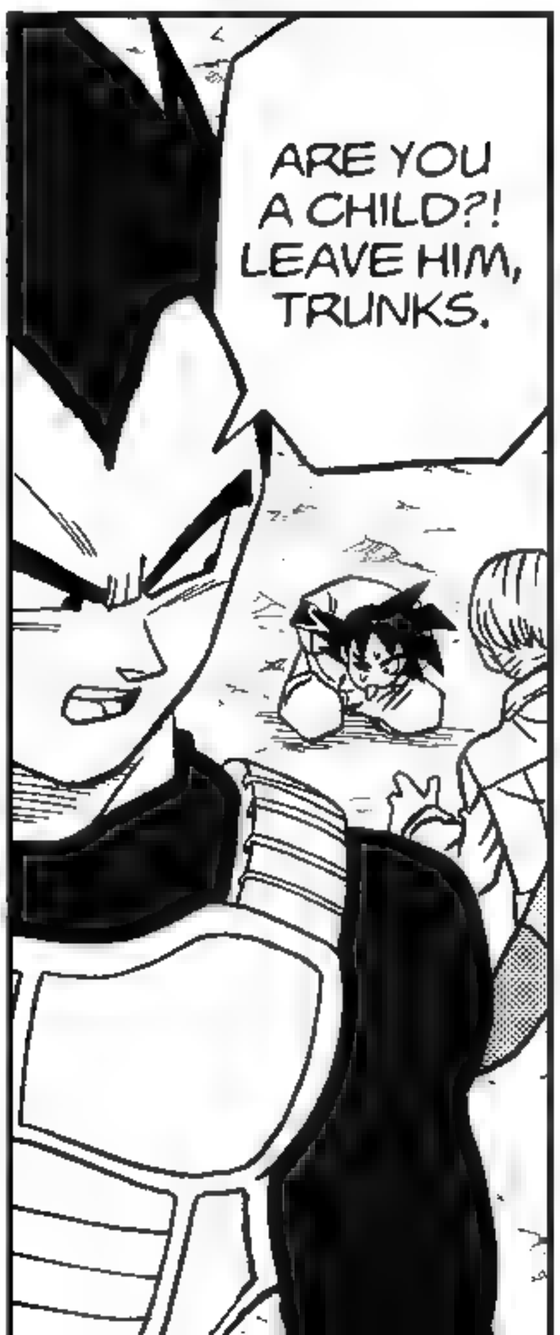

1
1


KLAK
TMP
TMP

SSHHH
1
1


UGH...

WAIT... HOLD ON...!
FWIP


ARE YOU A CHILD?! LEAVE HIM, TRUNKS.

LOOKING OUT THE WINDOW MADE ME SICK...

WHAT'S WRONG?

OH MAN... THIS PLACE IS A MESS!

THAT JERK...!

SO THIS IS EARTH IN THE FUTURE?

UGH...

THIS CHI...

...

WE NEED TO HIDE THE TIME MACHINE AND MOVE AWAY FROM HERE.

GOT IT!

SSH-H

MAYBE HE'S NOTICED OUR CHI TOO?

HE'S ON THE MOVE!

!

IS THAT HIS CHI COMING FROM THAT MOUN-TAIN?

...

!

POOF

KLIK

YOU...!

!

MEOW

WHAT'S HE DOING?

WE CAN'T FIGHT AROUND HERE...

W-WAIT!

...

MEOW

TP TP TP

?

WHAT'S WRONG?

TP

TP

I NEED A SENZU BEAN RIGHT NOW!

GOKU...!! GET DOWN HERE!

SHE'S STILL ALIVE!!

MAI...!

HNG ...

KRNCH

YOU'VE NEVER DONE IT BE-FORE?

WAIT ...!

DONE WHAT?

HUH?

HE'S SERI-OUSLY DOING SOME-THING LIKE THAT?!

WHAT THE...?!

N-NEVER MIND...

WHAT'S THAT GOTTA DO WITH ANY-THING?!

BUT YOU'RE MARRIED ...!

...

OF COURSE I HAVEN'T!

UMM...

A KISS...

FSH

TRUNKS!!!

BLINK

MAI!!!

THANK GOOD-NESS... YOU'RE ALIVE...!

THAT'S GREAT. SO IT WENT WELL.

AND THANKS TO MY MOM OVER THERE, I MANAGED TO GET BACK HERE.

NO, I MADE IT!

WERE YOU UNABLE TO MAKE IT TO THE PAST?

WHY ARE YOU STILL HERE ...?

HUH!!

HE CAME BACK WITH US TO DEFEAT GOKU BLACK.

BUT THEN...WHY HAVE YOU RETURNED?

DON'T WORRY. HE'S GOKU. THE **REAL** GOKU THAT I TOLD YOU ABOUT!

IS THAT GOKU BLACK...?!

THAT'S MY FATHER. THEY BOTH CAME HERE FROM 17 YEARS IN THE PAST.

...

NO WONDER SHE LOOKS FAMILIAR. SHE'S THE FUTURE VERSION OF THAT BRAT AT MY HOUSE...

YO!

UNTIL THEN, I NEED YOU TO PROTECT THE TIME MACHINE AND THAT GIRL.

WE MIGHT ASK FOR YOUR HELP IF IT BE-COMES TOO DANGER-OUS.

LET ME FIGHT BY YOUR SIDE!

WHAT...? I'M COMING WITH YOU!

WE'RE GOING TO GO FAR AWAY TO FIGHT THIS GUY.

YOU TWO NEED TO STAY HERE AND HIDE.

GOT IT?

IN THE WORST-CASE SCENARIO, I WANT YOU BOTH TO GO BACK TO THE PAST.

LET'S GET STARTED, KAKAROT.

YEAH!

...

LOOK HOW HE'S CHANGED FROM BEFORE.

...

YEAH...

SUR-PRISING, HUH?

DO YOU THINK THEY CAN DO IT?

FATHER...

AFTER ALL, THOSE TWO ARE THE ONLY ONES WHO CAN PROTECT THIS WORLD.

THAT'S ALSO TRUE.

I SEE... SOUNDS LIKE THEY'RE REALLY STRONG.

YEAH... THEY'LL BE FINE, I THINK.

THEY HAVE SOMETHING UNIQUE ABOUT THEM-- SOMETHING THAT MAKES ME BELIEVE IN THEM...

WOOSH

WOOSH

!!

TWO PEOPLE WITH A MASSIVE AMOUNT OF CHI ARE ON THE MOVE.

...

WHO ARE THEY...?

I DON'T THINK IT'S GONNA BE THAT EASY...

IF WE'RE OUT HERE, WE WON'T DO AS MUCH DAMAGE TO THE CITY.

WHY ARE YOU HERE...?

YOU TWO...

WE FINALLY GET TO MEET HIM!

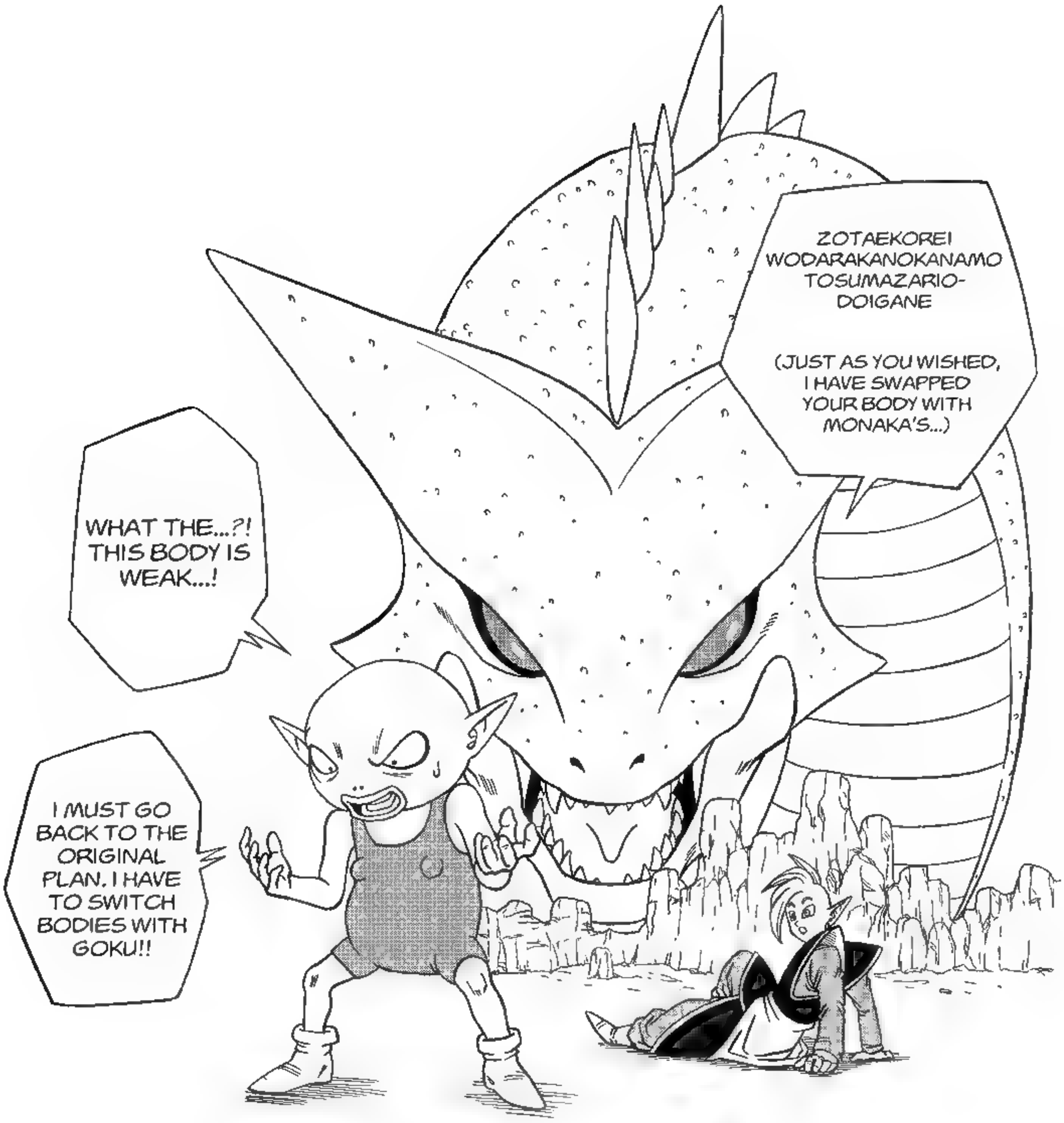
HE'S HERE.

NOTHING IS MORE EXCITING THAN BEATING UP A GUY WHO LOOKS EXACTLY LIKE YOU.

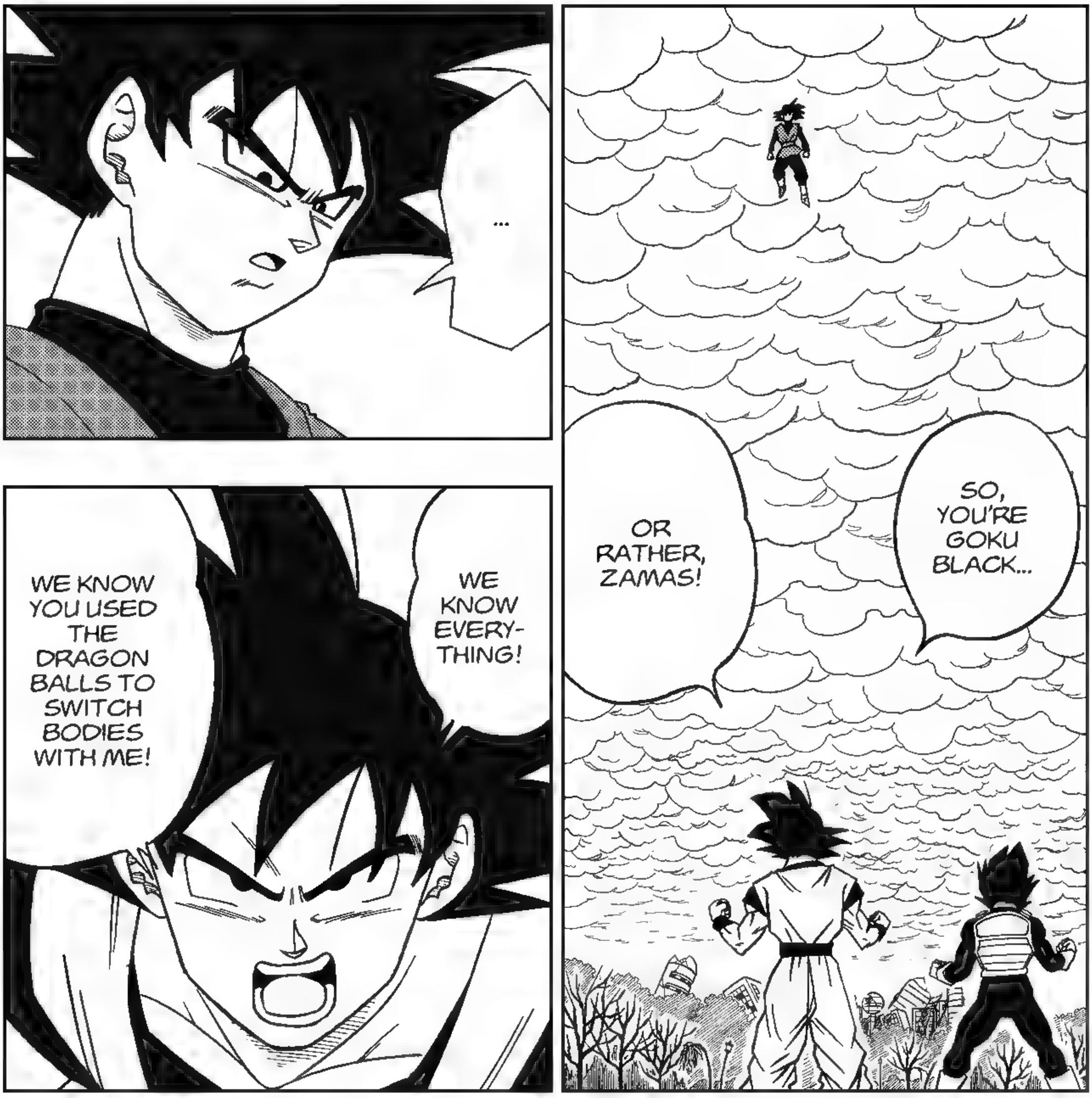
LET ME GO FIRST, KAKAROT.

I SEE. HE'S THE SAME AS YOU!

FOR REAL... IT'S KINDA STRANGE...


ZOTAEKORE! WODARAKANOKANAMO TOSUMAZARIO-DOIGANE
(JUST AS YOU WISHED, I HAVE SWAPPED YOUR BODY WITH MONAKA'S...)
WHAT THE...?! THIS BODY IS WEAK...!
I MUST GO BACK TO THE ORIGINAL PLAN. I HAVE TO SWITCH BODIES WITH GOKU!!

CHAPTER 19: ANOTHER ZAMAS



SSK

SSK

SHF

TO THINK YOU ALREADY KNOW THAT MUCH...

...

THAT MEANS THERE'S GOTTA BE A ME WHO TRANSFERRED TO YOUR BODY SOMEWHERE! WHAT HAPPENED TO HIM?!

SO IT **IS** YOU!

WE HAVE NO OBLIGATION TO ANSWER TO A SCUMBAG LIKE YOU.

BOTH OF YOU DIED IN THIS WORLD A LONG TIME AGO!

HOW DID YOU GET HERE?

GUESS I GOTTA AVENGE MYSELF NOW TOO...

DAMN ...

DON'T WORRY. I DIS-POSED OF HIM QUICK-LY.

HA !!!!

IS HE WITH YOU?

WHAT HAP-PENED TO TRUNKS ...?

WE CAME HERE TO BEAT YOU!

WE DIDN'T COME HERE TO CHAT.

TWOOSH

ZOOM

DUSH

THUD

SSJ

BWOOSH

SHF

THM THM THM THM

HAA!!!

HEY! COME ON, VEGETA, WE DIDN'T EVEN DECIDE WHO'D FACE HIM FIRST!

KSSKRSH

I LOST MY PATIENCE THE SECOND I SAW HIS FACE!

I WAS GETTING BORED OF FIGHTING TRUNKS OVER AND OVER.

PERFECT ...

FINE...

I DON'T WANT TO BEAT MYSELF UP ANYWAYS...

HA! BLOND HAIR.

OF COURSE HE'D BE ABLE TO TURN INTO A SUPER SAIYAN TOO!

FWOOSH

FWIP

FINOOSH

BAM BAM BAM

SSJ

FWIP

SWISH

HARA
!!!!

KOOSK

END

DOOM

RRMMMM

ZOOM

FOOM

SH

SH

SSK

FWP

TUNK

THOOM

THOOM

THAT GUY...HE TRANS-FORMED INTO A SUPER SAIYAN !

...!

BOOM

BOOM

BUT THAT MEANS GOKU BLACK'S BEEN PUSHED INTO A CORNER, RIGHT?

HAVEN'T SEEN THAT IN A WHILE ...

...

BESIDES, WE HAVE THE **REAL** GOKU ON OUR SIDE. WE SHOULD BE OKAY.

STILL, IT SEEMS LIKE VEGETA HAS THE ADVAN-TAGE....

...HE'S GOTTEN MUCH STRONGER SINCE THE LAST TIME I FOUGHT HIM...

BUT SOME-HOW...

SMASH

WOOSH

BOOM

FAM FAM FAM

RAAAH !!!!

BAM BAM BAM BAM BAM

DO OM

DRAAH !!!!

!

TMP

VMMMM

NO WONDER TRUNKS COULDN'T HANDLE YOU.

I SEE ...

TP

SST

WHICH ERA'S VEGETA ARE YOU?

TO THINK YOU'RE CAPABLE OF FIGHTING THIS HARD...

LET'S SETTLE THIS IN OUR ULTIMATE FORMS.

HMPH, FIGURE IT OUT ON YOUR OWN.

TTD

THAT MEANS YOU CAN TRANS-FORM INTO SUPER SAIYAN BLUE TOO.

BY THE WAY, THAT BODY YOU POSSESS RIGHT NOW... IT MUST BE A FUTURE VERSION OF KAKAROT THEN.

...

KRAK

OTHERWISE YOU'LL BE DEAD BEFORE YOU KNOW IT.

KRAK

WHAT'S WRONG? GO BLUE ALREADY!

...!

ALL

I CAN'T BECOME THAT YET...

...

!

HA HA HA. THAT'S WHAT I THOUGHT YOU'D SAY!

YOU CAN'T?

FWISH

KID

...IS A BODY BUILT UPON FIERCE AND CONSISTENT BATTLES AND TRAINING.

THAT BODY OF YOURS, FROM THE SURFACE DOWN TO EVERY LAST CELL...

THUD

IT'S WASTED ON THE LIKES OF YOU!

THM THM THM THM

WOOM

ZOOM

THM

NGH!!

GAH!!

THM

THM

THM

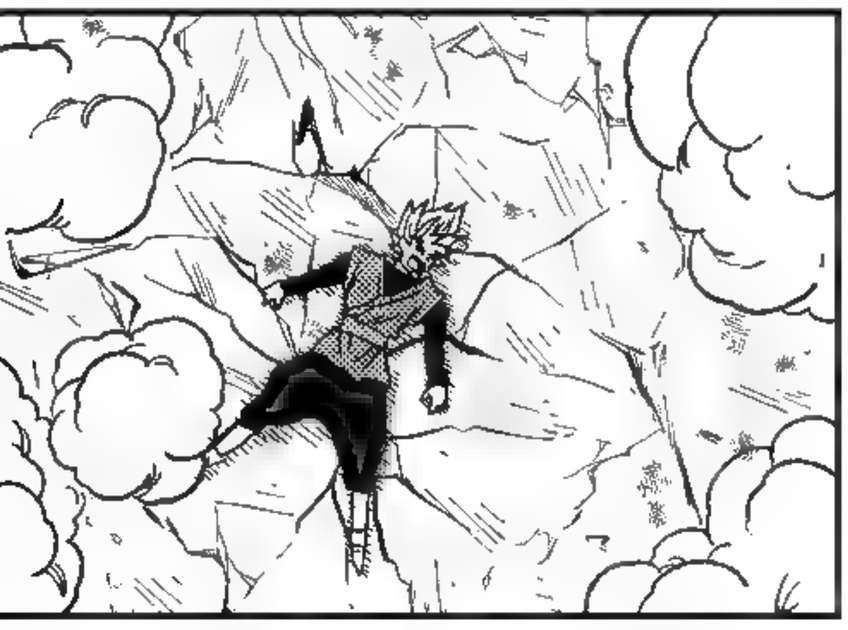
ONLY AN IDIOT LIKE HIM COULD BRING OUT ITS FULL POTENTIAL!

WHEEEE

BANG

...ARE MADE OF!

THAT'S WHAT SAIYANS...



UGH...

THOOM
SHP

...LET YOU JERKS RUIN MY PLAN.
I CAN'T ...

MAN... IT'S LIKE I'M WATCHING MYSELF GET BEATEN TO A PULP! THIS IS SO WEIRD...

DIE!!!

KREEK

I RECEIVED AN URGENT CALL FROM MY SUCCESSOR KAIÔ-SAMA AND HAD TO VISIT HIM.

MY APOLO-GIES, LORD GOWAS.

WHO ARE THEY?

UM ...?

YOU'VE GOT GUESTS.

OH! YOU'VE RE-TURNED, ZAMAS.

MY NAME IS ZAMAS ...

IT IS... A PLEA-SURE TO MEET YOU.

WHERE WERE YOU JUST NOW?

AND THIS IS HIS GUIDE, THE ANGEL WHIS.

THIS IS BEERUS, THE GOD OF DESTRUCTION FROM UNIVERSE 7.

!

YOU WERE AT ZUNO'S, WEREN'T YOU?

UM, AS I SAID, THERE'S BEEN TROUBLE IN THE NORTHERN UNIVERSE, AND I WAS ASKED TO HELP...

AND WHY DID YOU ASK HIM...

...ABOUT GODS SWITCH-ING BOD-IES WITH MOR-TALS?

WELL ...

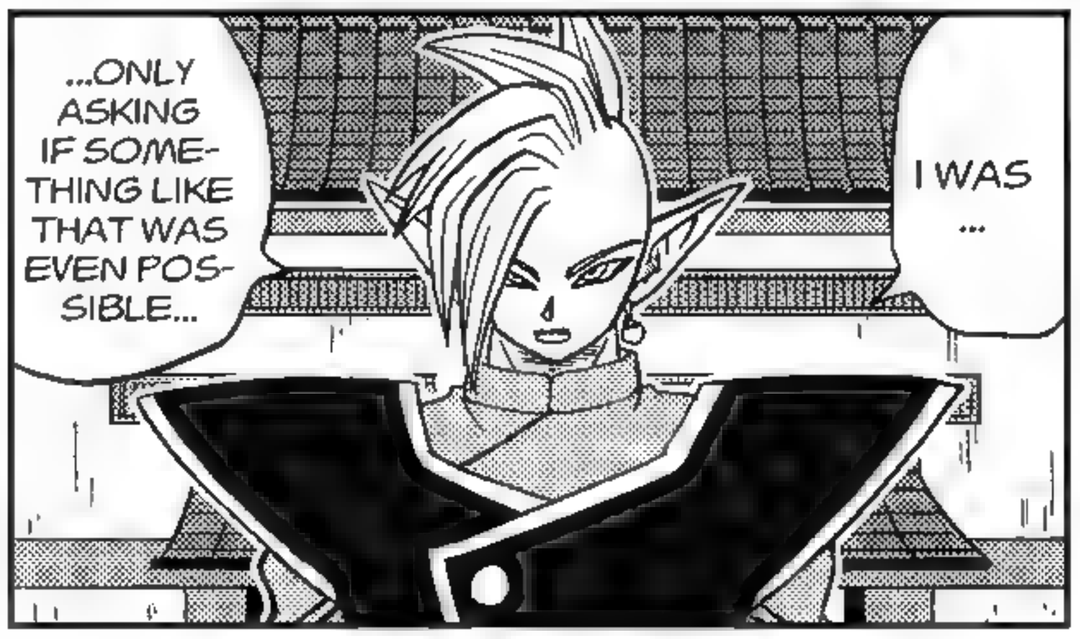
I SAW THEIR FIGHT ON GODTUBE... AND I WAS CURIOUS...

WHY DID YOU ASK HIM ABOUT THE DRAGON BALLS AND GOKU?

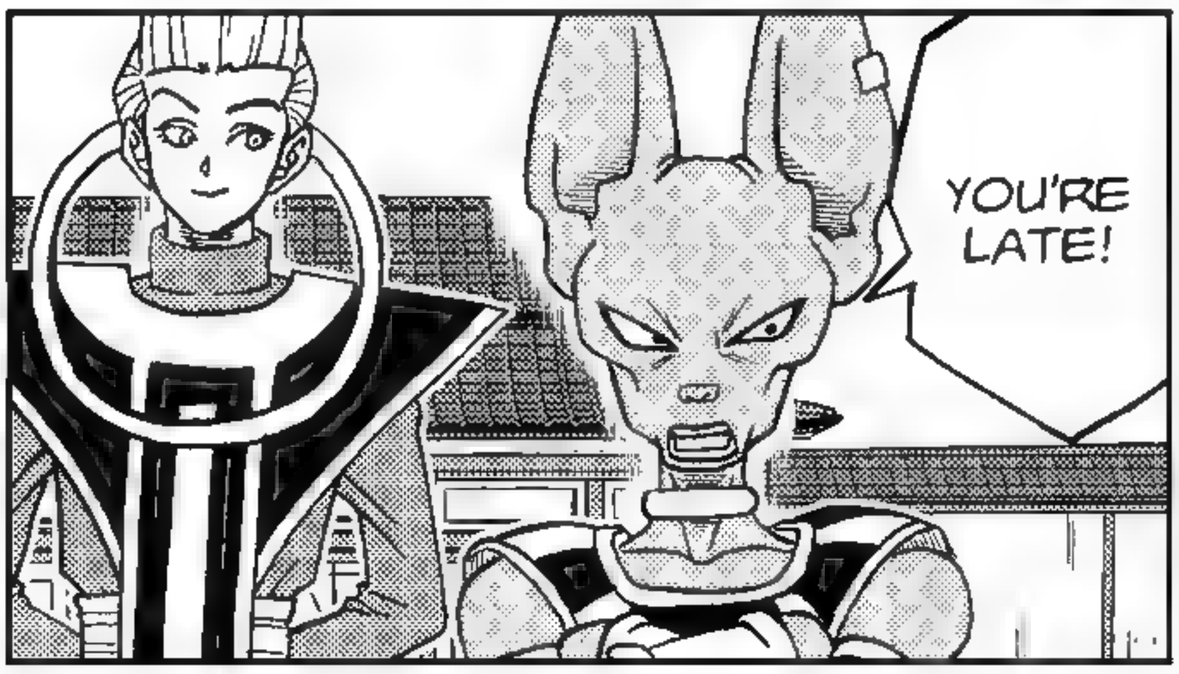
AS EXPECTED OF THE GOD OF DESTRUC-TION... YOU HAVE SEEN THROUGH EVERYTHING.

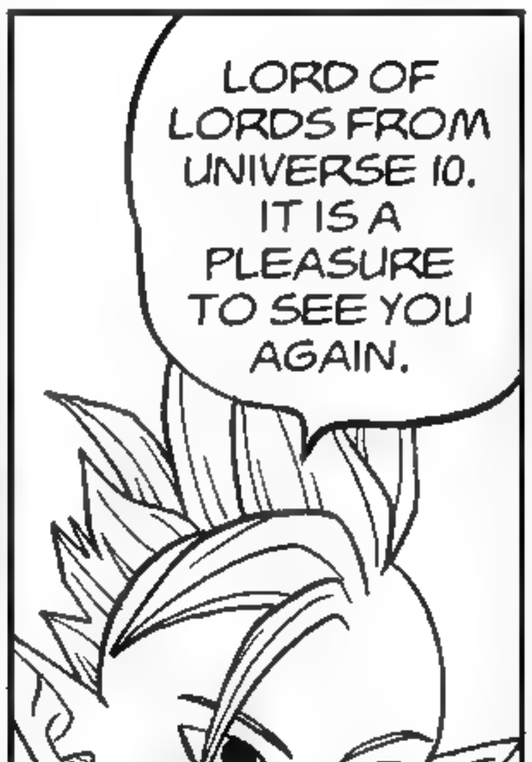
ANSWER ME! YOU WENT TO MEET WITH ZUNO THE WISE OF UNIVERSE 7, RIGHT?

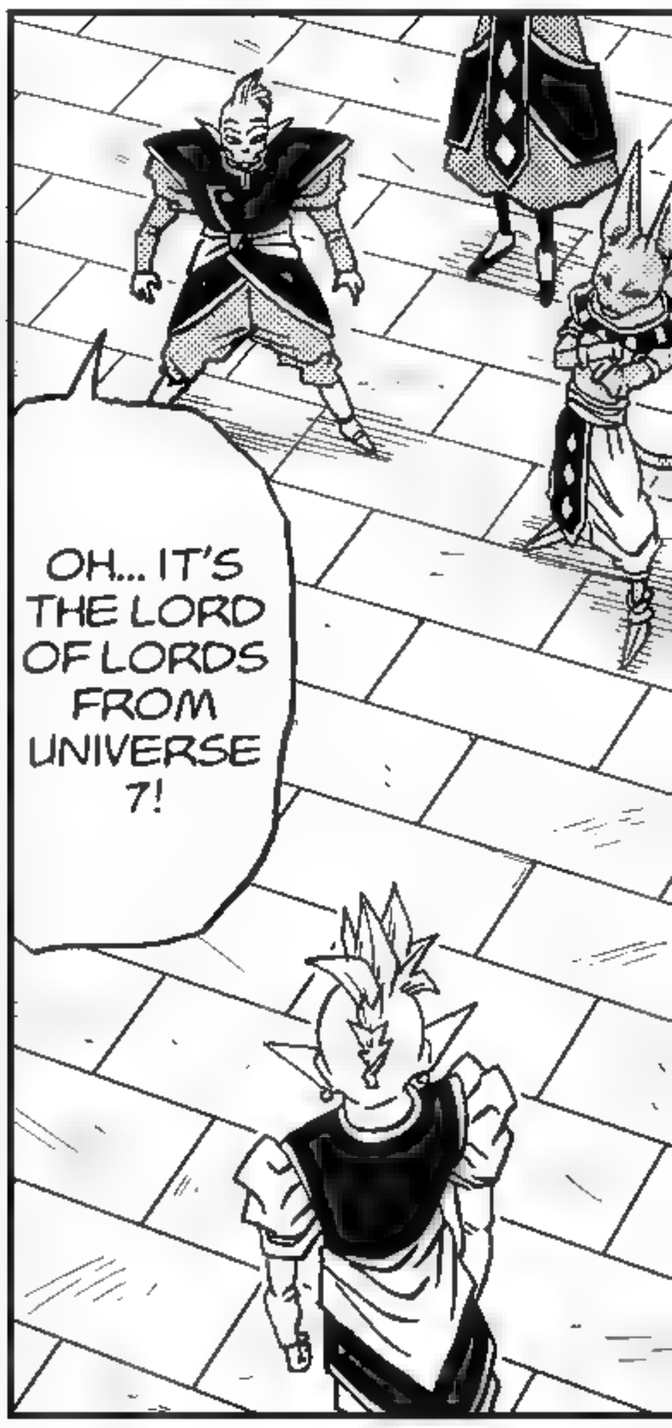
EXPLAIN YOUR-SELF!
ZAMAS! WHAT IS GOING ON HERE?


...ONLY ASKING IF SOME-THING LIKE THAT WAS EVEN POS-SIBLE...
I WAS ...

SST


YOU'RE LATE!


LORD OF LORDS FROM UNIVERSE 10. IT IS A PLEASURE TO SEE YOU AGAIN.


OH... IT'S THE LORD OF LORDS FROM UNIVERSE 7!

IT TOOK SOME TIME TO GET BACK.
MY APOLOGIES. I HAD TO TRAVEL ACROSS ALL OF THE UNIVERSES MULTIPLE TIMES.

ZAMAS!

WHAT HAVE YOU SEEN IN THE FU-TURE?

THAT IS...THE RING OF TIME...!

I HAVE WITNESSED YOUR FUTURE WITH MY OWN EYES.

YES, I HAVE SEEN A NUMBER OF THE EVIL DEEDS HE IS ABOUT TO COMMIT.

HIS FUTURE?

...!

I SEE...

IT'S VERY UNFOR-TUNATE, BEERUS, BUT IT'S EXACTLY AS WE PREDICT-ED.

IT CAN-NOT BE... ZAMAS WOULD NEVER DO THAT...!

EVIL?

THIS IS A MISTAKE, RIGHT?

WHAT'S GOING ON, ZAMAS?! ANSWER ME!

NOT THAT I, AS A GOD OF DESTRUCTION, NEEDED SUCH AN EXCUSE IN THE FIRST PLACE.

AND NOW, THIS GIVES ME A LEGITIMATE REASON TO DESTROY YOU.

EVIL DEEDS?

ARE YOU REFERRING TO MY ACTS OF JUSTICE?

THUNK

BOOM

MORTALS NEVER STOP KILL-ING EACH OTHER UNTIL THEIR PLANETS ARE GONE!

THIS WORLD, WHERE MORTALS FEEL ENTITLED TO RULE OVER THEM-SELVES, IS WRONG!

KR MRL

MORTALS ARE THE EPITOME OF PURE EVIL!

MORTALS MUST BE ELIMI-NATED!

...JUSTICE!

SST

IT IS I WHO WILL BRING BALANCE! I AM...

SHFT

SHFT

DOW POW POW

WHAT A JOKE!

UGGHHH...

IT MAKES NO DIFFER-ENCE TO US.

I DON'T CARE IF YOU ARE A GOD OR A LORD.

SKWEEN

GRP

WU

LEAVE THIS WORLD! NOW!

DUN

I HAVE ELIMINATED ALL OF THE OTHER GODS.

...

WAIT A SEC. YOU DIDN'T DEFEAT THE GODS OF DESTRUCTION BY YOURSELF. YOU ONLY KILLED THE LORD OF LORDS, AND THAT MADE THEM DISAPPEAR, RIGHT?

IT DOESN'T MATTER. IT DOESN'T CHANGE THE FACT THAT I AM THE ONLY GOD LEFT!

...

THAT'S DIRTY!

IN THIS UNI-VERSE RIGHT NOW...

AND? SO WHAT?

...I REIGN SU-PREME!

WOOSH

SHP SHP SHP SHP

DRAAH!!!

SHF

FWIP

VWP VWP VWP VWP VWP

WE DON'T NEED A GOD WHO FORCES HIS OWN TWISTED SENSE OF JUSTICE ON US.

THUD

SSSH

MY REIGN IS ABSO-LUTE!

SILENCE, YOU FILTHY MORTAL!!

SILENCE...

...IS JUSTICE!

EVERY ACTION THAT I, THE SUPREME GOD, MAKE...

THUD

YOU'RE DELUSIONAL. THAT IS **NOT** JUSTICE.

I HAVE NO CHOICE BUT TO BEGIN-- RIGHT NOW.

VMMM

...THAT I WON'T DIE NOW.

IF MY PLAN HAS ALREADY SUCCEEDED IN THE FUTURE, THAT MAKES IT EVEN MORE CERTAIN...

GRR
P

EAT THIS !!!!

SST

UGH !!!

YOU'VE FINALLY SHOWN YOUR TRUE NATURE.

G-ROAR

BE-GONE!!

!

65

GOOM

Sttttttt

LORD GOWAS. NEXT TIME YOU CHOOSE YOUR APPRENTICE, I'D APPRECIATE IT IF YOU PICKED ONE BASED ON HIS HEART, NOT HIS PHYSICAL STRENGTH.

I WILL EXPLAIN ONCE I TAKE THESE TWO BACK TO EARTH.

W-WHY DID YOU--

Z-ZAMAS!!

THERE IS SOMETHING I MUST TELL GOKU AND THE OTHERS RIGHT AWAY!

OR, SINCE THAT'S NOT AN OPTION, I'LL JUST BEAT THE CRAP OUT OF YOU! GOT IT?!

GLARE

IF YOU PICK UP ANOTHER FREAK LIKE THIS, I **WILL** DESTROY YOU!!

LORD BEERUS, WE MUST HURRY!

?

BOOM

BAM BAM

POW POW POW

GOKU BLACK'S SUPER SAIYAN FORM IS STRONGER THAN BEFORE!

PLEASE LISTEN!

WHAT? YOU GUYS CAME HERE AFTER ALL!

GOKU!

I THINK WE SHOULD SETTLE THIS AS QUICKLY AS POSSIBLE...

I'VE GOT A BAD FEELING ABOUT THIS...

MAYBE HE'S BEEN TRAIN-ING...?

HMM...

EVEN SO, IT LOOKS LIKE HE'S STILL NO MATCH FOR VEGETA. WE SHOULD BE FINE.

GOT IT.

I SEE.

HEY! VEGETA!

FORGET ABOUT MY TURN. JUST FINISH HIM ALREADY!

WHAT MADE YOU THINK I WAS GONNA LET YOU HAVE A TURN?

HMPH!

THAT JERK...

DOOM

D...

DAMMIT...

TOO BAD YOU'LL NEVER GET TO SEE YOUR DREAM COME TRUE!!

KRIK

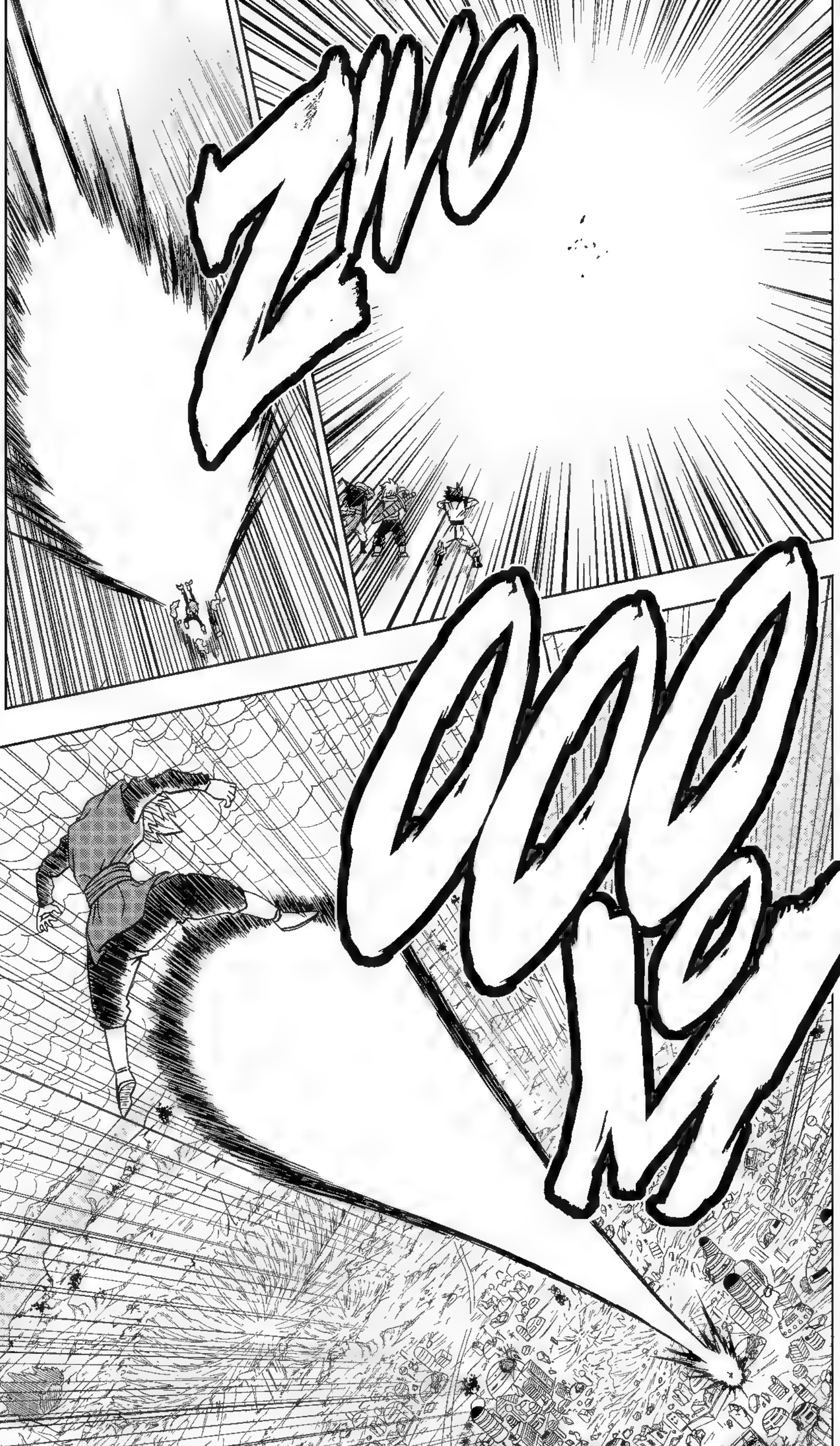
I'LL FINISH THIS NOW!!

KRAAK

TAKE THIS !!!!

FINAL FLASH!!!

KABOOM


ENO
ENO
ENO

SKtF

VWEM

?

THUD

WHO IS THAT?

...!

GOKU BLACK... I MEAN ZAMAS, WASN'T ACTING ALONE!

WHAT DID YOU SEE?

WHAT'S GOING ON HERE, KAIÔ-SHIN?

...THE ULTIMATE PARTNER.

HE HAS...

...THAT HE HAS AN ACCOM-PLICE?

YES...

YOU'RE SAYING...

WHAT DID YOU SAY?!

HOWEVER, THIS IS ALL TO HELP YOU TOWARD YOUR GOAL OF BECOMING THE SUPREME GOD, RIGHT?

THAT WAS CLOSE.

HA!!

GWOO

SST

HE'S BEEN HEALED!

!

SHF

THERE'S SOME-ONE UP THERE!! IS THAT HIS AC-COM-PLICE?

GOKU BLACK HAS AN ACCOM-PLICE?! I'VE NEVER SEEN ANYONE LIKE THAT...!!

...!

YOU SAVED MY LIFE...

LOSING YOU WOULD MAKE THIS ALL FOR NOTHING.

...TYPE

...IT'S ESSENTIAL FOR THE TWO OF US TO WORK TOGETHER.

TO ACCOMPLISH THE **ZERO MORTAL PROJECT**...

ZAMAS'S PLAN SO FAR...

FUTURE TRUNKS'S WORLD

GOKU'S WORLD (MAIN STORY LINE)

PRESENT

THE WORLD WHERE ANDROIDS DEVAS-TATED EARTH!

THE WORLD WHERE ZAMAS IS STILL ALIVE!

BAAM

ZAMAS IS KILLED!!

NEW!

NEW WORLD WHERE ZAMAS NO LONGER EXISTS

INSIDE OF GOKU.

THUNK

ZAMAS SWITCHED BODIES WITH GOKU AND KILLED HIM.

GOKU BLACK (ZAMAS) TRAVELS TO THE PARALLEL WORLD.

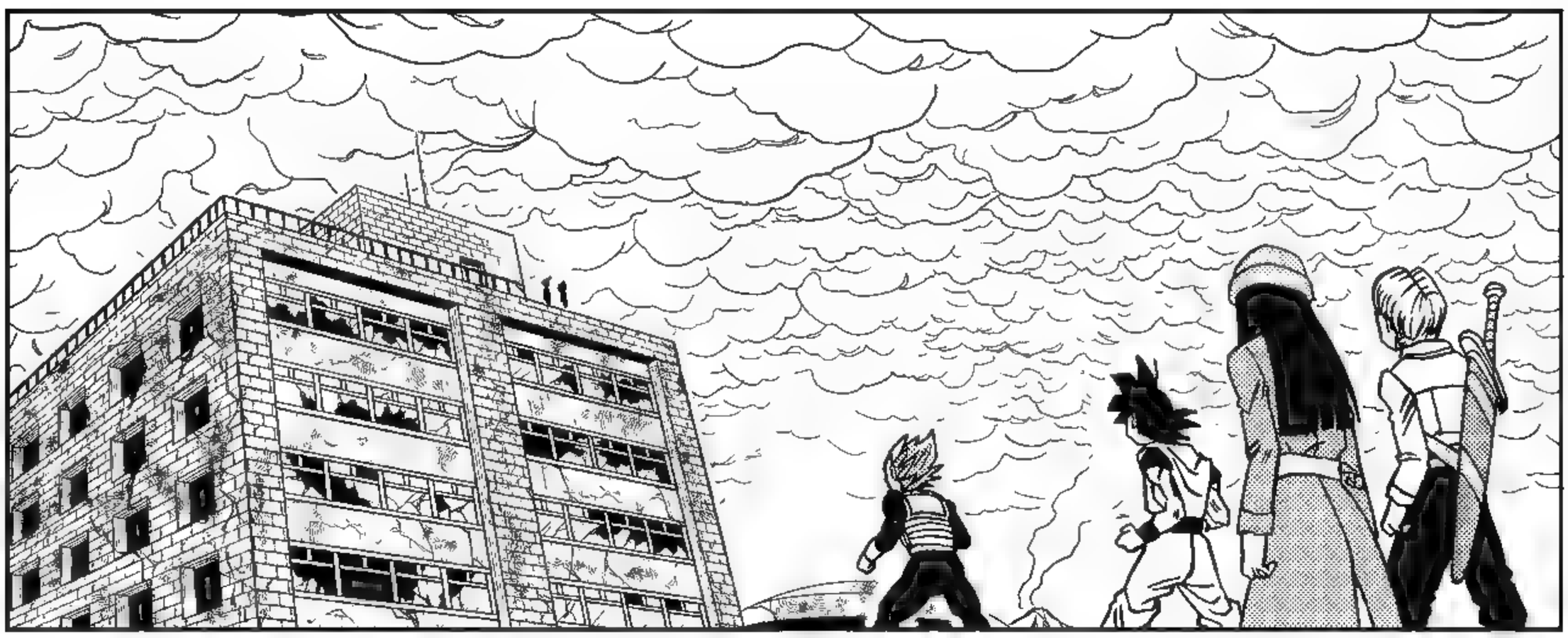
BLACK BEGINS TO DESTROY THE WORLD.

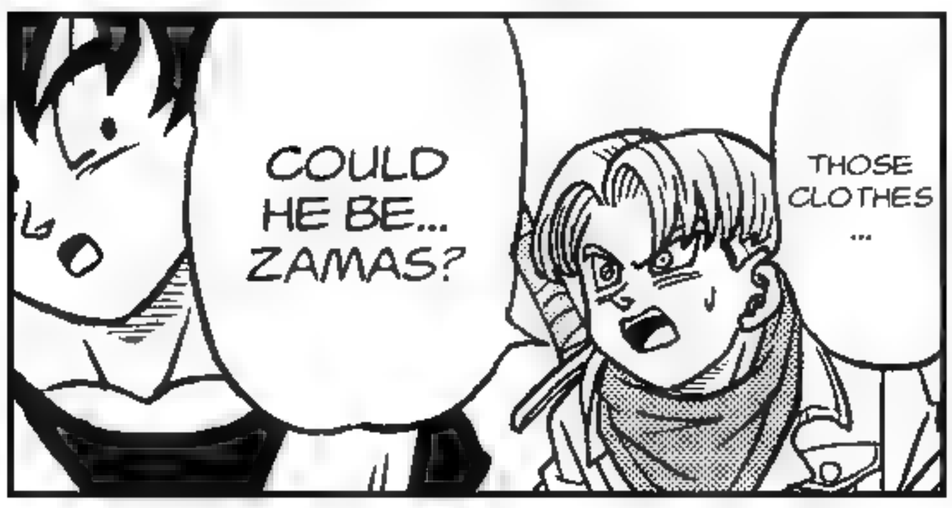
WE ARE HERE !!

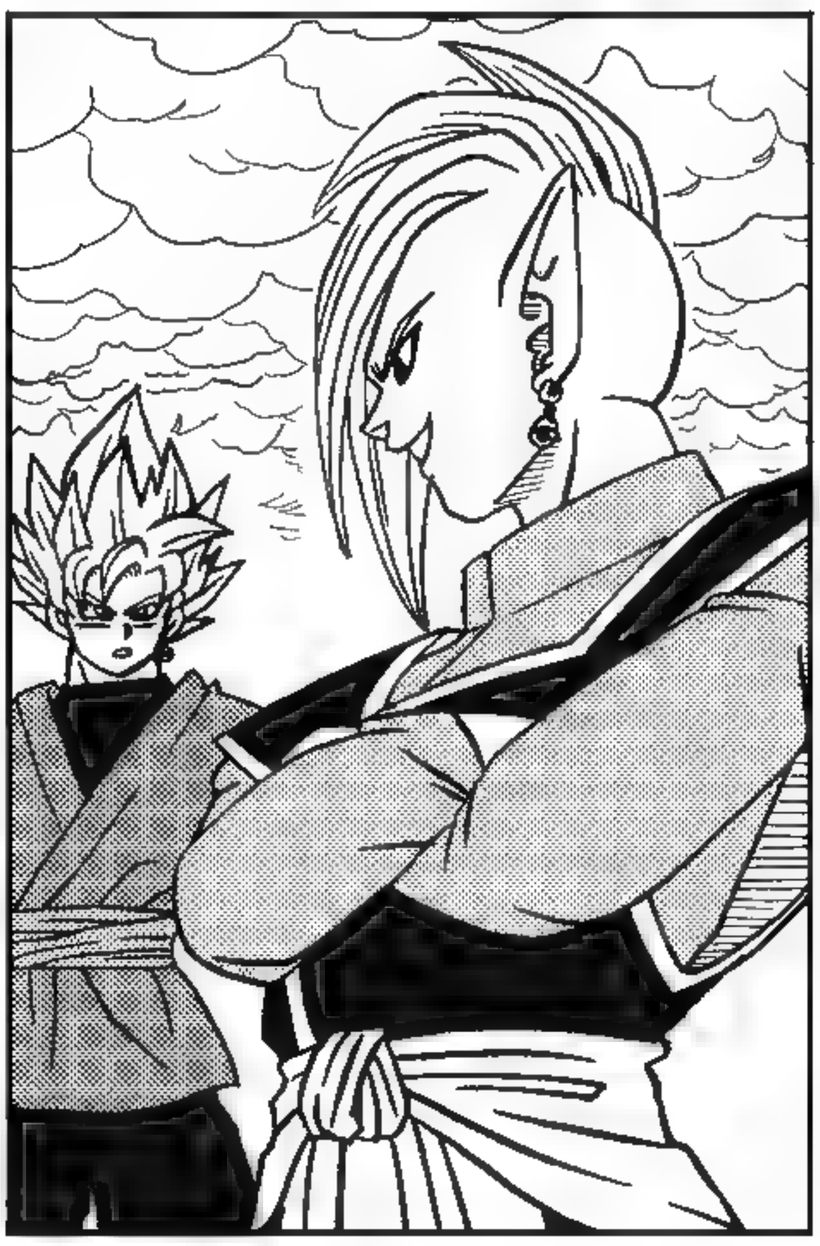
THERE ARE TWO ZAMASES ?!

FUTURE

CHAPTER 20: THE ZERO MORTAL PROJECT







TSK... THOSE IDIOTS ...

...

I TRIED TO STOP THEM, BUT THEY WOULDN'T LISTEN...

WHAT?! GOKU LEFT ALREADY?

ACTUALLY, IT MAKES A LOT OF SENSE IF THERE'S TWO OF HIM.

RIGHT ...

BUT MORE IMPORTANTLY, WHAT DO YOU MEAN THERE'RE **TWO** ZAMASES?

CAPS!

...

?

...HE WOULD'VE ENCOUNTERED ANOTHER ZAMAS FROM THAT WORLD.

WHEN THAT ZAMAS, AFTER ACQUIRING GOKU'S BODY, TRAVELED TO TRUNKS'S TIMELINE...

GOKU BLACK IS THE ZAMAS FROM OUR WORLD.

TWO POWERFUL GODS WHO POSSESS THE SAME IDEOLOGY. THAT WOULD MAKE THEM THE IDEAL PAIR.

I SEE...

HE'S A COM-PLETELY SEPA-RATE PERSON FROM THE ZAMAS FROM THIS WORLD!

I SEE! THE ONE INSIDE GOKU BLACK IS THE ONE FROM YOUR TIME-LINE!

THE ZAMAS WE'RE SEEING NOW IS THE ONE FROM THIS TIMELINE.

HUH?

SO THAT'S IT... NOW I GET IT.

TO THINK TWO OF THEM HAVE TEAMED UP ...!

I HAVE NO IDEA... THEY SUDDENLY APPEARED OUT OF NOWHERE.

IS THAT SON GOKU AND VEGETA? WHY ARE THEY IN THIS TIMELINE?

I'M CONFUSED, BUT ONE THING IS CLEAR-- WE NOW HAVE **TWO** ENEMIES TO DEFEAT!

TRUNKS DID TOO. AND THAT GIRL IS MIRACU-LOUSLY ALIVE.

THEY'RE ALL NOTHING BUT FLEAS TO ME!

HMPH! I DON'T CARE HOW MANY GUYS I'VE GOTTA DEFEAT.

I HAD TO CHECK ON ALL OF THE OTHER PARALLEL WORLDS.

TRUE ...

AT ANY RATE, YOU SURE TOOK A WHILE.

IT WON'T BE LONG BEFORE ALL MORTALS CEASE TO EXIST ACROSS ALL FIVE TIME LINES!

WE'RE ALMOST THERE.

WOOSH

AND... HOW'D IT GO?

WE SHOULD BE ABLE TO TAKE CONTROL OF THEM WITHOUT OPPOSI-TION.

THEY WERE NOTHING COMPARED TO YOUR WORLD.

COULD THERE BE **ANOTHER** PARALLEL WORLD THAT JUST AP-PEARED ...?!

HUH?

WHAT ?!

IMPOSSIBLE! THERE'S **ANOTHER** RING OF TIME?!

WHAT DID YOU SAY?!

...!

THAT MUST'VE CREATED A WHOLE NEW TIME LINE WHERE YOU DON'T EXIST ANYMORE.

PROB-ABLY...

YOUR PAST SELF HAS JUST BEEN KILLED BY BEERUS.

I SEE...

...

THE ONE WHO'S GONNA DISAP-PEAR... IS YOU!!!

THERE'S NO ROOM FOR YOU FILTHY MORTALS IN THE FUTURE. YOU SHALL ALL CEASE TO EXIST BY MY OWN HANDS!

THAT'S HOW IT IS, HUH? *HA HA HA*... NOW I HAVE NOTHING TO WORRY ABOUT.

SO YOU ALL CAME HERE FROM THE PAST?

SO WHAT IF WE DID?

WOOSH

TAP

SSJ

GOD

SHOOM

BAM BAM BAM

!

GWOOO

SHI

SH

SH

KR

WURL

BLAM BLAM

GLARE

SPEED

TMP

SHOOM SHOOM

THM THM THM

BOOM

THM THM THM

ZNO

OW!

ID<

NGHHH ...!!!

KRIK

BZZ

KRAKL

KRAK

I THOUGHT THAT I WOULD GAIN SON GOKU'S POWER IMMEDIATELY AFTER I ACQUIRED HIS BODY.

YOU'RE RIGHT, VEGETA.

KRIK

BLACK'S GOTTEN STRONGER!

KRIK KRAK

H-HEY! VEGETA'S GETTING PUSHED BACK...!

GAH ...!

UGH ...!!!

I WAS WRONG...

HOW-EVER...

HFF

HFF

SST

DRAAH ...!

WOOSH

...AND LEARN WHAT NEEDED TO BE DONE IN ORDER TO EXTRACT THE FULL POTENTIAL OF THIS BODY.

I HAD TO FIGURE IT OUT...

WHAT'S THIS?! WHAT'S HE TALKING ABOUT?

FORGET ABOUT BLUE-- I COULDN'T EVEN TRANSFORM INTO A REGULAR SUPER SAIYAN IN THE BEGINNING.

GRIN

THE TRUE NATURE OF SAIYANS.

AND NOW I GET IT!

THAT GUY... HE MUST BE USING THAT ABILITY!

IS THAT TRUE?!

WE SAIYANS CAN BECOME DRASTICALLY STRONGER ONCE WE RECOVER FROM A NEAR-DEATH EXPERIENCE...

...

WHAT IS IT, TRUNKS ...?

OUR NA-TURE?

THAT GUY... IT CAN'T BE...!

YEAH...

I DIDN'T KNOW SAIYANS HAD SUCH AN ABILITY...

TSK ...

...!

I AM GUESSING THAT THIS IS THE MAIN REASON HE WAS TRAVELING ACROSS THE PARALLEL WORLDS.

AND THAT IS EXACTLY WHY ZAMAS WANTED TO PARTNER UP WITH ANOTHER VERSION OF HIMSELF. ANY INDIVIDUAL WHO'S SERVED UNDER A LORD OF LORDS HAS A RECOVERY ABILITY SIMILAR TO KIBITO'S.

BY REPEATING THIS PROCESS, GOKU BLACK IS AIMING TO CONTINUOUSLY INCREASE HIS STRENGTH.

BAM

VEGETA!!!

THAT'S RIGHT! ALL WE GOTTA DO IS USE A SENZU BEAN TO HELP HIM RECOVER EVERY TIME HE'S DOWN!

HERE, TAKE THIS...!

HA!!!

POOSH

DSH

POW POW POW

THOOM

...!

HOLD

THU

SHOOM

SM

ASH

NK

GRAH ...!!

IT'S PROBABLY NO LONGER POSSIBLE FOR HIM AND GOKU TO POWER UP FROM THAT ABILITY.

NO WAY!!

...!

TAP

...HAVE ALREADY HIT THEIR LIMITS.

THERE'S A GOOD CHANCE THAT THE TWO OF THEM...

YOU...!

TMP

VEGETA, YOUR LEVEL IS QUITE SUITABLE FOR INCREASING MY STRENGTH.

EXCEL-LENT.

FWIP

SSK

TUP

...

TH-THIS IS BAD!

SHHH

THIS IS IT!!!

CRAP!

HRAH!!!

SSHHHH

THE SOUL OF A GOD AND THE BODY OF A SAIYAN-- THEY ARE INCREASINGLY BECOMING ONE AND THE SAME.

THE MORE THESE DAMAGED CELLS REGENERATE, THE MORE THEY BECOME MY OWN TO CONTROL!

?

SSHH

GRIN

SWF

HAAA!!!

MY POWER LEVEL HAS RISEN TO NEW HEIGHTS. YOU MORTALS HAVE NO WAY OF SAVING YOURSELVES!!

WHAT'S HE GOING ON ABOUT?

WHAT?!!

WHAT'S WITH THAT HAIR COLOR?!

PINK?!

KRAKL

THIS IS AMAZING ...!!

KRAKL

DON'T MESS WITH ME. YOU GO TAKE CARE OF THE OTHER ONE!

VEGETA. MAYBE WE SHOULD ACTUALLY START WORKING TOGETHER NOW?

THIS ISN'T GONNA GET ANYWHERE IF HE KEEPS REVIVING AND POWERING UP.

KRAKL

KRAKL

SO WHEN A DEITY SURPASSES SUPER SAIYAN GOD, INSTEAD OF BLUE, HIS HAIR TURNS LIGHT CRIMSON!

I SHALL CALL THIS STATE... **SUPER SAIYAN ROSÉ.**

I WILL KEEP THIS IN LINE WITH YOUR NAMING CUSTOMS...

I WILL BE YOUR OPPONENT!

HEY! YOU, THERE... UMM... ZAMAS, YEAH.

GOT IT!

SHOOM

SHOOM

VERY WELL.

...

HERE I COME!

HUOH

CRACKLE CRACKLE

HUOH

HUOH

ドゴォ
ドゴォ
ドゴォ
ドゴォ

BOOM

...

!

SORRY, BUT I'M GONNA DEFEAT YOU NOW!

IT SEEMS YOU AREN'T AS POWERFUL AS BLACK!

RATTL

RATTL

WSH
WSH
SST
SST
SST
SST
KLANG
SHISH
BAM
!!

...

GRAAK

HA HA HA...

HA...

GO USE THE DRAGON BALLS OF THIS WORLD AND RETURN EVERYTHING TO HOW IT ONCE WAS.

YOU'VE STILL GOT A CHANCE.

!

SOME-THING ISN'T RIGHT WITH HIM...

...?

GRP

TUP

!

KLANG

SHNK

HIS WOUND'S GONE!

SST

I AM FULLY AWARE THAT I AM FAR WEAKER THAN ALL OF YOU. I CANNOT AFFORD TO LOSE THE ABILITIES GRANTED BY MY STATUS AS A GOD IN EXCHANGE FOR PHYSICAL STRENGTH AS MY PAST SELF DID.

AND WHAT DID YOU WISH FOR?

WHAT'S GOING ON WITH YOUR BODY?

I DE-STROYED THEM AFTER I MADE MY WISH.

I AM SORRY... BUT THE DRAGON BALLS NO LONGER EXIST.

...MADE MYSELF IMMOR-TAL.

THERE-FORE I...

YOU GUYS CAN DO ANYTHING!

THAT'S NOT FAIR!

WHAT ...?!!

HUH?! WHAT DID HE JUST SAY?!

!

!

THE SENZU BEANS!

THAT'S ...

SHP

FWIP

WHAT ARE YOU DOING ?!

AH!

WOOSH

CONVE-NIENT, IS IT NOT? THE POWER OF A GOD.

FWIP

HA!!!

THERE IS NOTHING THAT WE AREN'T PREPARED FOR.

OUR PLAN IS FLAWLESS.

URK

DUN

THUD

I CAN'T MOVE...!

W-WHAT'S THIS?!

I MAY NOT BE AS STRONG AS YOU, BUT US DEITIES HAVE OUR OWN WAY OF FIGHTING.

UGH...

BAM

THM THM

D-DAMN...

WOBL

GAH ...

SMASH

KRASH

FUMP

!!

SKSK

I'VE MASTERED IT AT LONG LAST!

HA HA! THIS POWER!

IT MAKES NO DIFFERENCE TO ME WHETHER YOU COME FROM THE OTHER WORLD OR FROM HERE. MORTALS ARE DOOMED TO DIE IN THE FUTURE OF ALL OF THE PARALLEL WORLDS. THE **ZERO MORTAL PROJECT** WILL BE COMPLETED IN EVERY SINGLE ONE OF THEM!

KRS

FA-THER ...!!

F...

FFT

IT'S TRUNKS AGAIN...

HMPH...

RE-TREAT ...?

GOKU! WE NEED TO RETREAT! IF THIS KEEPS GOING, WE'RE ALL GONNA DIE!

OF COURSE ...

FINISH HIM OFF ALREADY.

WE HAVE NO MORE BUSI-NESS WITH TRUNKS, DO WE?

HEY ...

FFT

BUT THEY WERE JUST USING ME!!

DAMMIT! ALL THIS TIME I THOUGHT I WAS SAVING PEOPLE!

YOU HAVE MY THANKS, TRUNKS. YOU HELPED ME GET THIS FAR.

...

TAKE THIS ...!!!

SST

HUH? WHAT?

SHP

GOKU! MAI! COVER YOUR EYES!

TAIYŌ-KEN!!!!*

*FIST OF THE SUN.

FLASH

DAMMIT!

W-WHAT WAS THAT...?!

WHERE'D THEY GO...?!

NO!!

Y... YEAH.

THIS WAY, GOKU. LET'S GO.

GOHAN TAUGHT ME HOW TO USE IT A LONG TIME AGO.

I DIDN'T KNOW YOU COULD USE TAIYŌ-KEN!

...

A NEW PLAN...? BUT WE CAN'T DO ANYTHING AGAINST SOMEONE WHO'S IMMORTAL...

WE NEED TO RETURN TO YOUR TIME LINE AND COME UP WITH A NEW PLAN.

DRIP

DRIP

BUT I WASN'T EXPECTING BLACK TO BE SO POWERFUL. AND HIS ACCOMPLICE IS IMMORTAL!

ALL OF THIS WAS BEYOND MY IMAGI-NATION. I'M SO SORRY.

THERE IS ONE THING WE CAN DO.

...

BACK THEN, THE ONLY ONES WHO COULD FIGHT AGAINST IT WERE KAME-SEN'NIN AND HIS OLD MASTER.

W-WHAT CAN WE DO?

!

...A RIDICU-LOUSLY STRONG MONSTER ATTACKED THE EARTH.

LONG BEFORE I WAS BORN...

...

THEN HOW DID THEY WIN?

BUT EVEN THEY WEREN'T A MATCH FOR IT.

THAT WAY WE CAN **SEAL HIM AWAY** TOO!

THE OLD MAN CAN TEACH US HOW TO DO IT.

IT IS CALLED **MAFŪ-BA.**

THEY SEALED HIM AWAY INSIDE A RICE COOKER.

LET'S HURRY UP AND GET BACK TO OUR TIME!!

SEALING HIM AWAY, HUH? GUESS THAT'S OUR ONLY OPTION!

...!

HOW DID THEY DO THAT?!

A RICE COOKER?!

THOSE SAIYANS ARE GOOD AT HIDING THEIR CHI...

DO YOU SENSE THEM?

NO, WAIT.

I GUESS WE NEED TO WAIT UNTIL THEY SHOW THEMSELVES AGAIN...

TSK... AS EXPECTED.

GRIN

...ARE THE SAIYANS ...

THE ONLY ONES WHO ARE ABLE TO DO SO...

SST

HOLD ON!

I FOUND THEM...

IT'S THE GIRL!

FWIP

THERE THEY ARE...!

TUP TUP

SHF SHF

HOLD ON! SOME-THING'S AMISS...

TSK!

IT IS NO USE TRYING TO HIDE FROM US!

DIE !!!!

KLACH

KLANG

BAM BAM

KRAK

KLANG

SHE'S ALONE!

THM

THM

!

GRAAH !!!!

BOOM

THU

NK

KK SH

THM THM

...!

WHAT?!

THE OTHERS HAVE ALREADY ES-CAPED!

TOO BAD!

HANG IN THERE UNTIL WE GET BACK!

WE'RE SORRY, TRUNKS.

VMM

1 CAPSULE CORP.

SST

YOU WON'T GET AWAY!!

I SEE. SO THAT'S THE TIME MACHINE...

...

GWOO

BAM BAM BAM BAM

THE

GRP

PEEK

DON'T GET TOO COCKY, TRUNKS.

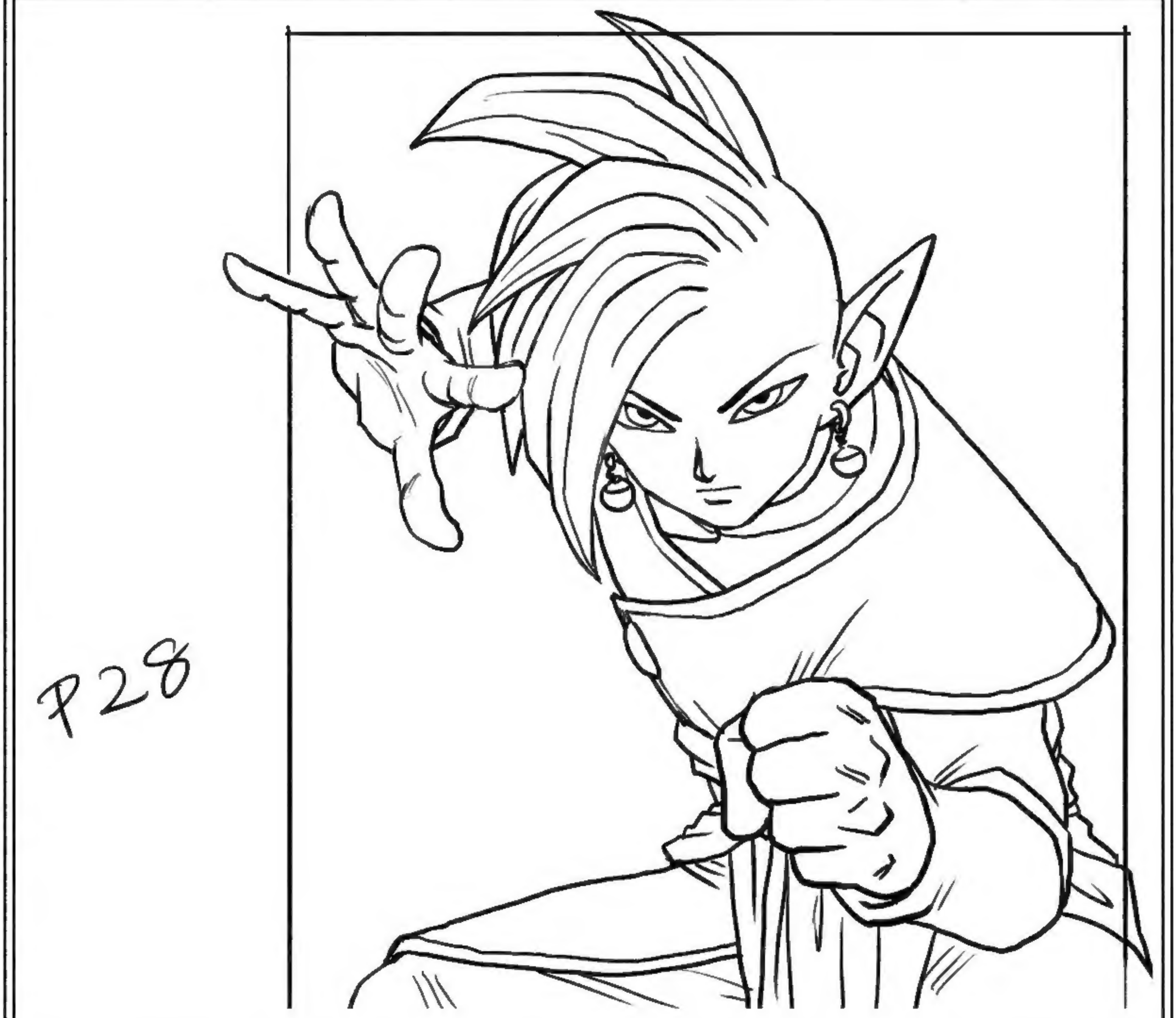
IT'S UP-TO YOU NOW... GOKU. FATHER.

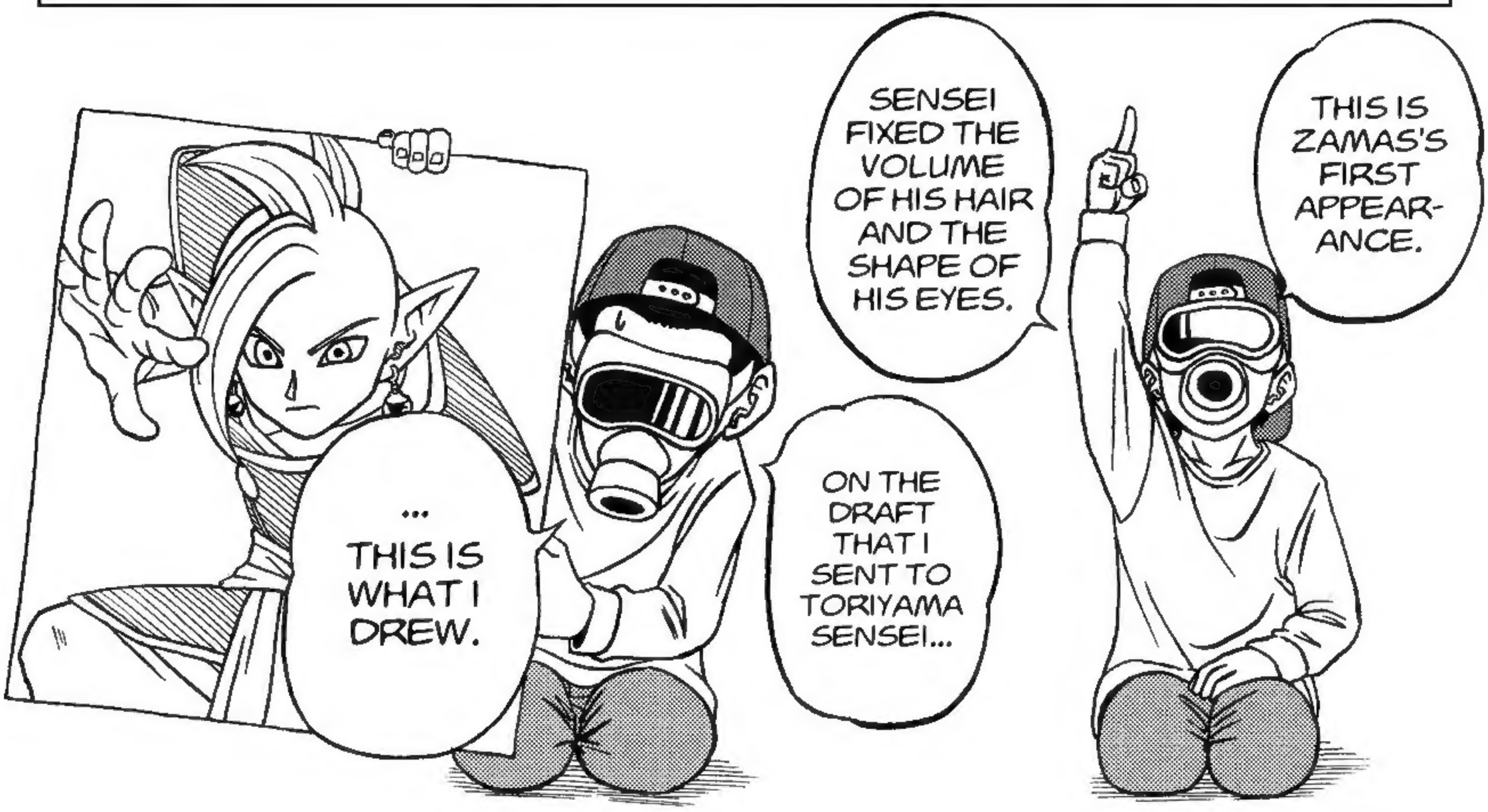
PEEK

TO BE CONTINUED!

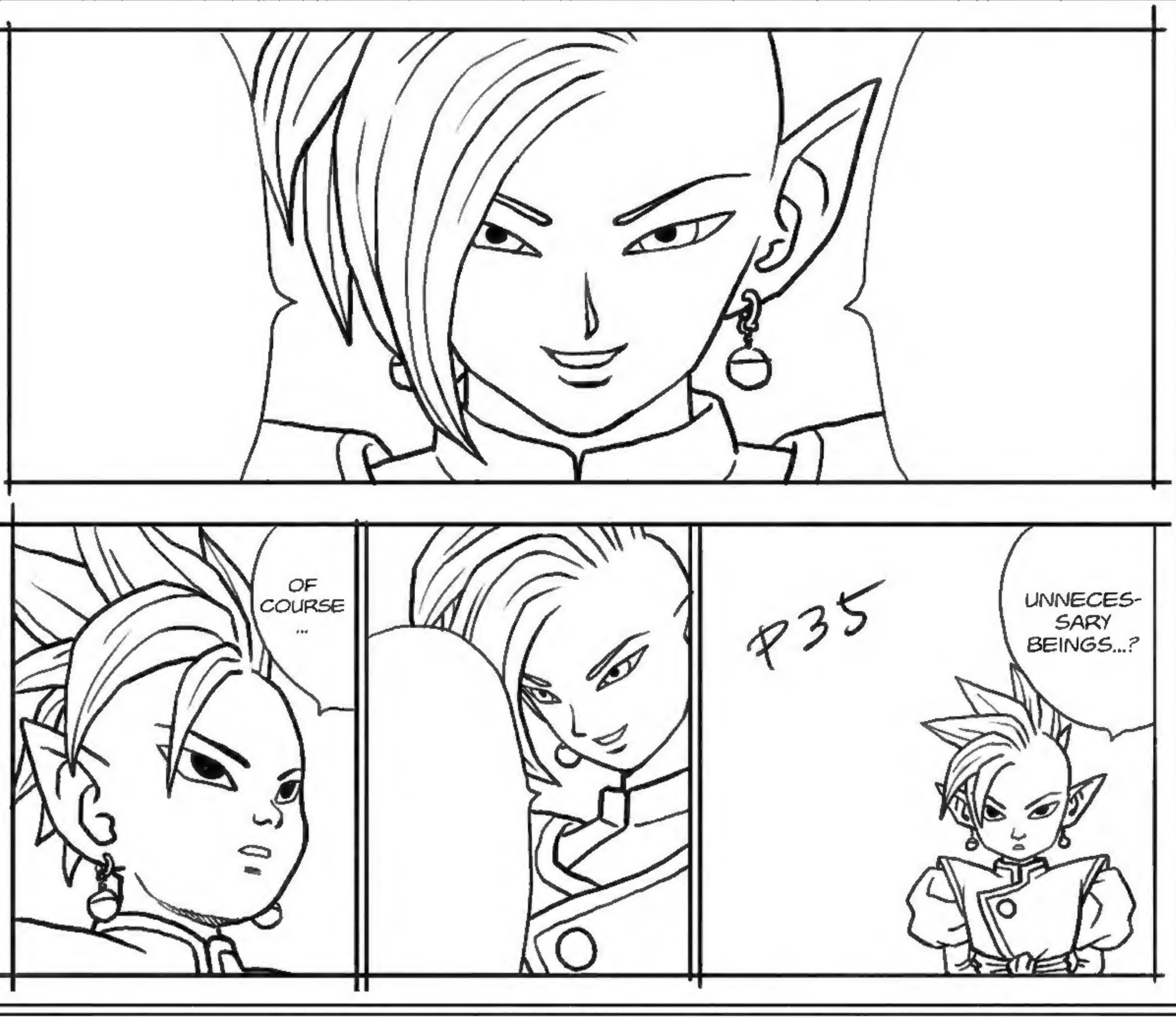
TORIYAMA SENSEI CORRECTIONS (1)

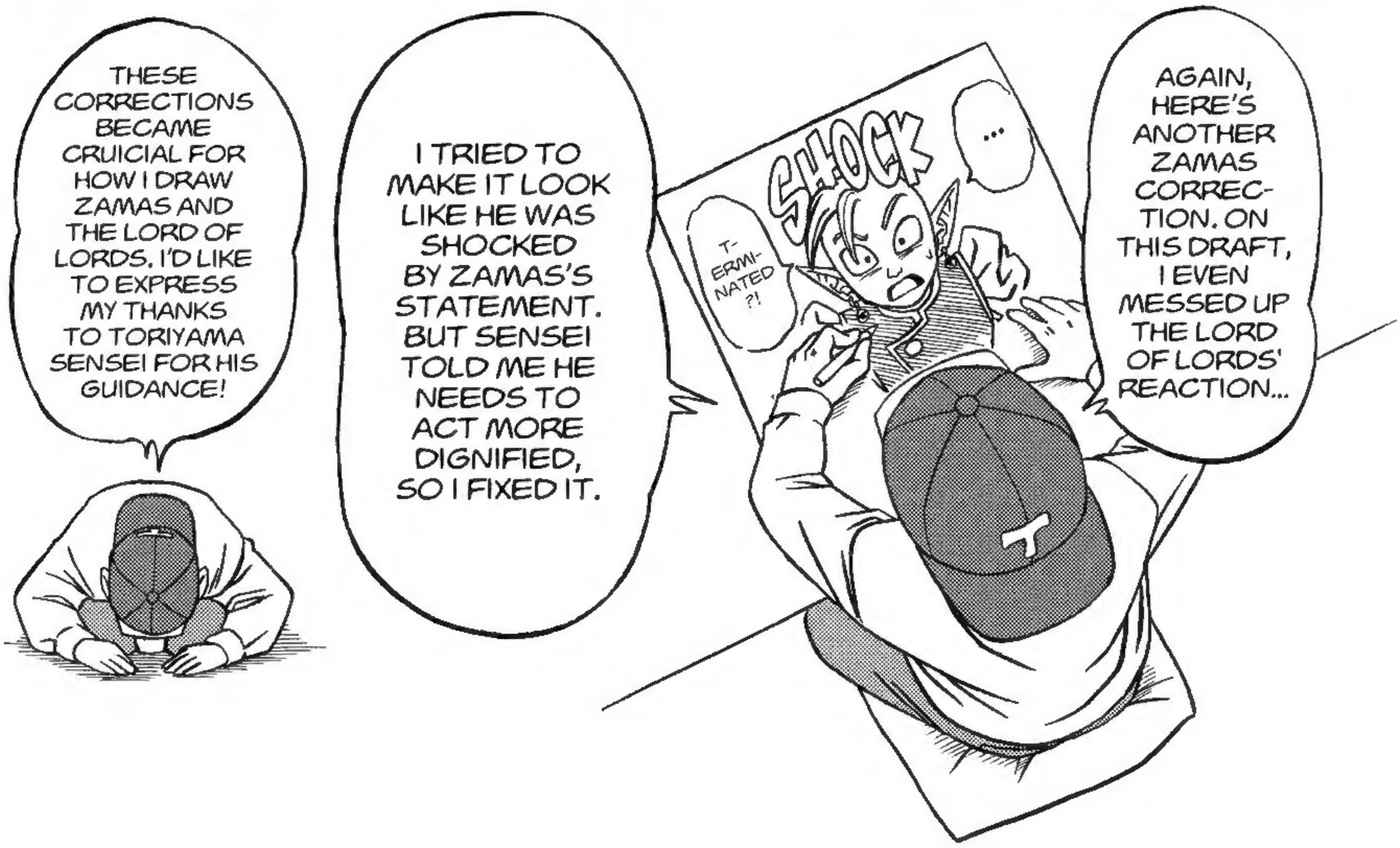
P28




...
THIS IS WHAT I DREW.
ON THE DRAFT THAT I SENT TO TORIYAMA SENSEI...
SENSEI FIXED THE VOLUME OF HIS HAIR AND THE SHAPE OF HIS EYES.
THIS IS ZAMAS'S FIRST APPEAR-ANCE.

TORIYAMA SENSEI CORRECTIONS (2)




THESE CORRECTIONS BECAME CRUICIAL FOR HOW I DRAW ZAMAS AND THE LORD OF LORDS. I'D LIKE TO EXPRESS MY THANKS TO TORIYAMA SENSEI FOR HIS GUIDANCE!
I TRIED TO MAKE IT LOOK LIKE HE WAS SHOCKED BY ZAMAS'S STATEMENT. BUT SENSEI TOLD ME HE NEEDS TO ACT MORE DIGNIFIED, SO I FIXED IT.
SHOCK
T-ERMI-NATED ?!
...
AGAIN, HERE'S ANOTHER ZAMAS CORREC-TION. ON THIS DRAFT, I EVEN MESSED UP THE LORD OF LORDS' REACTION...